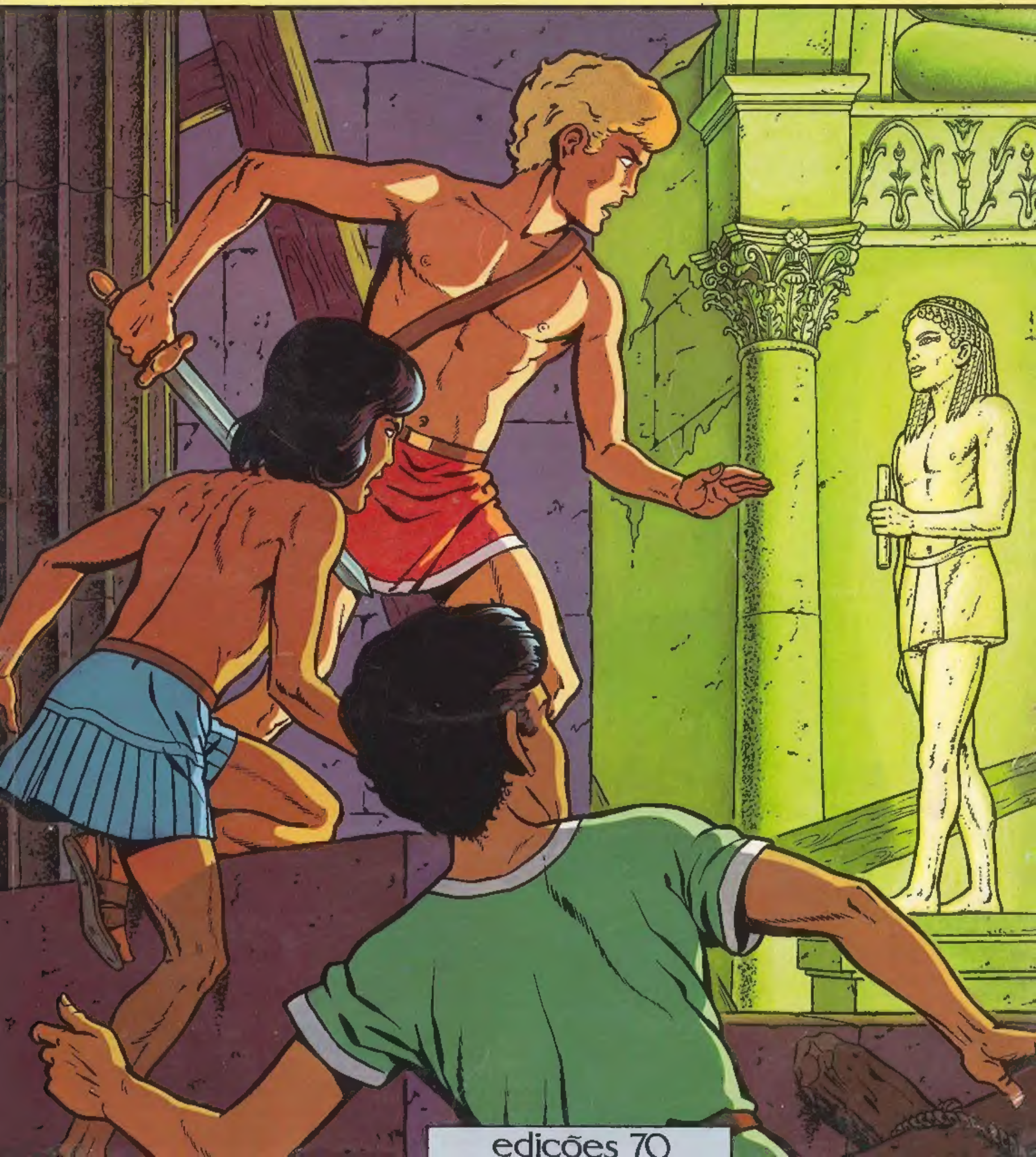


ALIX



JACQUES
MARTIN

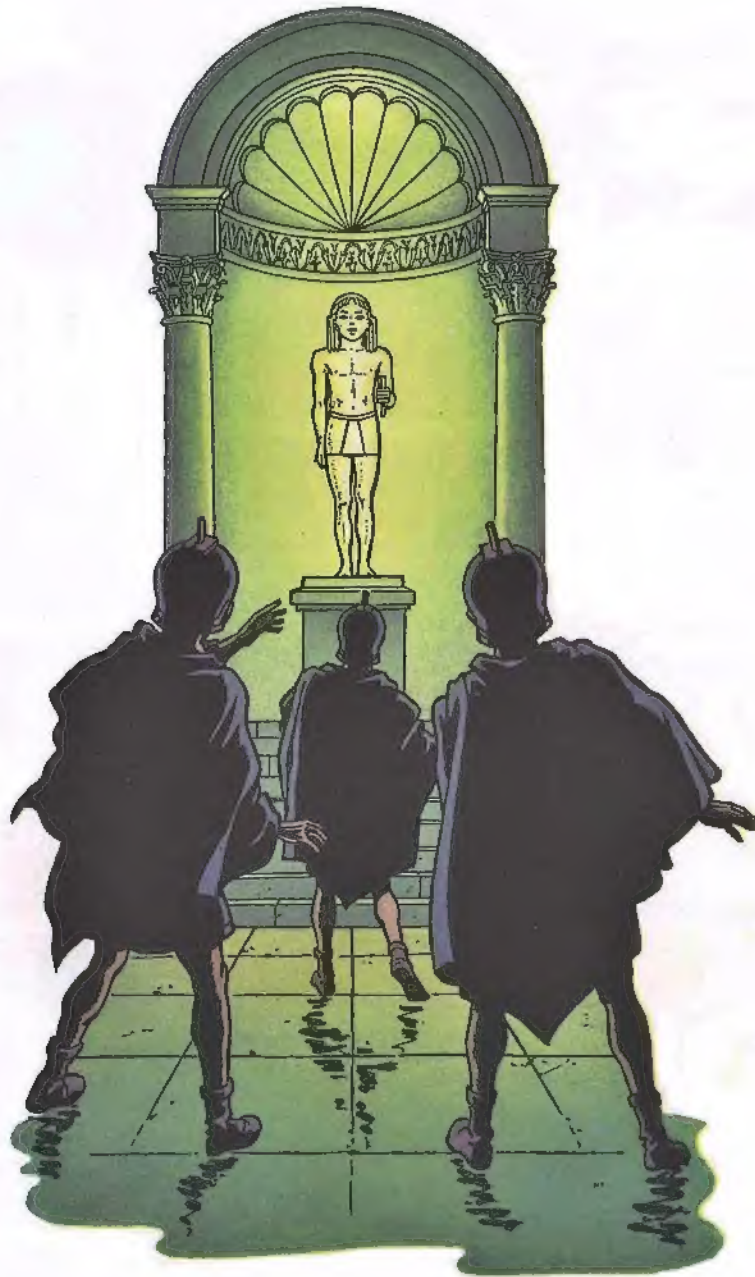
O DEUS SELVAGEM



edições 70

JACQUES
MARTIN

O DEUS SELVAGEM



edições 70



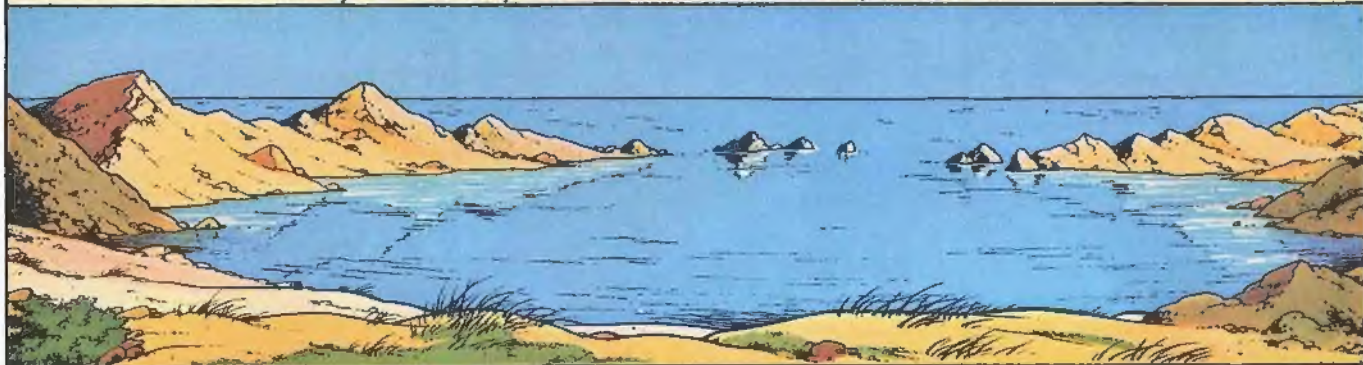
Título original: LE DIEU SAUVAGE
© Éditions Casterman, Paris - Tournai
Tradução de Carmen de Carvalho

Executado por Resopal
em Novembro de 1983

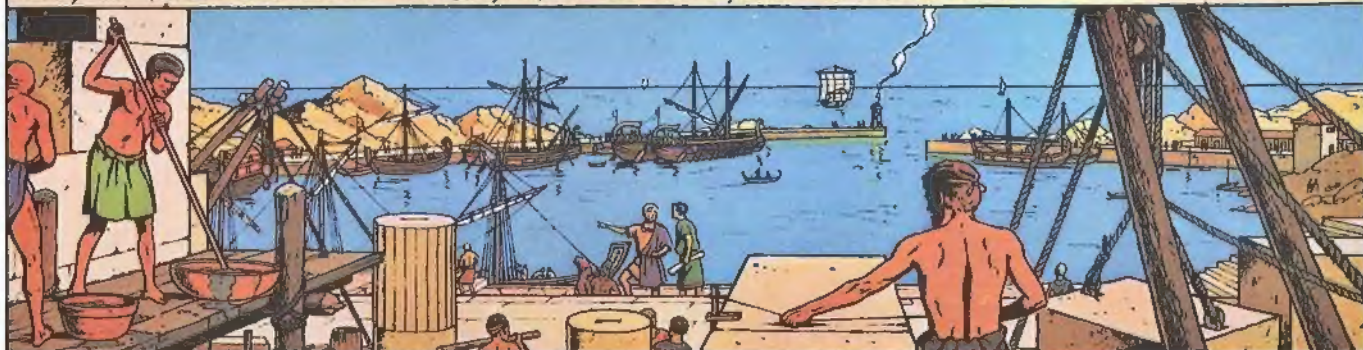
Direitos reservados para língua portuguesa

EDIÇÕES 70 – Avenida Duque de Ávila, 69-r/c Esq. – 1000 LISBOA
Telefs. 57 83 65 – 55 68 98 – 57 20 01
Delegação no Norte: Rua da Fábrica, 38-2.ª sala 25 – 4000 PORTO
Telef. 38 22 67

NA COSTA AFRICANA DE BAKRA, NA CIRENAICA, DURANTE SÉCULOS HOVE VENTO, AREIA E MAR.



UM DIA, CHEGOU UM BARCO. VIERAM HOMENS A TERRA, DEPOIS VOLTARAM A PARTIR... PASSADO ALGUM TEMPO, ANCOROU UMA FROTA NA ENSEADA E GUERREIROS VIERAM ACAMPAR. O FORTE AUMENTOU E OUTROS HOMENS DESEMBARCARAM, ENTÃO, COMEÇARAM A CONSTRUIR UM CAIS, DEPOIS UM PORTO, POR FIM UMA CIDADE.



AGORA ESTÁ A CONSTRUIR-SE UMA NOVA COLÓNIA ROMANA, APOLÓNIA. SERÁ SOBERBA, POIS FOI DADA TODA A LIBERDADE AO FAMOSO ARQUITECTO AURELIUS FROLIO PARA EDIFICAR A MAIS BELA DE TODAS AS CIDADES PARA OS VETERANOS DA III LEGIÃO E SUAS FAMÍLIAS.



FORAM CONVOCADOS OS MELHORES ESCULTORES E PINTORES GREGOS, OS MAIS FAMOSOS ARTISTAS DA SICÍLIA E DE ESPANHA, E OS MERCADORES FENÍCIOS ESTABELECERAM JÁ OS SEUS BALCÕES.



NESSA MANHÃ, ACOSTOU UM NAVIO, DESCENDO DELE ALGUNS PASSAGEIROS, ENTRE ELES, ALEX, ENAK E HERAKLION.

O OFICIAL DA GUARDA, ALÉM, DAR-TE-A TODAS AS INFORMAÇÕES.

OBRIGADO.

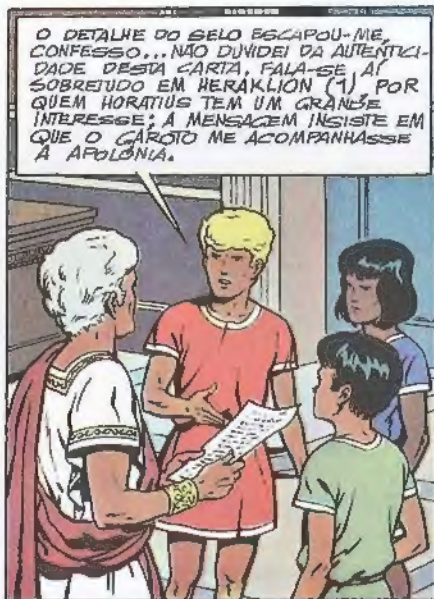


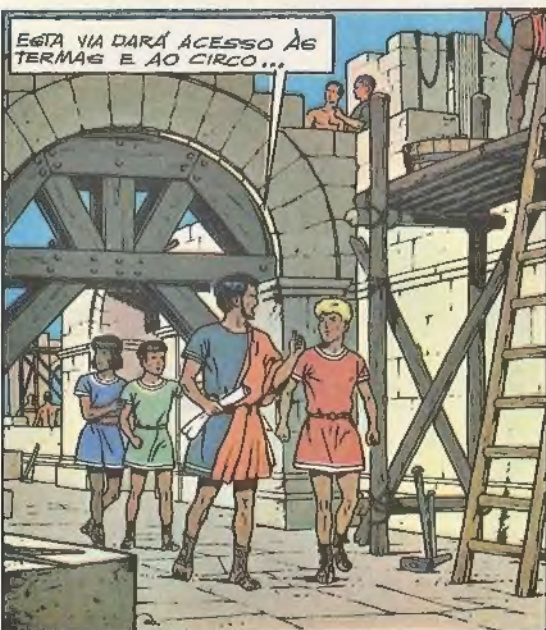
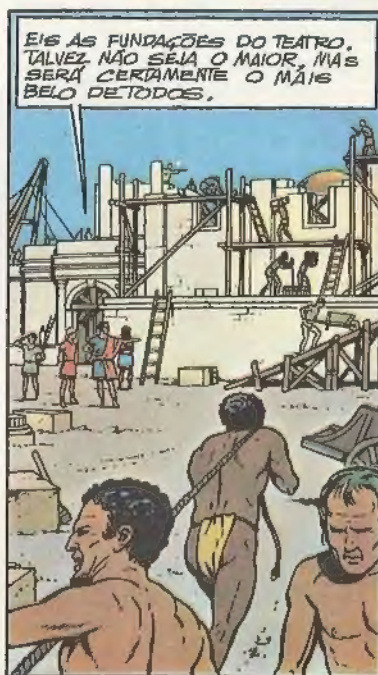
POUCO DEPOIS...

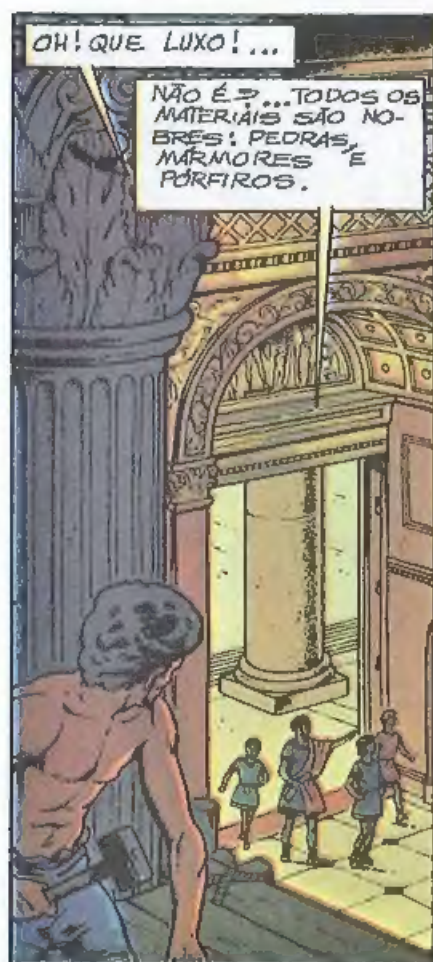
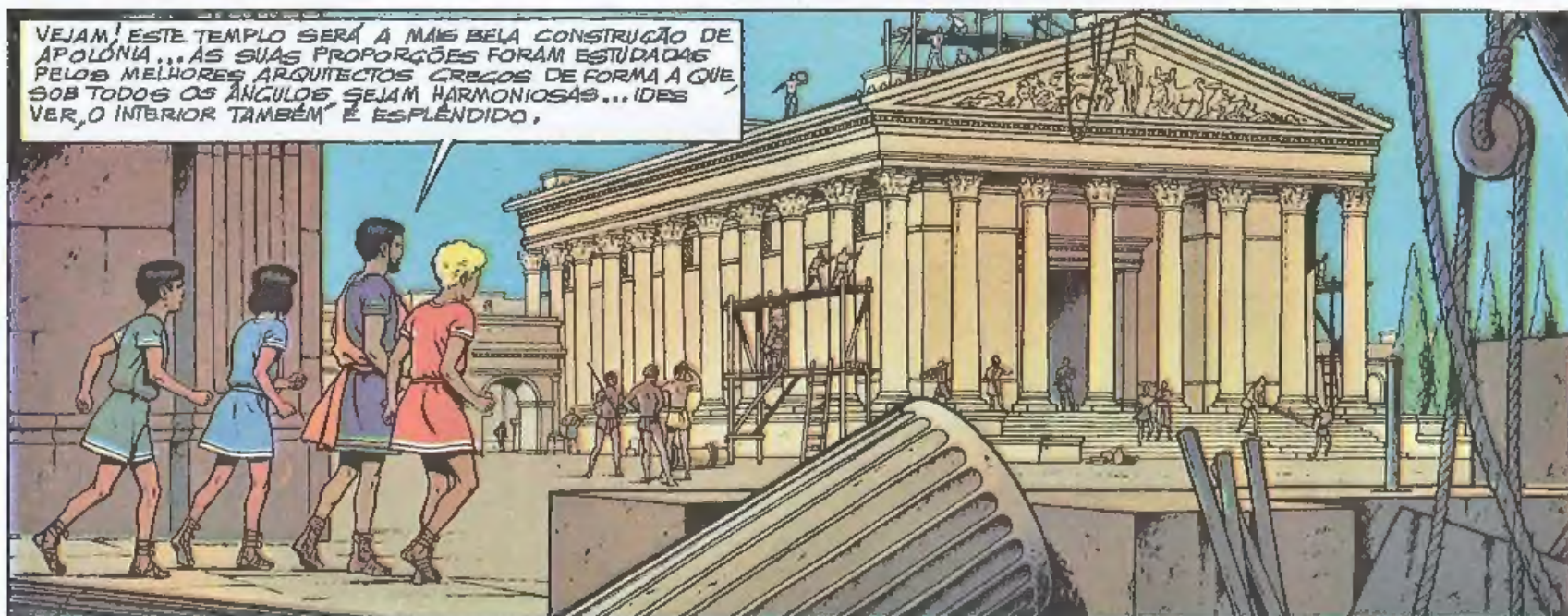
O GENERAL HORATIUS?... NÃO HÁ AQUI NENHUM GENERAL HORATIUS...

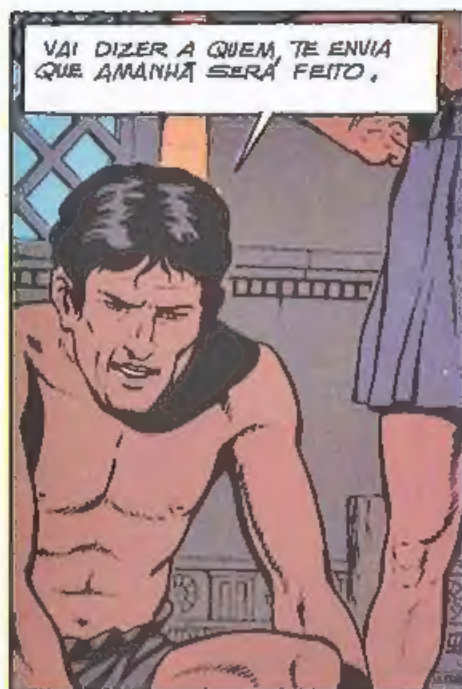












VAI DIZER A QUEM, TE ENVIA QUE AMANHÃ SERÁ FEITO.



ENTRETANTO, AURELIUS FROLIO E SEUS COMPANHIEIROS SAEM DO TEMPLO.

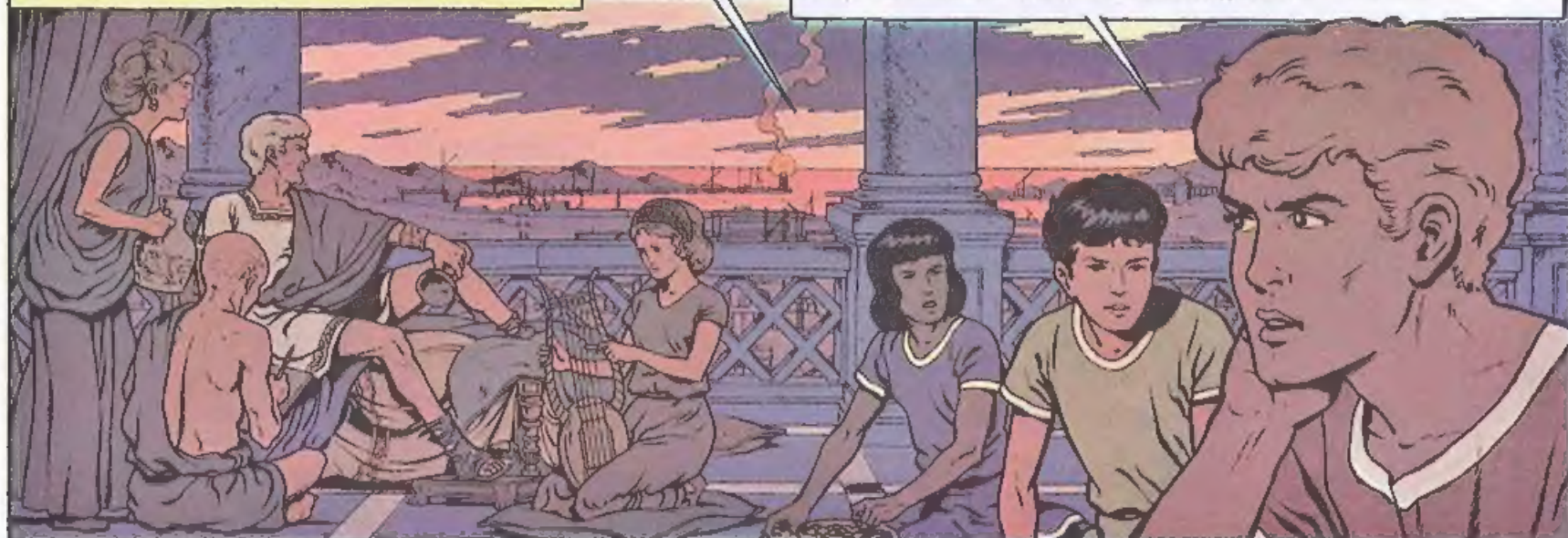
AS PORTAS DE BRONZE EM BREVE FICARÃO ACABADAS. DENTRO DE DIAS, OS POLIDORES TERÃO ACABADO O SEU TRABALHO E VÓS PODEREIS ASSISTIR À SUA COLOCAÇÃO.



MAIS GRITOS DO PRISIONEIRO... MAS PORQUE SE ENCARNIÇAM OS CARRASCOS SOBRE ESTE HOMEM?

É O CHEFE DE UMA TRIBO DE SELVAGENS DA REGIÃO. NÃO QUIS ENTREGAR HOMENS PARA CONSTRUIR A CIDADE. PROCURAMOS SABER ONDE ESCONDE ELE E SUA GENTE.

VINDA A NOITE, NUM TERRAÇO DO PALÁCIO DO GOVERNADOR, TODOS SABOREIAM A FRESCURA DO FIM DO DIA, MAS ALEX ESTÁ PENSATIVO.



EM QUE PENSAS, ALEX?

EM QUE NOS PREGARAM UMA PARTIDA E É ESSENCIAL QUE PARTAMOS DAQUI BEM DEPRESSA!... COMO? AINDA NÃO SEI, MAS É PRECISO. A NOITE É BOA CONSELHEIRA. VAMOS DORMIR.



EXCELÊNCIA, PERMITA QUE NOS RETIREMOS PARA OS NOSSOS QUARTOS. OS MEUS AMIGOS E EU ESTAMOS FATIGADOS. AGRADECEMOS A VOSSA BONDADE, ATÉ AMANHÃ.

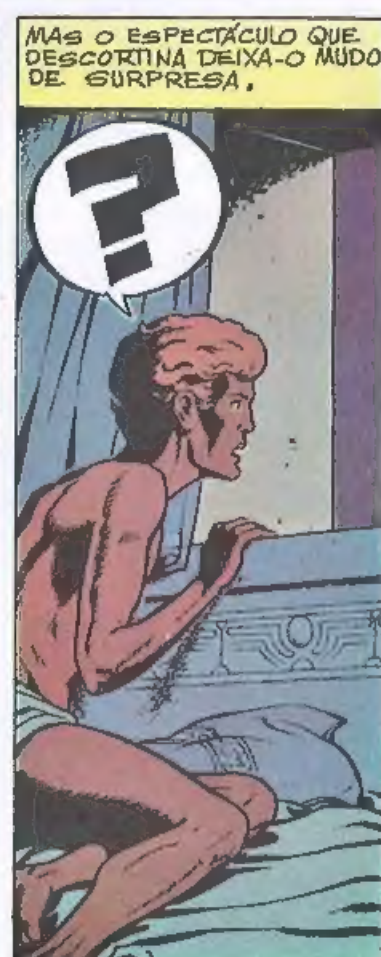
BOA NOITE MEUS AMIGOS, DURMA BEM.



MAS O SONO DE ALEX É AGITADO. AFLIGE-O UM PESADELO: O HOMEM TORTURADO LANÇA GRITOS LANÇINANTES, CLAMANDO POR AJUDA SEM CESSAR... DEPOIS, BRUSCAMENTE, ACORDA.



QUE SONHO ABOMINÁVEL!... TIROU-ME O SONO; E NO ENTANTO, O DIA PARECE AINDA LONGE DE ROMPER! VAMOS VER.



MAS O ESPECTÁCULO QUE DESCORTINA DEIXA-O MUDO DE SURPRESA.

AO LONGE, FORA DA CIDADE, ALIX DISTINGUE SILHETAS QUE SE AGITAM NA NOITE.

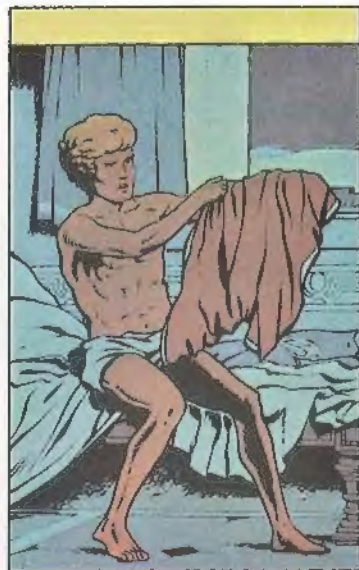
ESTÃO A CAVAR NA AREIA... PARECE QUE VÃO ENTERRAR ALGUÉM...



DEPOIS, OS ESTRANHOS TRABALHADORES TAPAM RAPIDAMENTE A COVA QUE TINHAM ABERTO.



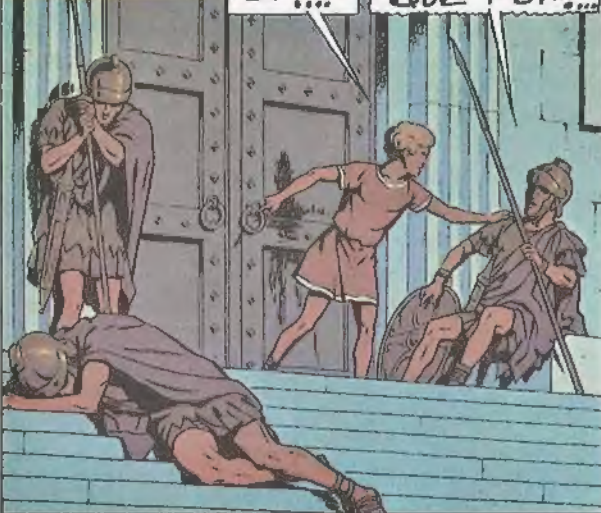
QUE QUER ISTO DIZER? PRECISO DE ME INTEIRAR.



...E ALGUNS INSTANTES MAIS TARDE...

PSST... EI!...

QUÊ? QUE FOI?



NÃO TENHA MEDO! SOU ALIX, UM AMIGO DO GOVERNADOR E PRECISO DE IR IMEDIATAMENTE AO CAMPO MILITAR. QUAL É A PALAVRA DE PASSE?

AH, SIM, RECONHEÇO-TE. VI-TE COM O GOVERNADOR E O ARQUITECTO. A SENHA É "O GLADIO E A CHARRUA".

OBRIGADO.



DEPOIS, ALIX AFASTA-SE, SOB O OLHAR DOS SOLDADOS AGORA BEM DESPERTOS.

AO CAMPO? ELE NEM SABE O QUE O ESPERA COM UM LEGADO COMO VARIUS MUNDA!

SIM! APOSTO CONTIGO QUE ELE NÃO VOLTA!



ALGUNS INSTANTES MAIS TARDE, ALIX INSPECIONA O LOCAL ONDE VIU OS DESCONHECIDOS A CAVAR O SOLO.

NESTA AREIA ONDE DESAPARECE INSTANTANEAMENTE QUALQUER MARCA, COMO ENCONTRAR O SÍTIO? EM TODO O CASO, ERA POR AQUI!... E OS CAVADORES, TERIAM PARTIDO PARA AQUELE OÁSIS?



MAIS VALE VIR VER ISTO EM PLENO DIA... MAS ONDE ESTÁ O ACAMPAMENTO DOS SOLDADOS? TALVEZ ATRAS DESTA DUNA?



AH, SIM! EI-LO!...

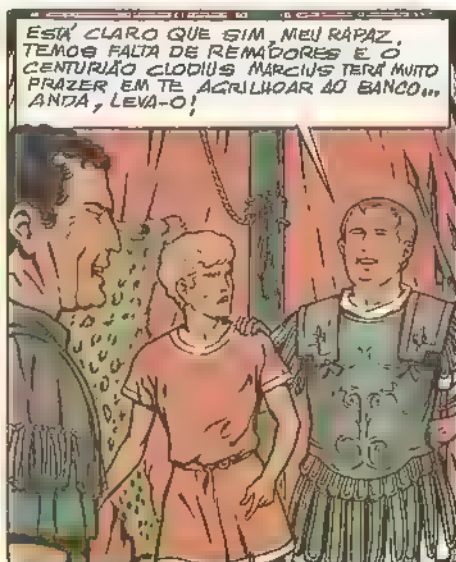
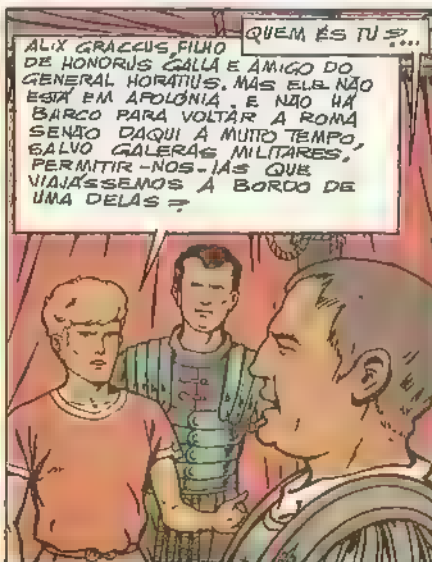
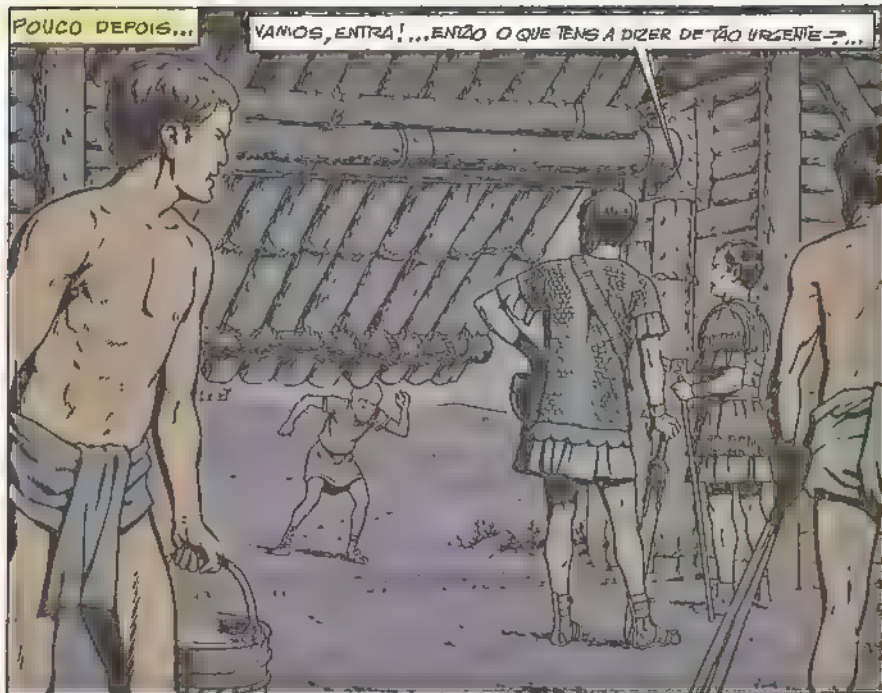
DONDE ME SAIU AQUELE?...ORA ESSA VEM PARA CÁ.

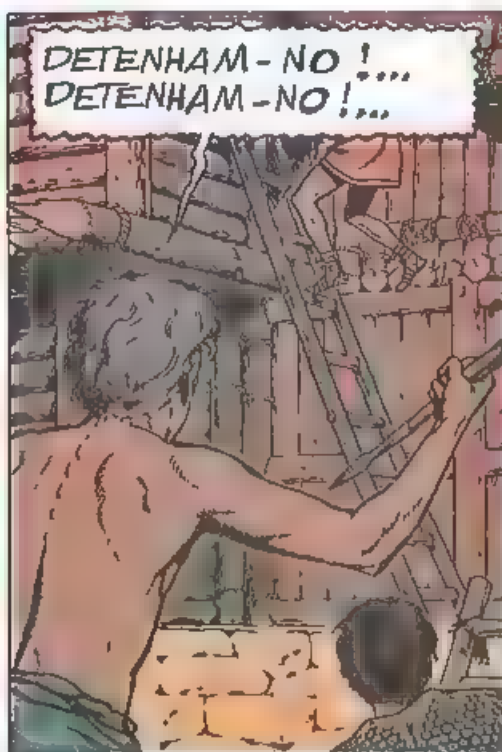
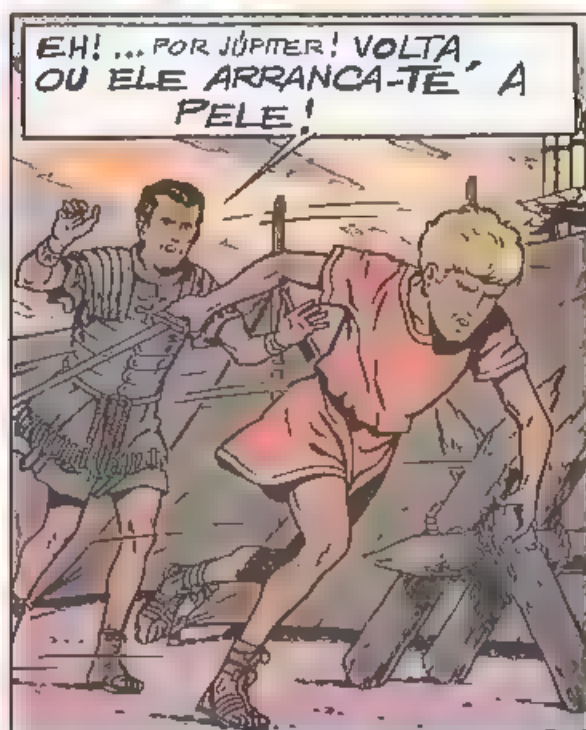
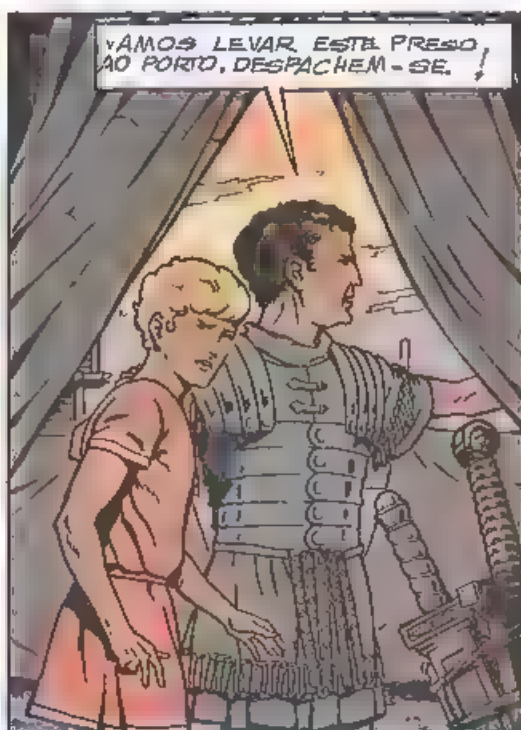
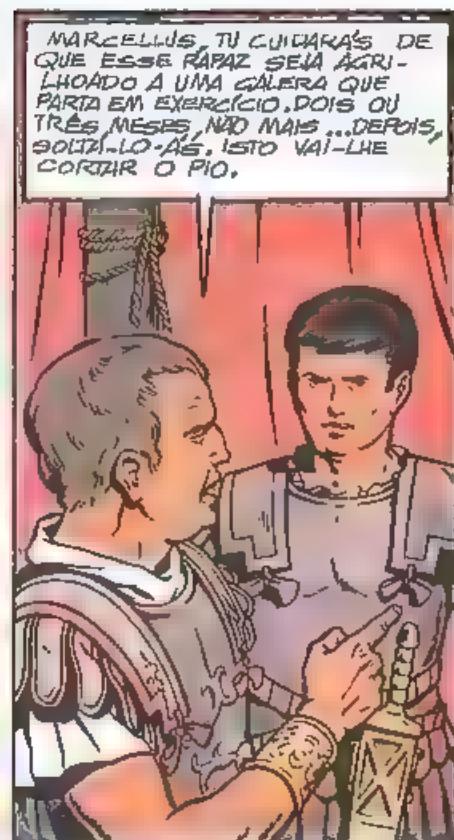
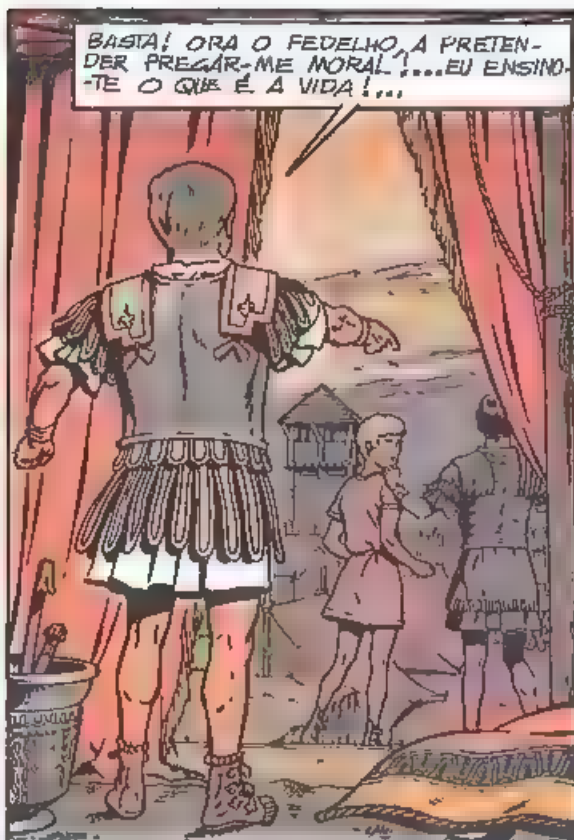


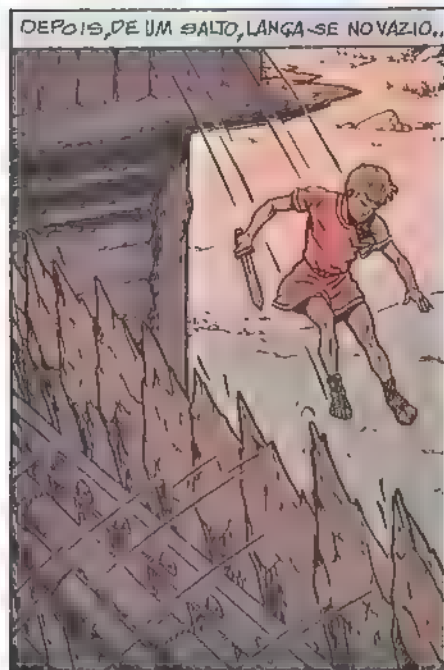
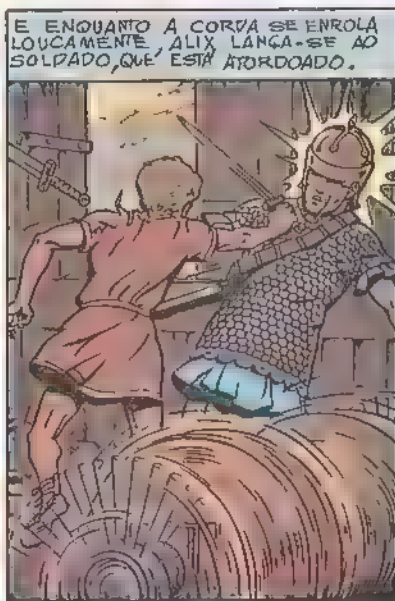
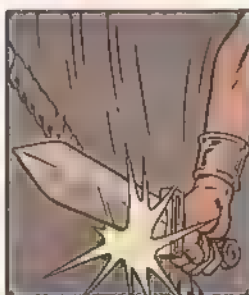
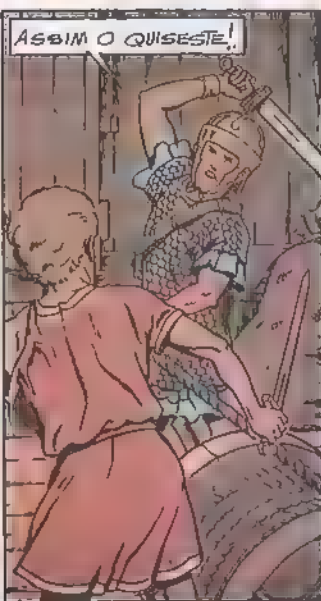
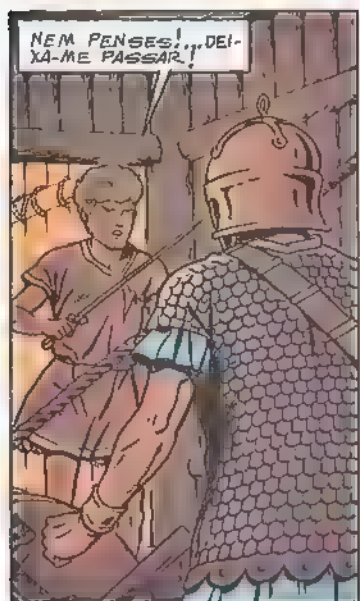
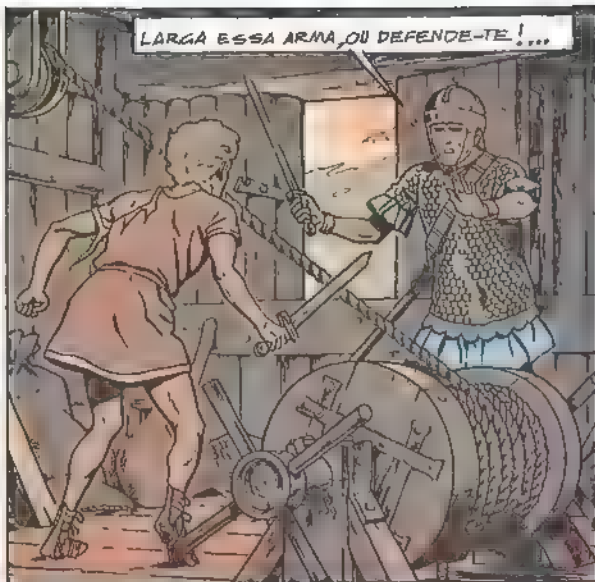
VAI PARA O CAMPO DOS ROMANOS.

MELHOR!...VAMO-NOS, O DIA VAI NASCER.

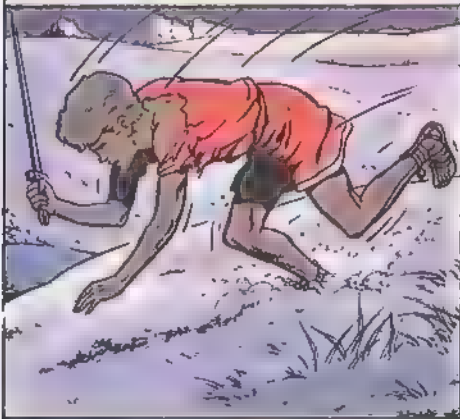








MAS, CORRENDO MUITO DEPRESSA NA AREIA, ALEX TROPEÇA E...



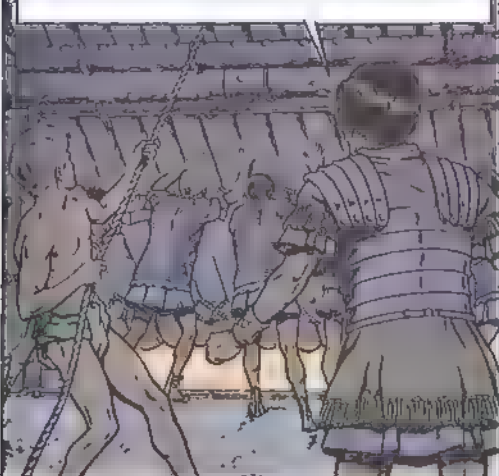
APRE! ELES TÊM BOA FORTUNA! SE NÃO TIVESSE CAÍDO, ERA O MEU FIM!...



PARA FUGIR AO TIRO CERTEIRO DOS SOLDADOS, ALEX ENFIA-SE ATRÁS DE UMA DUNA.



N! MESMO INSTANTE...
-ME ESTA PORTA!...DEPRESSA!...



QUANDO POR FIM O BATEITE SE LEVANTA, E DEPOIS É TRAVADO OS HOMENS PRECIPITAM-SE PARA FORA, MAS O FUGITIVO DESAPARECERÁ.



INFERNO!...AGORA, COMO APANHÁ-LO?

E QUANDO ALEX CHEGA AO OÁSIS, OS ROMANOS, AO LONGE, PARECEM TER RENUNCIADO À PERSEGUIÇÃO.



ESTA GENTE AJUDAR-ME-Á A REENCONTRAR EM APOLÔNIA, INSISTINDO-ME COM ELAS, ES CAPAREI! Á...



DE REPENTE.

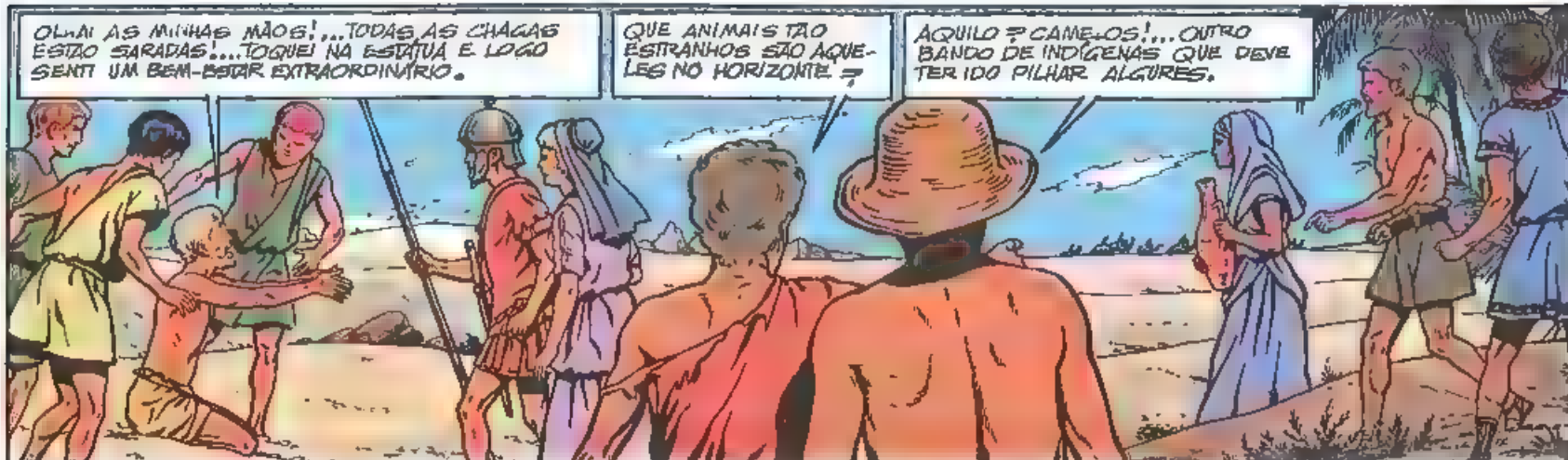
ESTOU CURADO!...ESTOU CURADO!...
GLORIA A APOLO!...



MILAGRE!...MILAGRE!...

ESTOU CURADO!...ESTOU CURADO!...
GLORIA A APOLÔNIA!...





OLHA AS MINHAS MÃOS!...TODAS AS CHAGAS ESTÃO SARADAS!...TOQUEI NA ESTATUA E LOGO SENTI UM BEM-ESTAR EXTRAORDINÁRIO.

QUE ANIMAIS TÃO ESTRANHOS SÃO AQUELES NO HORIZONTE?

AQUILO PODE CAME-OS!...OUTRO BANDO DE INDÍGENAS QUE DEVE TER IDO PILHAR ALGURES.

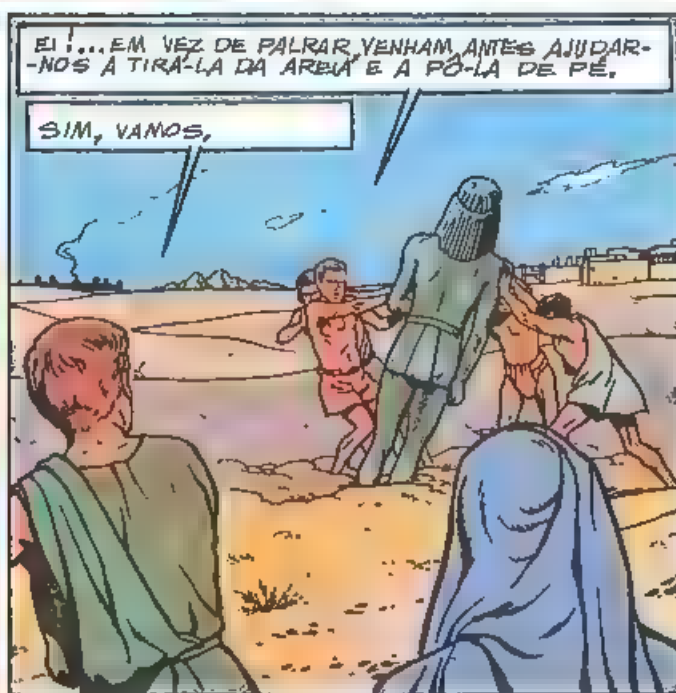


QUE ESTATUA É...

MAS É VERDADE! ELE TINHA CHAGAS HORRÍVEIS! QUASE DESAPARECERAM!... É FANTÁSTICO!

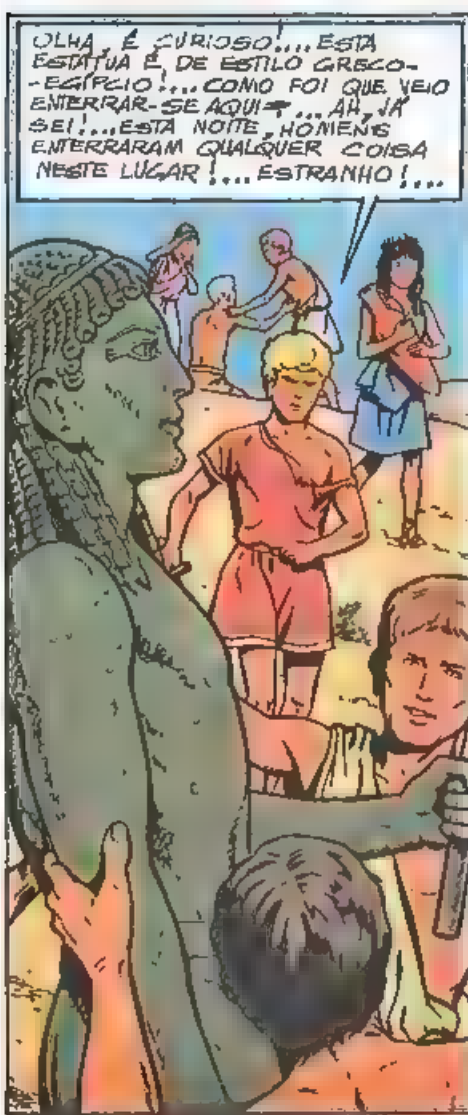


QUANDO VAMOS À ÁGUA, UM DE NÓS TOPOU UMA COISA DURA. ISSO INTRIGOU-NOS E COMEÇAMOS A DESENTERRAR A COISA... ENTÃO, SURTIU A CABEÇA DE UMA ESTATUA!... RECONHECI LOGO A IMAGEM, DE APOLO E ELE CUROU-ME...



EI!...EM VEZ DE PALRAR VENHAM ANTES AJUDAR-NOS A TIRAR-LA DA AREIA E A PO-LA DE PÉ.

SIM, VAMOS.



OLHA, É CURIOSO!...ESTA ESTATUA É DE ESTILO GRECO-EGÍPCIO!...COMO FOI QUE VEIO ENTERRAR-SE AQUI?...AH, JÁ SEI!...ESTA NOITE, HOMENS ENTERRARAM QUALQUER COISA NESTE LUGAR!...ESTRANHO!...



APROXIMANDO-SE, ALIX SENTIU DE IMEDIATO UM ESTRANHO MAL-ESTAR AO ENCARAR O OLHAR FRIO QUE BRILHAVA SOB A TESTA DE METAL.

OLHOS DE PEDRAS PREZIOSAS!...O CORPO FOI FEITO DE UMA LIGA QUE NÃO CONHEÇO!...ISTO TEM DE FACTO ALGO DE INSÓLITO!...



AH! AÍ VEM GENTE PARA NOS AJUDAR.

DESPACHEM-SE, ISTO PESA!

SOSSEQUEM, TEMOS TUDO QUE É PRECISO PARA TRANSPORTAR A ESTATUA.



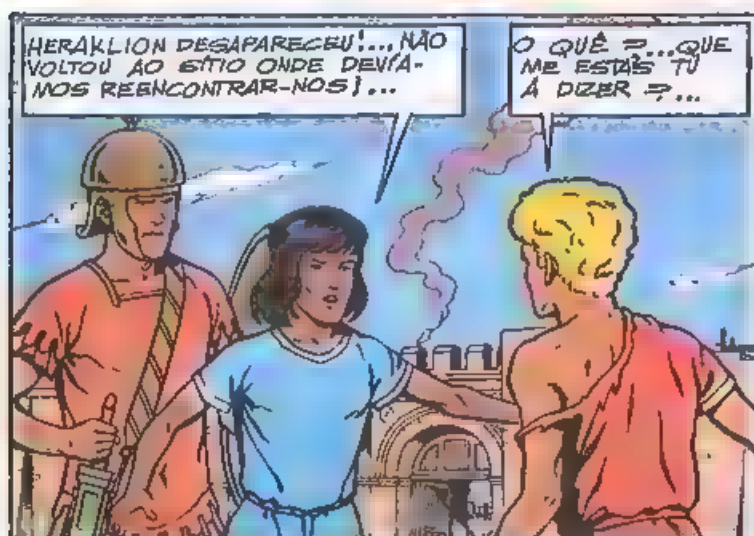
MAS, NO GRUPO DE RECÉM-CHEGADOS, ENAK É UM GUARDA PARECIAM PREOCUPADOS.

ONDE ESTARÁ ELE?...PORQUE DESAPARECEU ASSIM?...
ALIX!... ALIX!...



ALIX!... ALIX!...

SIM!...ESTOU AQUI!...QUE HÁ?...



HERAKLION DESAPARECEU!... NÃO VOLTOU AO SÍTIO ONDE DEVÍAMOS REENCONTRAR-NOS!...

O QUE É...QUE ME ESTÁS TU A DIZER?...



ANDAMOS À TUA PROCURA DESDE MANHÃ!... NINGUÉM SABIA ONDE ESTAVAS!... ENTÃO, HERAKLION E EU TENTAMOS ENCONTRAR-TE!...

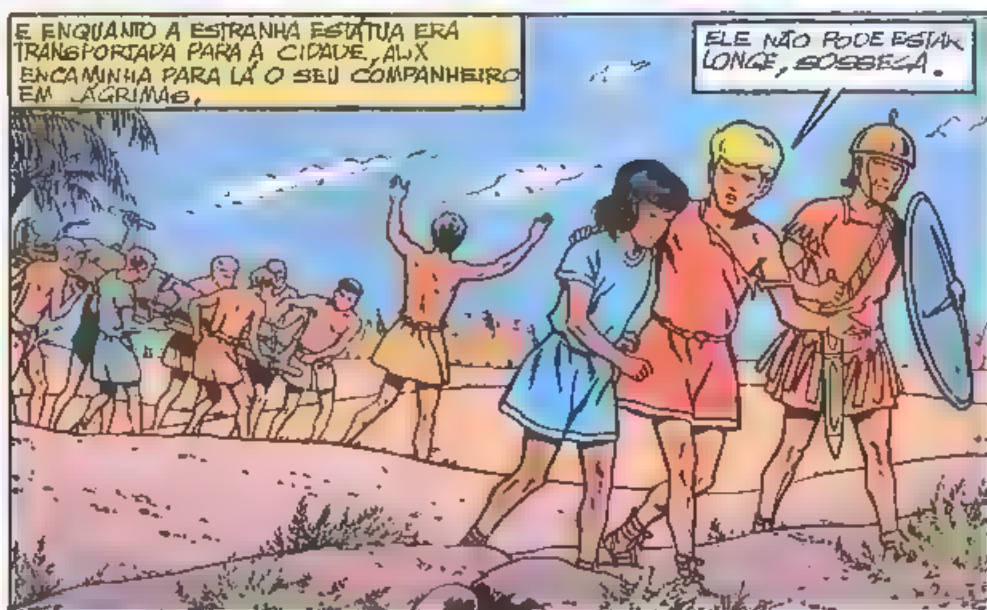


A CERTA ALTURA RESOLVEMOS DAR A VOLTÀ A UM BLOCO DE CASAS, ELE POR UM LADO, EU POR OUTRO... E JÁ NÃO VOLTEI A VÊ-LO.



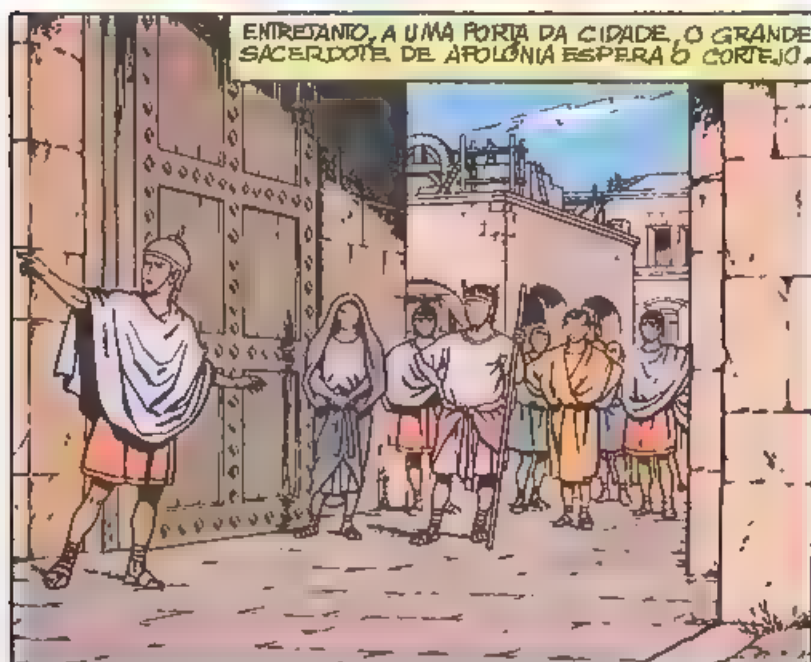
CORRI TUDO!...GRITEI!...JÁ NÃO SABIA O QUE FAZER!... E TU TAMBÉM TINHAS DESAPARECIDO!... ENTÃO, APELEI PARA O GOVERNADOR, QUE ENCARRREGOU ESTE GUARDA DE ME AJUDAR.

ACALMA-TE, ENAK! ACALMA-TE...

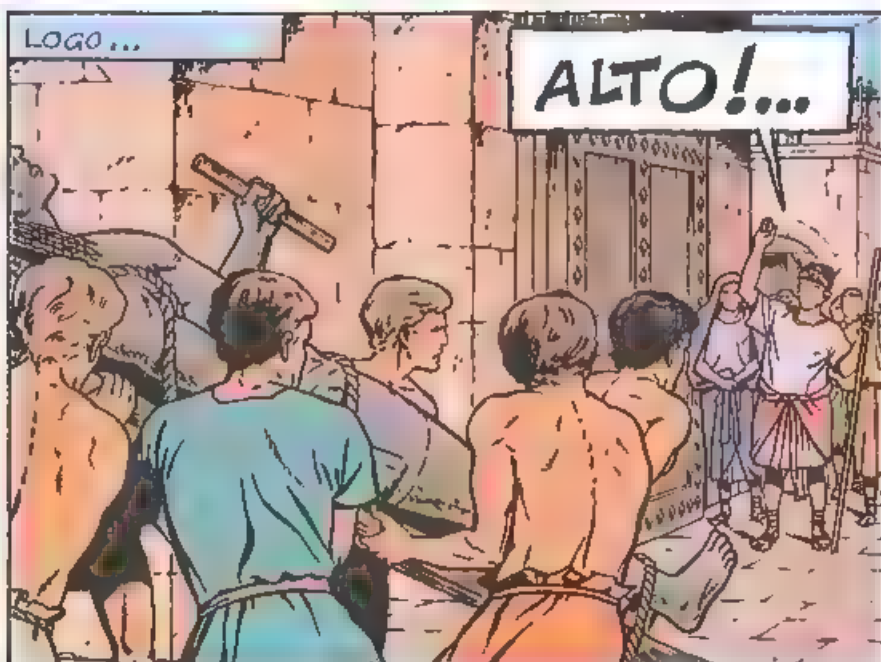


E ENQUANTO A ESTRANHA ESTATUA ERA TRANSPORTADA PARA A CIDADE, ALIX ENCAMINHA PARA LÁ O SEU COMPANHEIRO EM LAGRIMAS.

ELE NÃO PODE ESTAR LONGE, SOSSOÇA.

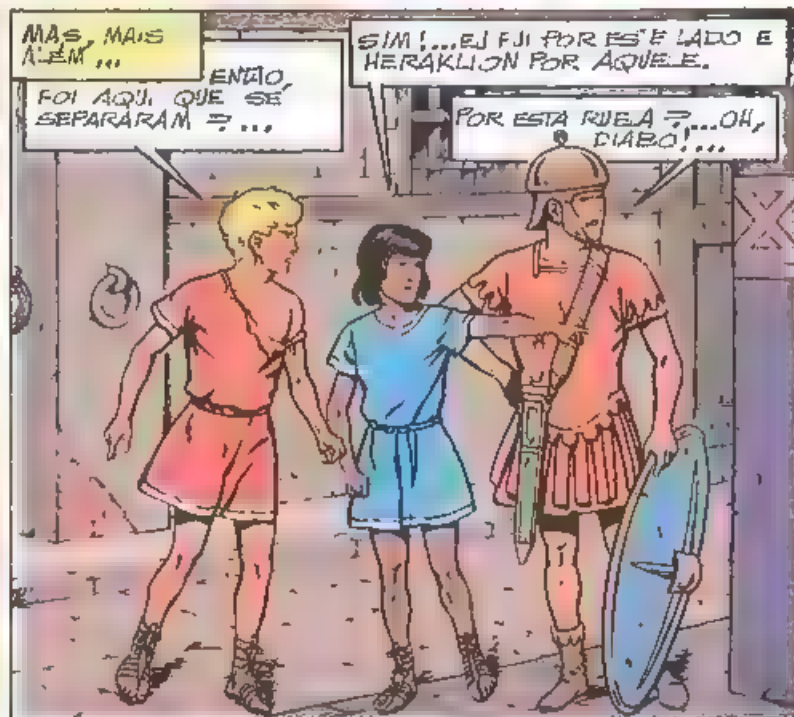
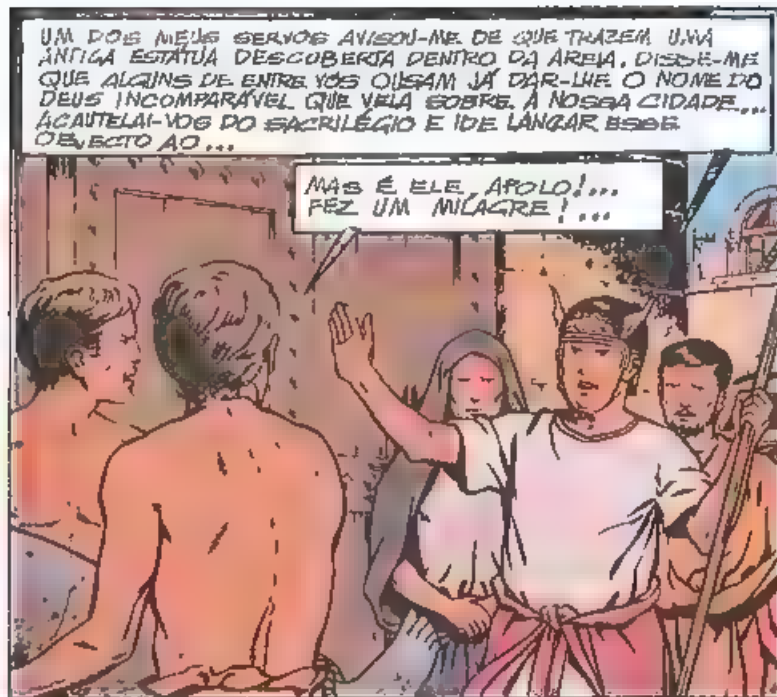


ENTRETANTO, A UMA PORTA DA CIDADE, O GRANDE SACERDOTE DE APOLÓNIA ESPERA O CORTEJO.



LOGO...

ALTO!...





É O BAIRRO DOS COMERCIANTES ASIÁTICOS... ACABADO DE CONSTRUIR E JÁ MAL AFAMADO!...

VAMOS!



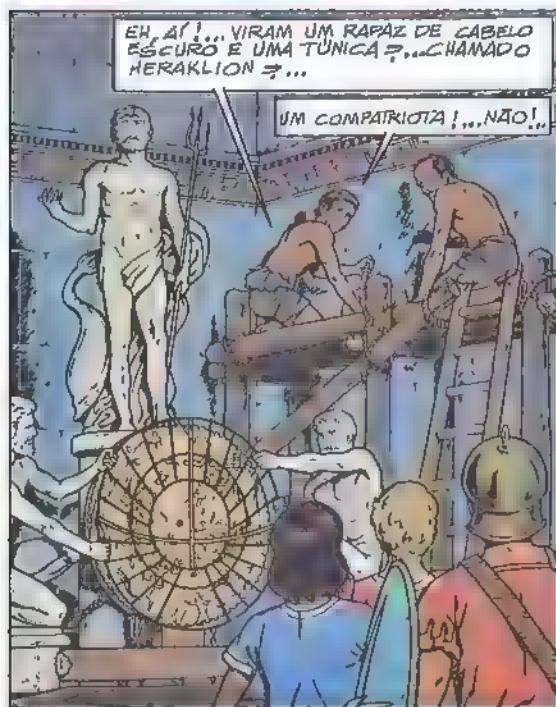
HÁ DE TUDO, AQUI: PERSAS, CALDEUS, FRÍGIOS... HÁVERÁ TRAFICANTES DE ESCRAVOS ENTRE ELES?...

NÃO, AINDA NÃO.



QUE CONSTRUÇÃO É ESSA?...

UMA CLEPSIDRA (1). SÃO OS GREGOS QUEM A CONSTRUÍRAM, UMA CÓPIA DE ATENAS, MAS AINDA MUITO MAIS BELA... VAMOS PERGUNTAR AOS OPERÁRIOS.



EH, AI!... VIRAM UM RAPAZ DE CABELO ESCURO E UMA TÚNICA?... CHAMADO HERAKLION?...

UM COMPATRIOTA!... NÃO!



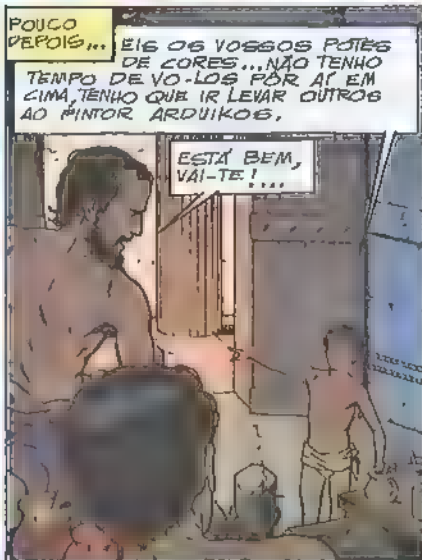
NÃO O ENCONTRAREMOS MAIS! DESAPARECEU PARA SEMPRE POR MINHA CULPA!... MAS VALIA QUE TIVESSE SIDO EU.



VAMOS ACALMA-TE, ENAK!... E NAK!... HERAKLION NÃO PODE ESTAR LONGE! PARA LÁ DA CIDADE É O DESERTO!...



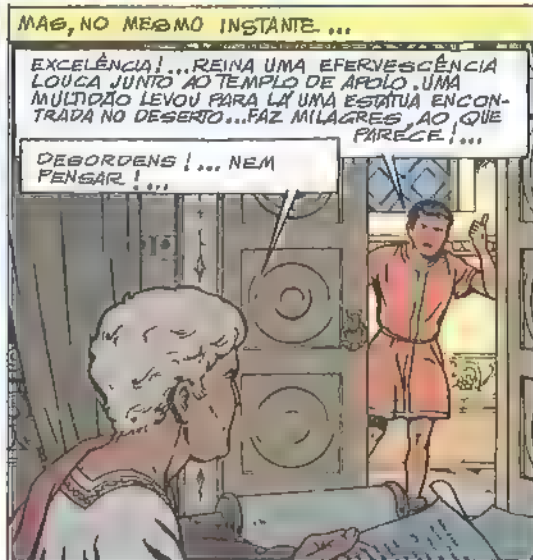
VAMOS PROCURAR MAIS UM POUCO E DEPOIS IREMOS VER O GOVERNADOR, DE CERTeza QUE PARA TUDO PARA ENCONTRAR O NOSSO AMIGO.



POUCO DEPOIS...

EIS OS VOSSOS POTES DE CORES... NÃO TENHO TEMPO DE VO-LOS POR AI EM CIMA, TENHO QUE IR LEVAR OUTROS AO PINTOR ARDUIKOS.

ESTÁ BEM, VAI-TE!...

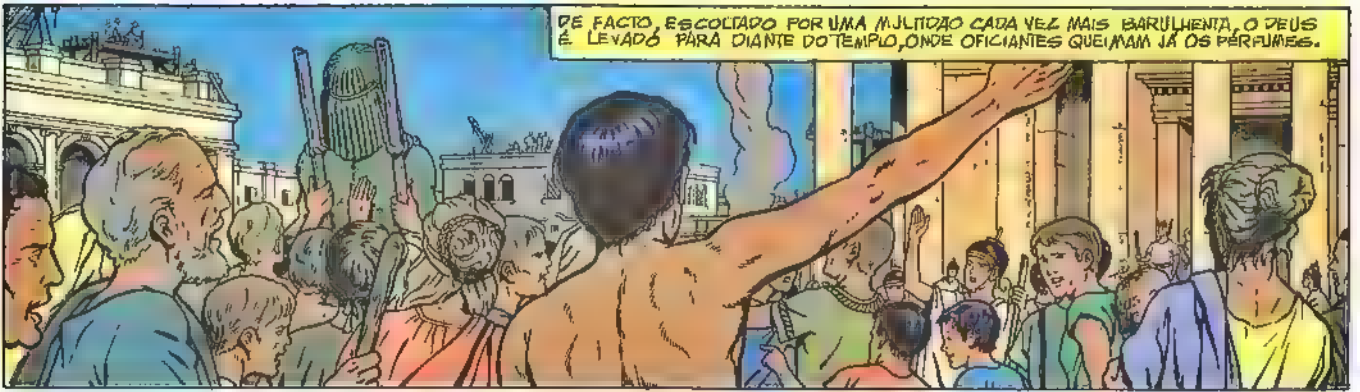


MAS, NO MESMO INSTANTE...

EXCELENÇA!... REINA UMA EFERVESCÊNCIA LOUCA JUNTO AO TEMPLO DE APOLO. UMA MULTIDÃO LEVOU PARA LÁ UMA ESTATUA ENCONTRADA NO DESERTO... FAZ MILAGRES, AO QUE PARECE!...

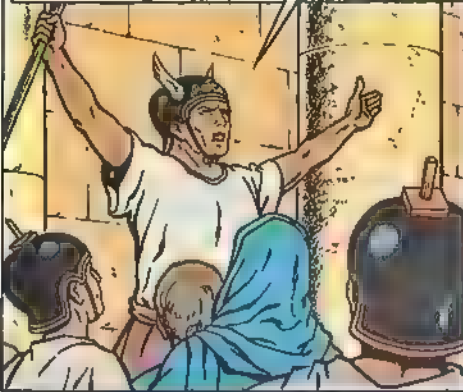
DESBORDENS!... NEM PENSAR!...

DE FACTO, ESCOLTIADO POR UMA MULTIDÃO CADA VEZ MAIS BARULHENTA, O DEUS É LEVADO PARA DIANTE DO TEMPLO, ONDE OFICIAIS QUEIMAM JÁ OS PERFUMES.



ALGUNS INSTANTES MAIS TARDE...

SILÊNCIO!...ESCUTAI-ME!... UMA ESTATUA DE OURO, COM A EFÍGIE DO GRANDE APOLO, DEVERIA SER AQUI INSTALADA... MAS NÓS VAMOS CÁ POR A QUE O PRÓPRIO DEUS NOS ENVIOU, POIS FOI ESSA A MANIFESTAÇÃO DA SUA VONTADE!...



ABRAM ALAS!...

LUGAR AO GOVERNADOR!



SALVE TIBURCIO CARONE! QUE O GRANDE DEUS TE CONCEDA LONGA VIDA!

A TI TAMBÉM! MAS QUE SIGNIFICA ESTA AGITAÇÃO?...



O POVO CRÊ NESTA ESTATUA... SERIA INOPORTUNO IMPEDI-LA DISSO E BASTANTE HÁBIL APROVEITAR O SEU ENTUSIASMO PARA ORGANIZAR UMA FESTA!... POSSO SUGERIRTE QUE MARQUEMOS UMA, PARA AMANHÃ, POR EXEMPLO?...

SEMPRE TÃO SUTIL! MAS TENS RAZÃO, GRANDE SACERDOTE!... PODES ANUNCIAR FESTEJOS EXCEPCIONAIS.



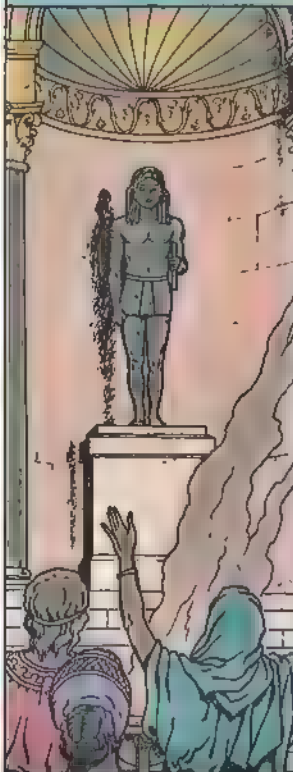
POVO DE APOLÓNIA! SOIS FELIZES! O NOSSO BENEVOLENTE GOVERNADOR ACABA DE DECIDIR DAR UMA FESTA, AMANHÃ, AQUI, EM HONRA DO DEUS APOLO!... AGRADECEI-LHE!...



ASSIM, É NO MEIO DE UMA MULTIDÃO EXUBERANTE QUE O ESTRANHO IDOLO ENTRA NO TEMPLO.



LEVADO POR UMA MARÉ HUMANA, EM BREVE FICA ALZADO NUM PEDESTAL ONDE DEVERIA BRILHAR O OURO DE UMA OUTRA ESTATUA...



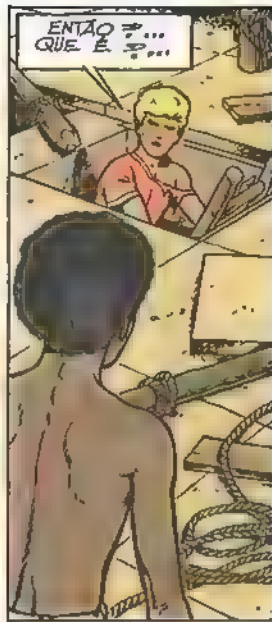
MAS, NO MESMO INSTANTE...



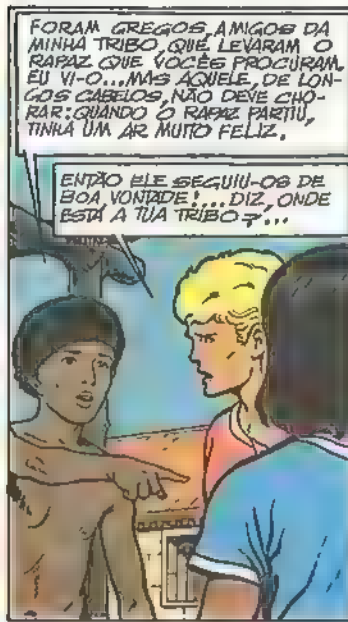


VINDE AQUI...TENHO QUE VOS FALAR.

LÁ VAMOS...



ENTÃO?... QUE É?...



FORAM GREGOS, AMIGOS DA MINHA TRIBO, QUE LEVARAM O RAPAZ QUE VOCÊS PROCURAM. EU VI-O... MAS AQUELE, DE LONGOS CABELOS, NÃO DEVE CHORAR: QUANDO O RAPAZ PARTIU, TINHA UM AR MUITO FELIZ.

ENTÃO ELE SEGUIU-OS DE BOA VONTADE!... DIZ, ONDE ESTÁ A TUA TRIBO?...



SOU CIRENAICO E CHAMO-ME KORA. QUANDO OS ROMANOS CHEGARAM, A GENIE DA MINHA TERRA COMBATEU-OS. O MEU CHEFE TAMBÉM: ESTÁ FECHADO NUM SUBTERRÂNEO. ELE SABE ONDE ESTÁ ESCONDIDO O RESTO DA TRIBO.

CRÊS QUE FOI PARA AÍ QUE OS GREGOS LEVARAM O NOSSO COMPANHEIRO?...



CERTAMENTE. MAS ELES NÃO VO-LO DIRÃO.

TU VENS CONNOSCO, NÃO, NADA TEMAS? ESTARÁS SOB A NOSSA PROTECÇÃO.



E UM POUCO MAIS TARDE...

...ACABAREMOS COM A COLOCAÇÃO DAS FORTES DE BRONZE... MAS EIS OS JOVENS COM QUEM TENHO DE FALAR. ATÉ JÁ.

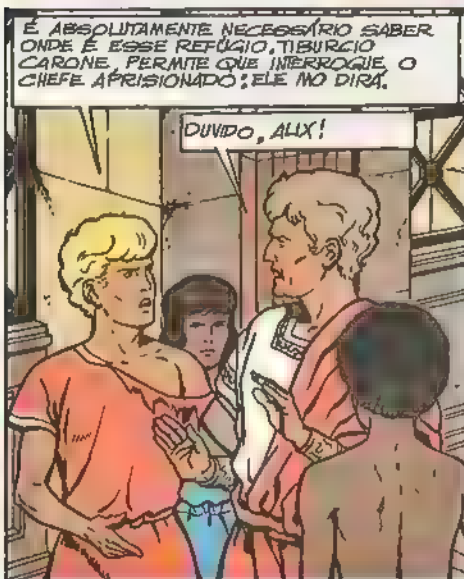


OLHA, QUE ESTÁ!...

MAS, É ELE!...

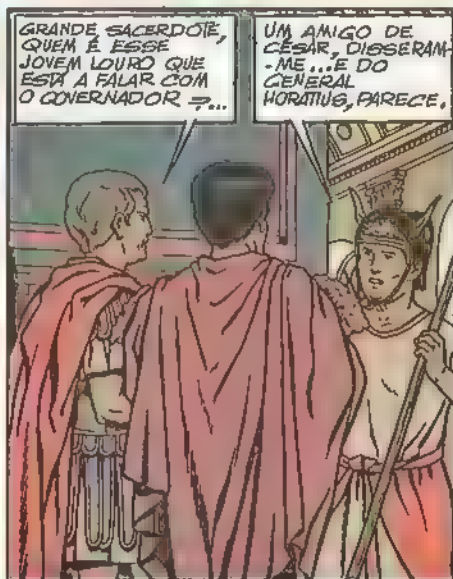
ENTÃO, NÃO ENCONTRARAM HERAKLION?...

POIS NÃO! MAS ESTE JOVEM CIRENAICO AFIRMOU-NOS TÊ-LO VISTO PARTIR PARA O REFÚGIO DA SUA TRIBO.



É ABSOLUTAMENTE NECESSÁRIO SABER ONDE É ESSE REFÚGIO, TIBURCIO CARONE. PERMITE QUE INTERROGE O CHEFE APRISIONADO: ELE NÃO DIRÁ.

DUVIDO, ALIX!



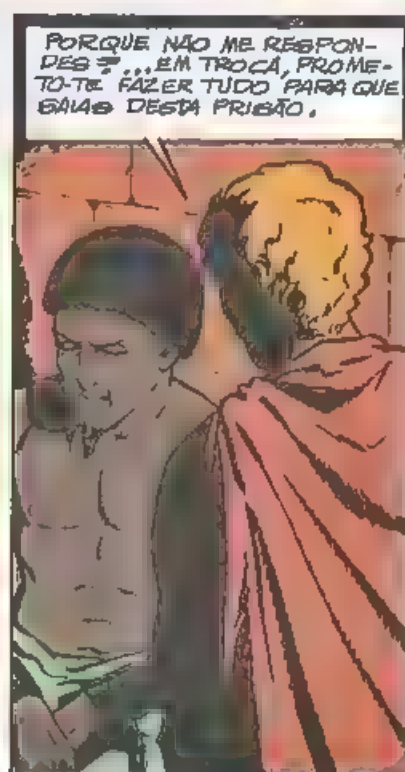
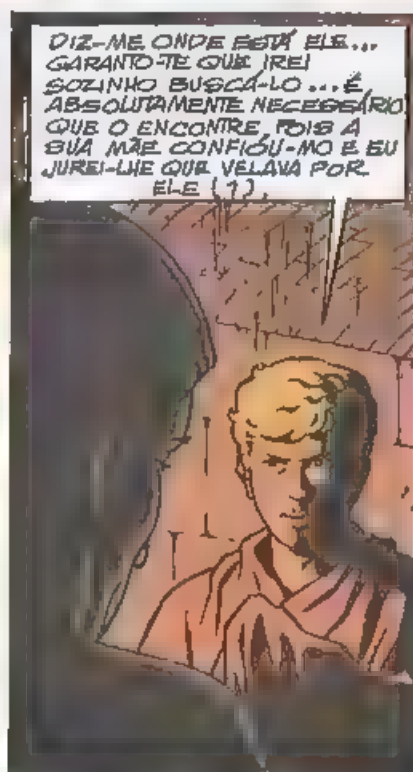
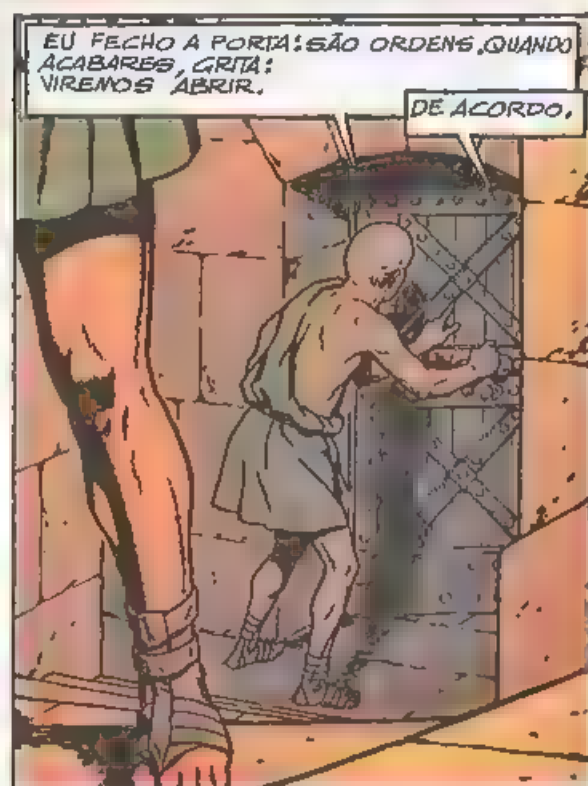
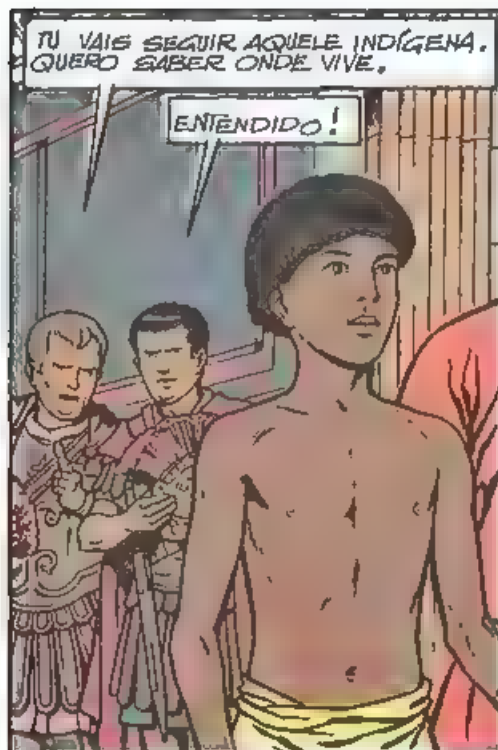
GRANDE SACERDOTE, QUEM É ESSE JOVEM LOURO QUE ESTÁ A FALAR COM O GOVERNADOR?...

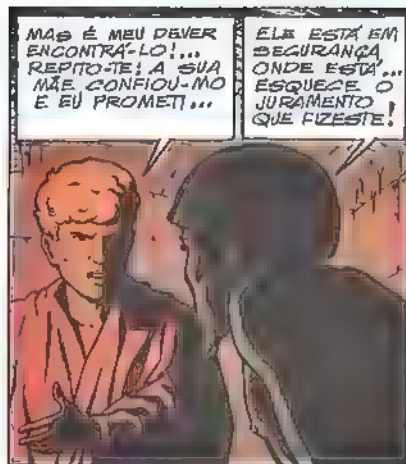
UM AMIGO DE CÉSAR, DISSERAM-ME... E DO GENERAL HORATIUS, PARECE.



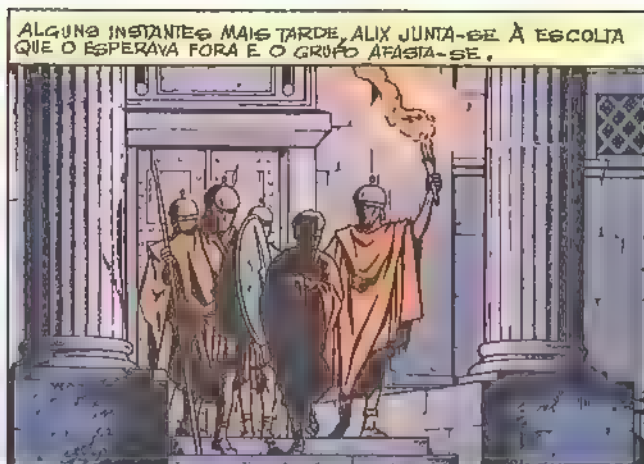
AH!... DIZ-ME, PODES METER NOS FESTEIOS DE AMANHÃ ALGUNS COMEBATES? FAZIA-ME JEITO... EM PAGA DO FAVOR, DAR-TE-EI UM ESCRAVO.

OH! OH! É CLARO QUE SIM!

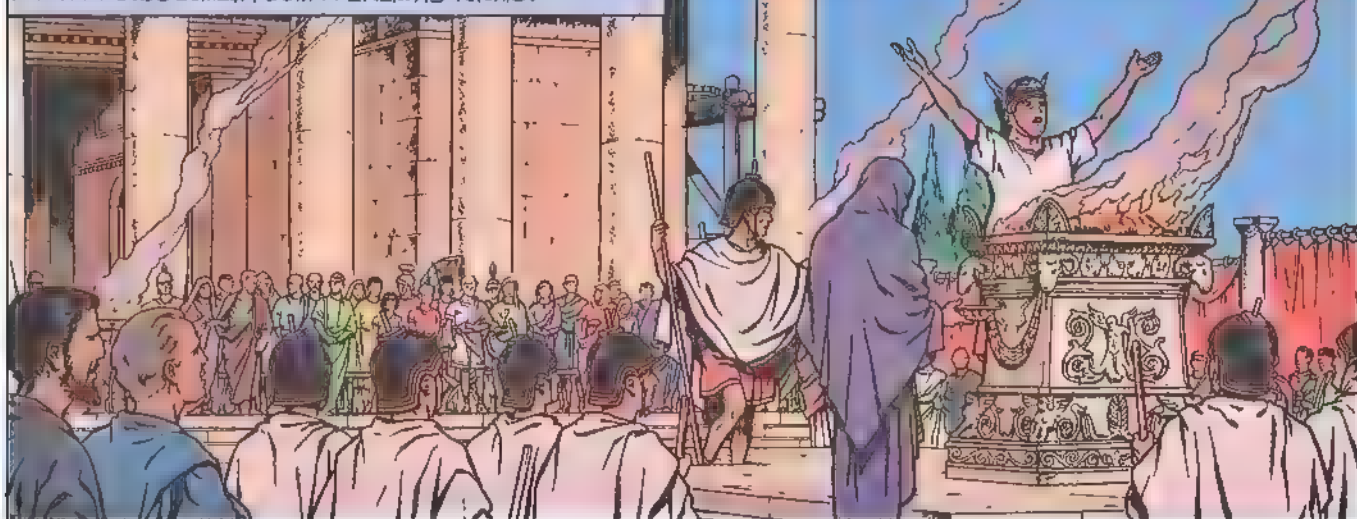




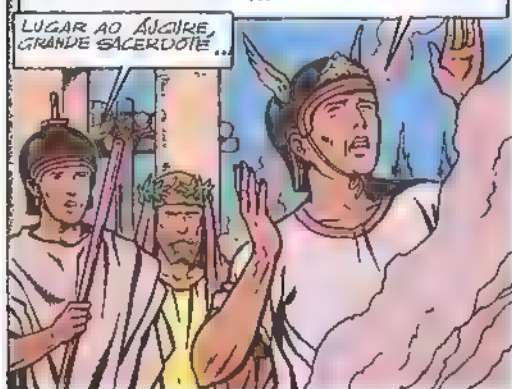
ELA ESTÁ EM SEGURANÇA ONDE ESTÁ... ESQUECE O JURAMENTO QUE FIZESTE!



NO DIA SEGUINTE DE MANHÃ TODA A POPULAÇÃO DA CIDADE ESTÁ REUNIDA DIANTE DO TEMPLO DE APOLO E A FESTA EM HONRA DO DEUS COMEÇA COM OFERENDAS RITUAIS.



...ACEITE ESTA OFERTA, Ó GRANDE DEUS, E QUE OS PERFUMES DESTES SACRIFÍCIOS SUBAM A TI E TE AGRADEM...



O ADIVINHO ATAREFA-SE DE IMEDIATO COM OS RESTOS DO ANIMAL, MURMURANDO PALÁVRAS ENCANTATÓRIAS E, DEPOIS, DE REPENTE...



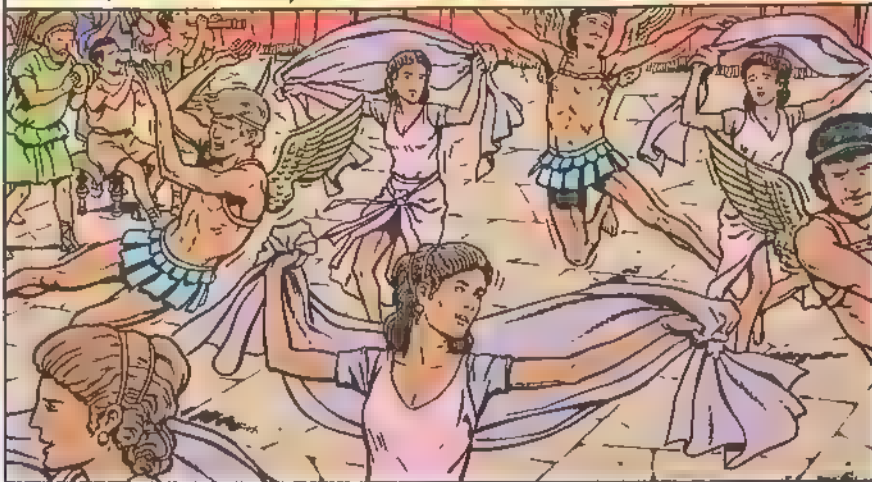
HORROR!... MALDIÇÃO!... O HORROR, CAI SOBRE NOS!...



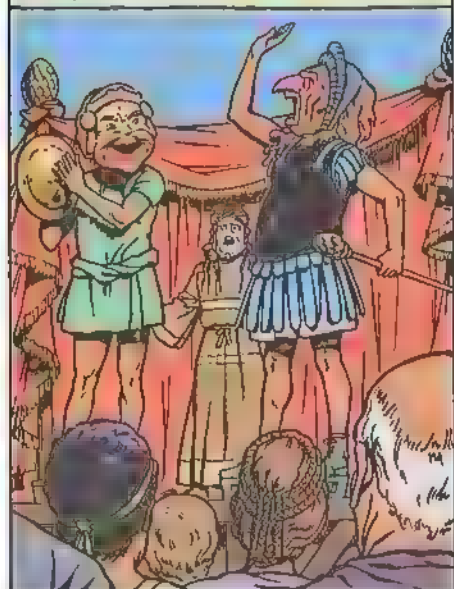
CALLA-TE AUGURE!...A TUA PROFECIA É ESTÚPIDA!...DEVES TER VISTO MAL!...RETRA-TE...E QUE A FESTA RECOMECE!



LOGO MÚSICOS E DANÇARINOS INVADEM A PRAÇA E FAZEM ESQUECER À MULTIDÃO, A POUCO E POUCO, O FAVOR PROVOCADO PELOS GRITOS DO AUGURE.



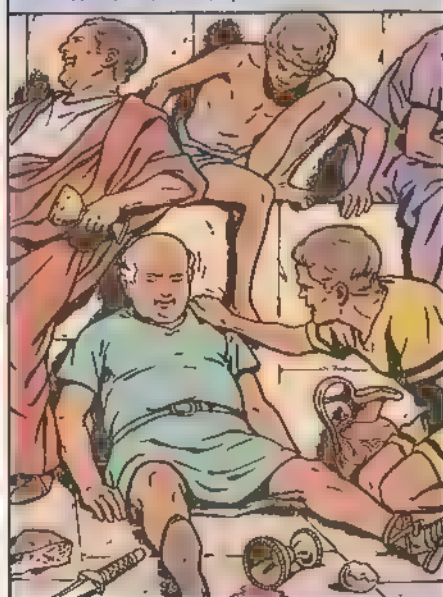
DEPOIS, UMA REPRESENTAÇÃO TEATRAL ACABA DE ALEGRAR OS ESPECTADORES.



POR FIM, ABUNDANTES DISTRIBUIÇÕES DE COMIDAS E BEBIDAS RECREIAM O ENTUSIASMO GERAL.



TANTO É TÃO BEM QUE A MEIO DO DIA JÁ QUEM CAÍA A DORMIR.



É ENTÃO QUE O CENTURIÃO MARCELLUS SE LEVANTA,

CIDADÃOS DE AROLÓNA!... ESCUTAI-ME!... NÃO VOS DEIXEIS ADORMENTAR PELOS VINHOS CAPTIVOSOS, PELO CONTRÁRIO, ABRI BEM OS OLHOS POIS A FESTA CONTINUA...O LEGADO VÁRIUS MUNDA OFERECE-VOS UM ESPECTÁCULO QUE, MUITO VOS SURPREENDERÁ.



UMA ESCRAVA CIRENAICA VAI DANÇAR PARA VÓS...A SEGUIR, SERÁ VENDIDA PELA MELHOR OFERTA!...VÁ, EMPURREM-NÁ PARA O MEIO.

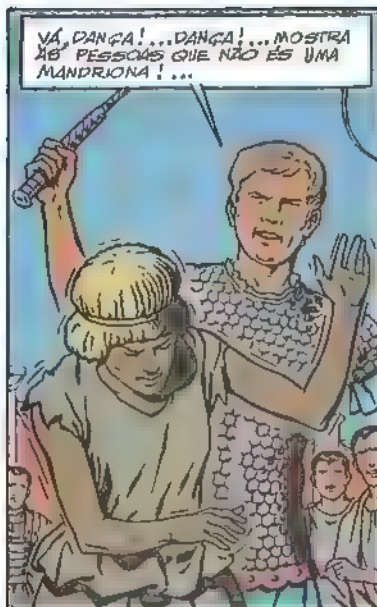


E SURGE UMA MULHER VACILANTE ENQUANTO OS MÚSICOS ATACAM UMA ÁRIA JOCOSA E A TURBA REBENTA A RIR.



AAAAHHH!...



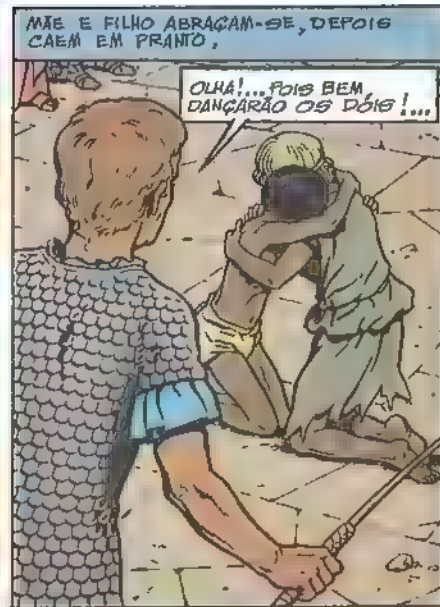


VÁ, DANÇA!...DANÇA!...MOSTRA
AS PESSOAS QUE NÃO SÃO UMA
MANDRIONA!...



MAS LOGO...

MAMÃ!...
MAMÃ!...



MÃE E FILHO ABRÇAM-SE, DEPOIS
CAEM EM PRANTO,

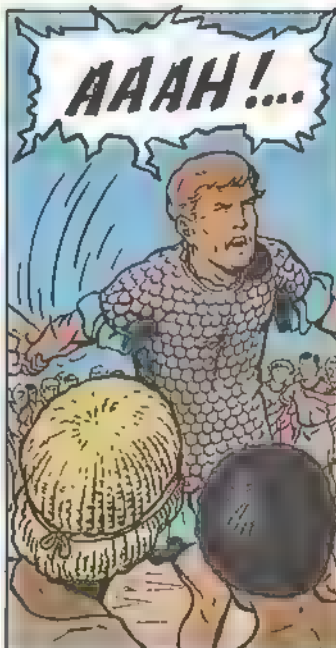
OLHA!...FOI BEM,
DANÇARÃO OS DOIS!...



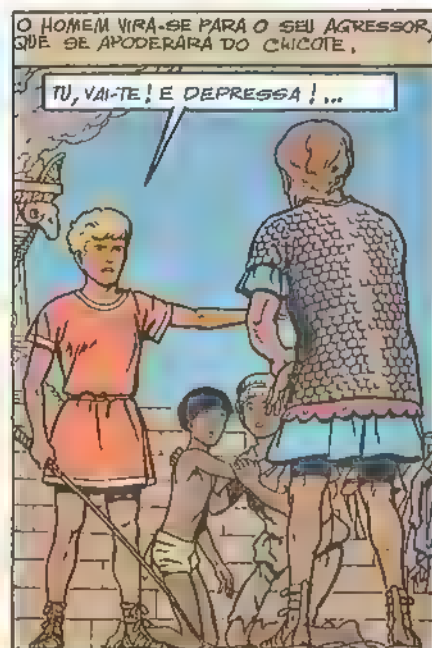
ENTÃO?...JÁ QUE NÃO NOS
QUEREM DISTRAIR A BEM,
FÁ-LO-AO A CHICOTADA!



BRUSCAMENTE, UM
PUNHO TRAVA O
BRAÇO E TORCE-O
COM VIOLÊNCIA,



AAAAH!...



O HOMEM VIRA-SE PARA O SEU AGRESSOR,
QUE SE APODERARA DO CHICOTE,

TU, VAI-TE! E DEPRESSA!...



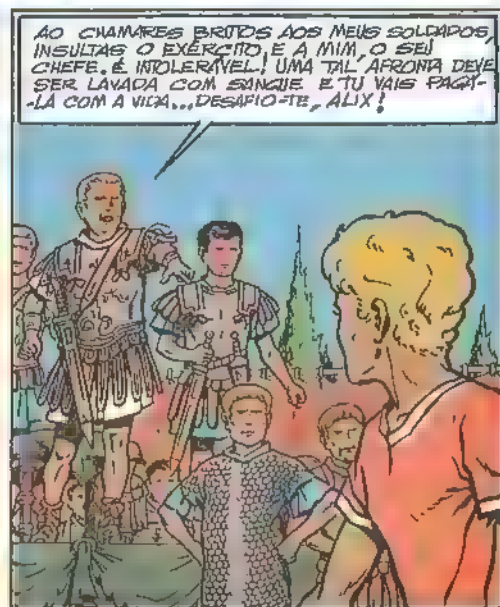
É MUITO FÁCIL MARTIRIZAR UMA ESCRAVA
E O SEU FILHO, NÃO É?...É INDIGNO
DE VÓS, ROMANOS!...RECUSA! O
ESPECTÁCULO, IMPOSTO POR BRUTOS,
DE UMA MÃE CHICOTEADA SOB OS
OLHOS DO SEU FILHO!



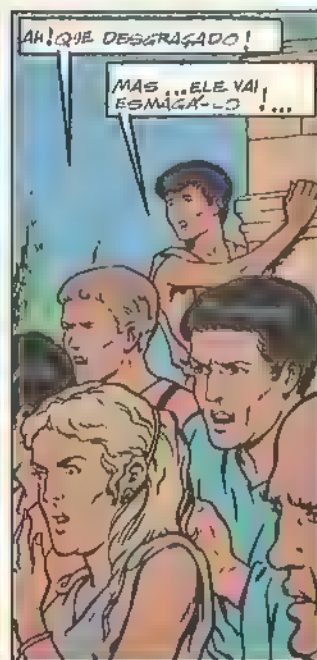
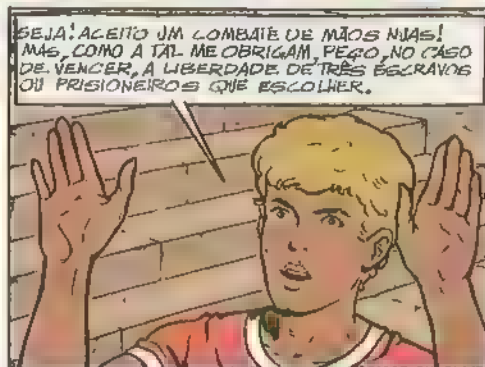
OBRIGADO, ALIX!...OBRIGADO!

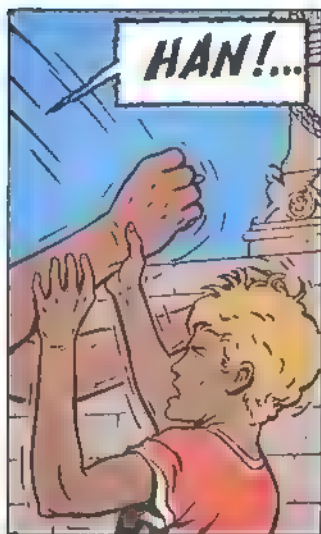
LEVANTAI-VOS
E ESPERAI-
ME JUNTO DO
GOVERNADOR.

ELES
DROGARAM-
ME...OH,
MEU MENINO..



AO CHAMARES BRUTOS AOS MEUS SOLDADOS,
INSULTAS O EXÉRCITO E A MIM, O SEU
CHEFE, É INTOLERÁVEL! UMA TAL AFRONTA DEVE
SER LAVADA COM SANGUE E TU VAIS FAZÊ-
LA COM A VIDA...DESAFIO-TE, ALIX!





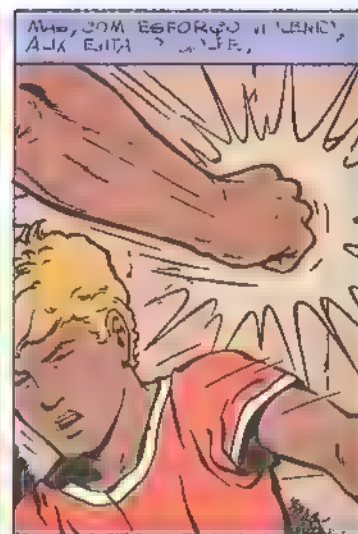
HAN!...



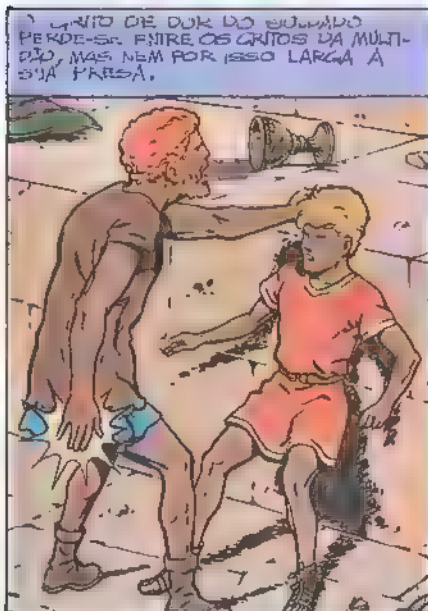
MATA-O!...
MATA-O!...



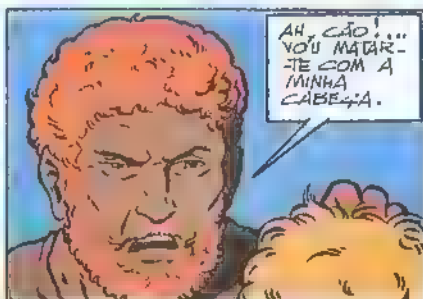
DESTA VEZ, NÃO ME
DEIXARÁS!...



AH, COM ESFORÇO E LÊNIO,
ALIX ENTA!...



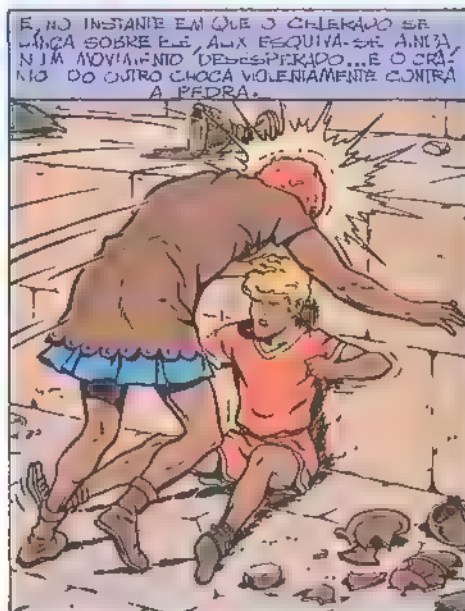
O Grito de Duk do mundo
perde-se entre os gritos da multi-
dão, mas nem por isso larga a
sua presa.



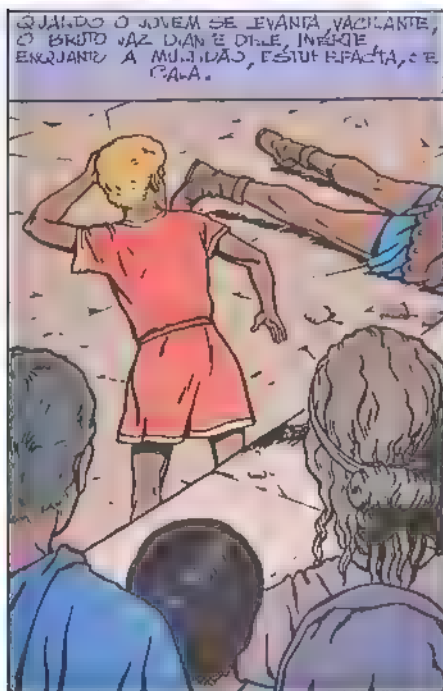
AH, CÃO!...
VOU MATAR-
TE COM A
MINHA
CABEÇA.



ALIX!... ALIX!...
GANHOU!



E, NO INSTANTE EM QUE O CLERICO SE
LANÇA SOBRE ELE, ALIX ESQUIVA-SE ANIMA
NUM MOVIMENTO DESPERADO... E O CRÁ-
NIO DO OUTRO CHOCA VIOLENTAMENTE CONTRA
A PEDRA.



QUANDO O JOVEM SE LEVANTA, VACILANTE,
O BRUTO VIZ D'AN E D'LE, INEGUE
ENQUANTO A MULTIDÃO, ESTUPEFACTA, CE
CA-A.



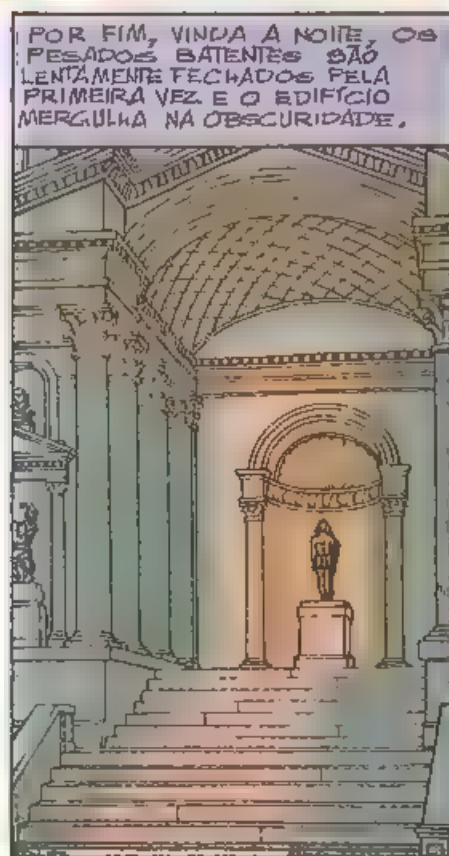
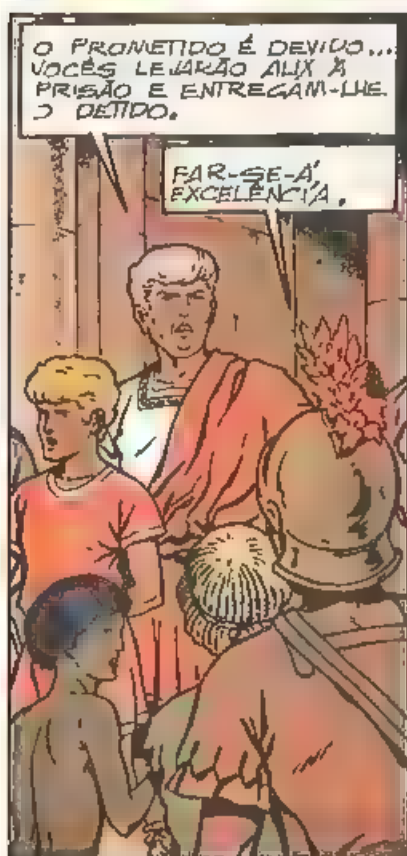
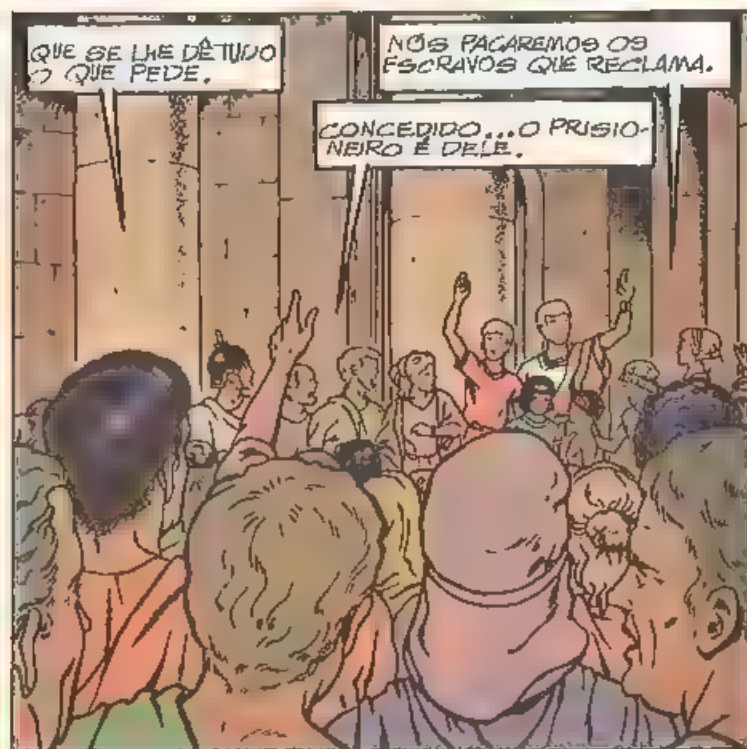
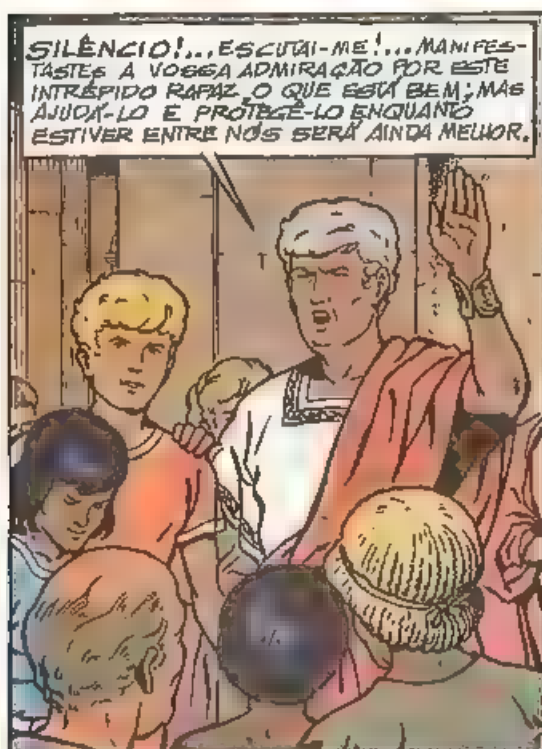
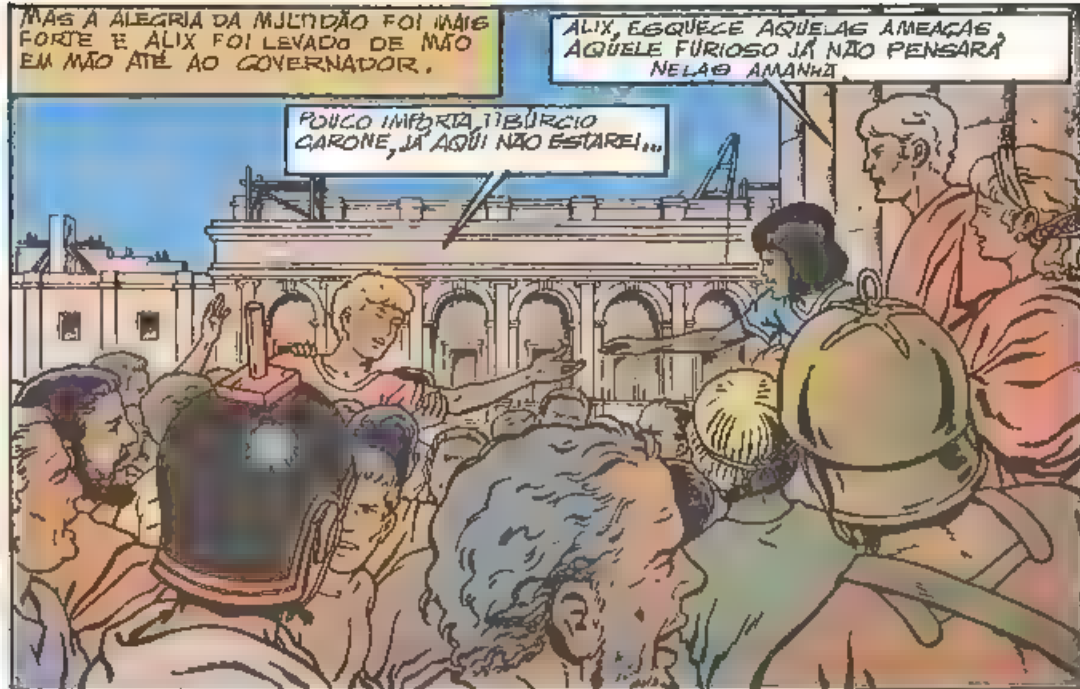
ALIX!... ALIX!...
GANHOU!

VEM CÁ,
ALIX!...
VEM!...



MAS O CELA O TRONTEIRA...

QUE JAMAIS SAIS DESTA CIDADE, OU
SERÁ A TUA PERDA!... EMBORA TENHAS
CONSEGUIDO ABATER UM SOLDADO PELA
MANHA, NÃO PODERÁS VENCER O NOSSO
EXÉRCITO: A PARTIR DESTA INSTANTE,
ESTÁ DECLARADA A GUERRA. A AFRONTA
QUE LHE FIZESSE DEVE SER LAVADA
COM SANGUE E CADA OFICIAL, TODOS
OS LEGIONÁRIOS TERÃO O DEVER DE
TE PROCURAR E LIQUIDAR, MESMO
QUE SEJA PRECISO PERSEGUIR-TE ATÉ
AO FIM DO MUNDO!



A NOITE JÁ VAI BASTANTE ADIANTADA QUANDO, JUNTO DO AQUEDUTO EM CONSTRUÇÃO, UM GRUPO DE VIAJANTES NEGOCIA COM VENDEDORES DE BURROS.

FOR ESSE PREÇO, SÓ POSSO VENDER ESTES DOIS ANIMAIS.



SEJA! ALTERNAREMOS NO CAMINHO AO LADO DELES. DE ACORDO, MASSINA.

UM ESCRAVO NÃO TEM OPINIÃO. OBEDECE E CALA.



NÃO É ESCRAVO DE NINGUÉM! PEDI-TE PARA ME AJUDARES A ENCONTRAR HERAKLION, MAS TAMBÉM ÉS LIVRE DE FICAR AQUI.

É DEMASIADO PE... HUM!... NEM PENSAR. TENS RAZÃO, AFINAL É MELHOR PARTIR... MESMO SEM QUALQUER POSSIBILIDADE DE CHEGAR LÁ.



PARA ENCONTRAR O TEU POVO, TU, MASSINA, E EU A HERAKLION, TEREMOS DE VENCER MUITAS DIFICULDADES... MAS CONSEGUÍREMOS.



UMA HORA MAIS TARDE, O PEQUENO GRUPO, ESCORTADO POR ALGUNS GUARDAS DO GOVERNADOR, INTERNA-SE NO DESERTO.



ESTES HOMENS VÃO ACOMPANHAR-NOS POR MUITO TEMPO?

NÃO! QUANDO ESTIVERMOS FORA DO ALCANCE DO EXÉRCITO ROMANO, VOLTAREMOS A APOLODÔNIA.



E ONDE CRÊS TU QUE ESTAREMOS FORA DO ALCANCE?

QUANDO TIVERMOS PASSADO OS CONTRAFORTES DAS MONTANHAS, ALÉM.



EI-LOS!



PERFECTO! CORRETIUDO MUITO BEM! BASTA SEGUI-LOS A DISTÂNCIA PARA FINALMENTE DESCOBRIR O COVIL DESSES MALDITOS CIRENAICOS BATE-LOS DE VEZ, DEPOIS ARREBANHAR OS MELHORES ESCRAVOS DE SEMPRE!

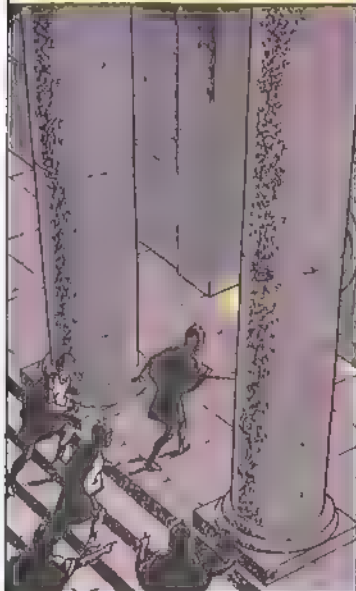


NA MESMA ALTURA, COMO A ALVORADA SE IA LEVANTAR SOBRE A CIDADE, OS SACERDOTES DE APOLO CHEGAM AO TEMPLO.



EI!... VEJAM!...

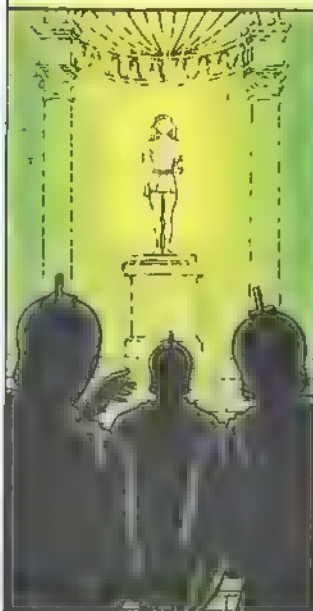
O INTERIOR DO TEMPLO ESTÁ COMO QUE ILUMINADO POR UMA LUZ IRREAL. APREENSIVOS OS SACERDOTES APROXIMAM-SE...



...E EMPURRAM OS PORTÕES DA PORTA DE BRONZE.



AO FIM DO DA IMENSA SALA, O DEUS ESTÁ NIMBADO DE UM HALO RESPLANDECENTE.



NAS À MEDIDA QUE ELE SE AVANÇAM, O FENÔMENO DECRESCCE E QUANDO OS SERVIDORES CHEGAM PERTO DA ESTATUA ESTÁ RETOMOU O SEU ASPECTO NORMAL.



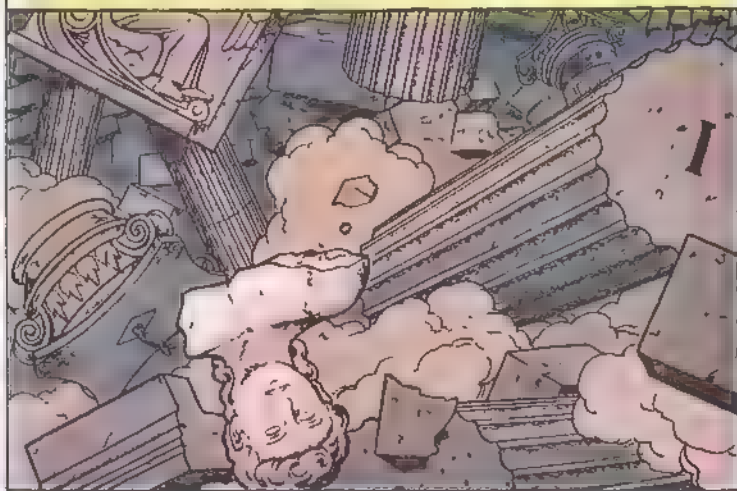
LOUJO...



O TEMPLO DE JUPITER!... ALÉM!...

DESABO-NA-SE!

COM ENORME ESTRONDO, UMA PARTE DA CONSTRUÇÃO DESLOCA-SE, DEPOIS AFUNDA-SE, ACORDANDO TODA A CIDADE.



ENTRETANTO, LONGE DALI, ALX DETÉM A PEQUENA ARAYANA.



PRONTO! AQUI ESTAMOS BASTANTE LONGE PARA JÁ NÃO SERMOS MOLESTADOS.

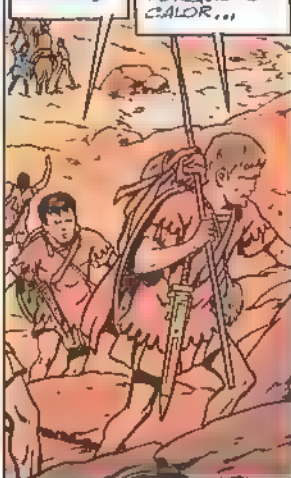
QUANDO A VÓS É TEMPO DE REGRESSAR A APOLÔNIA... OBRIGADO PELA VOSSA ESCOLTA E DIZEI TAMBÉM AO GOVERNADOR QUÃO GRATO LHE ESTAMOS PELA SUA GENEROSIDADE. TENDES BASTANTE ÁGUA PARA O REGRESSO?...

SIM, À BREVE É BOA SORTE.



POCO DEPOIS...

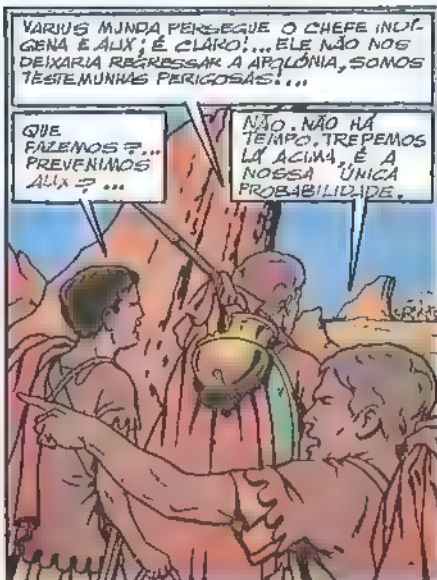
DE FACTO, ONDE RÃO ELES?...



QUE IMPORTA? ...VOLTAMOS DEPRESSA, PORQUE O CALOR...

OH!...LA ADIANTE!...AS LEGIÕES!

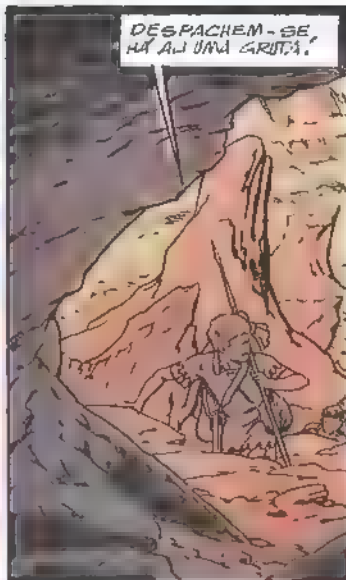




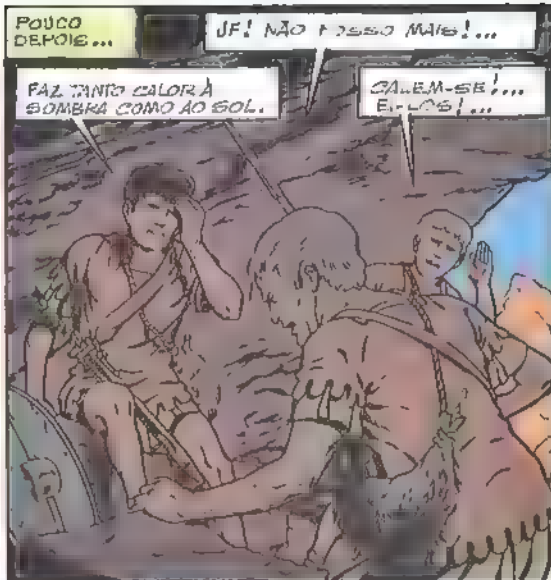
VARIUS MANDA PERSEGUIR O CHEFE INDÍGENA E ALIX! É CLARO!... ELE NÃO NOS DEIXARIA REGRRESSAR A AFRICA, SOMOS TESTEMUNHAS PERIGOSAS...

QUE FAZEMOS?... PREVENIMOS ALIX?...

NÃO. NÃO HA TEMPO. TREPAMOS LA ACIMA, É A NOSSA ÚNICA PROBABILIDADE.



DESPACHEM-SE HA ALI UMA GRUTA.

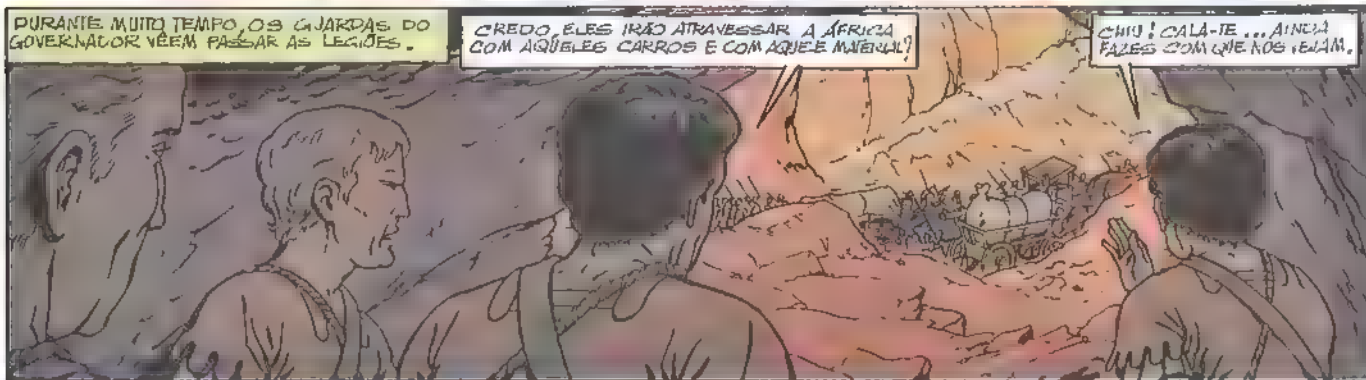


POUCO DEPOIS...

JF! NÃO PESSO MAIS!...

FAZ TANTO CALOR A BOMBA COMO AO SOL.

CALEM-SE!... E-LOS!...



DURANTE MUITO TEMPO, OS GUARDAS DO GOVERNADOR VEM PASSAR AS LEGIÕES.

CREDO, ELES IRÃO ATRAVESSAR A AFRICA COM AQUELES CARROS E COM AQUELE MATERIAL?

CHIU! CALA-TE... AINDA FAZES COM QUE NOS VEM.



MAS MAIS ABAIXO...

VULTUS... CURIUS... ENVIAM BATEDORES AOS CUMES DESSAS ROCHAS, ELES QUE ASSINALEM O CAMINHO TOMADO PELOS FUGITIVOS.

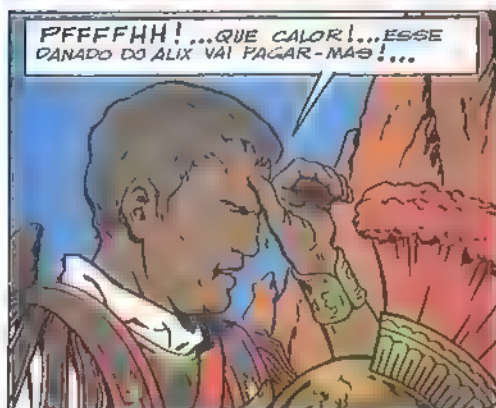


ENTÃO?...

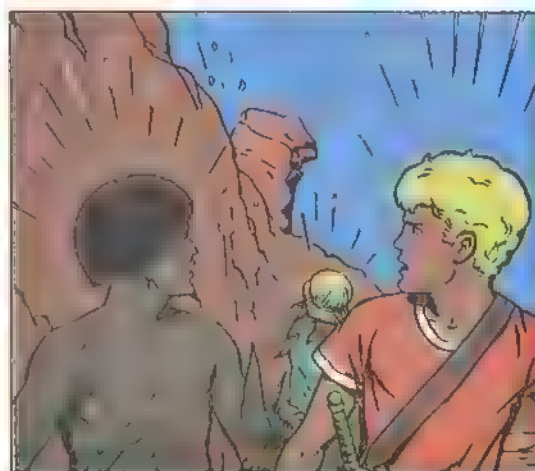
SIM!... ALEM!... OH!...

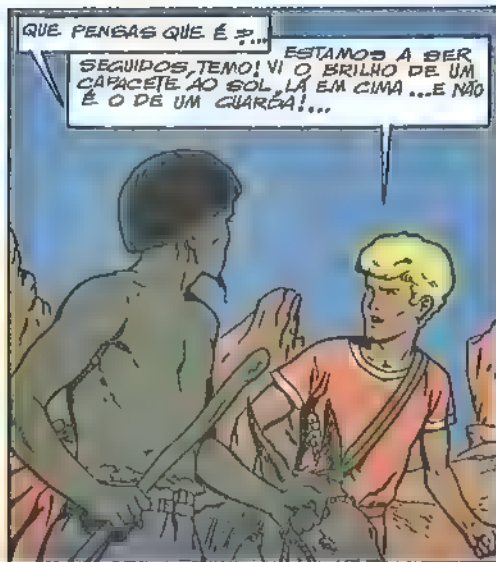


CLANG
BANG
DANG



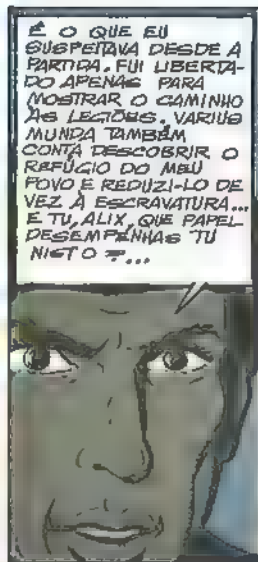
PPFFFFH!... QUE CALOR!... ESSE DANADO DO ALIX VAI PAGAR-MAS!...





QUE PENSAS QUE É ?...

ESTAMOS A SER SEGUIDOS, TEMO! VI O BRILHO DE UM CAPACETE AO SOL, LA EM CIMA...E NÃO É O DE UM GUARDA!...



É O QUE EU SUSPEITAVA DESDE A PARTIDA. FUI LIBERTADO APENAS PARA MOSTRAR O CAMINHO AS LEGIÕES. VÁRIOS MUNDA TAMBÉM CONTA DESCOBRIR O REFÚGIO DO MALUFOVO E REDUZÍ-LO DE VEZ À ESCRAVATURA... E TU, ALIX, QUE PAPEL DESEMPENHAS TU NISTO ?...



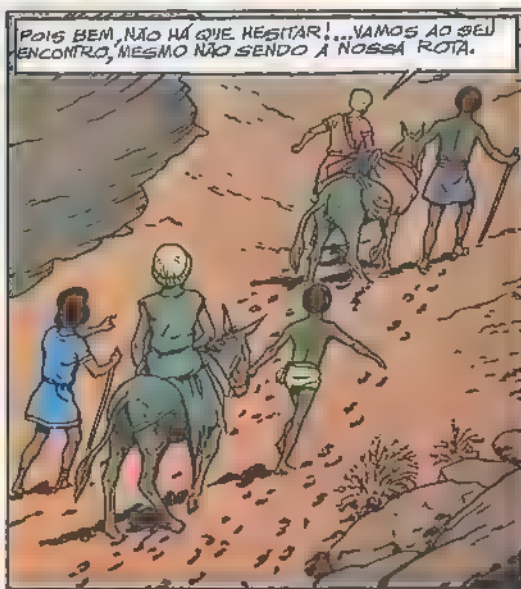
NENHUM! SABES BEM QUE TENHO APENAS UM FIM, O DE DESCOBRIR HERAKLION... COMO ME DESTE A ENTENDER QUE ELE ESTÁ ONDE SE ESCONDE O TEU POVO, EU... ESTAS A OUVIR-ME, MAGNINA ?...



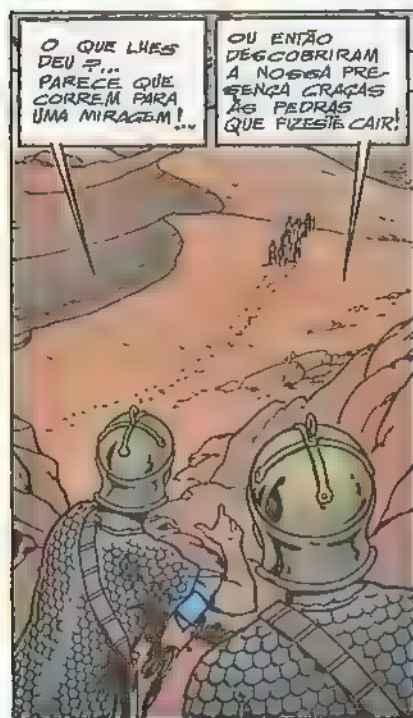
OLHA! LÁ ADIANTE...AQUELA POEIRA NO HORIZONTE. SÃO DROMEDÁRIOS EM CORRIDA.



DETÊM-SE...MAS...ELES AFASTAM-SE ?...AH, NÃO! PARECE QUE VÊM PARA CÁ...

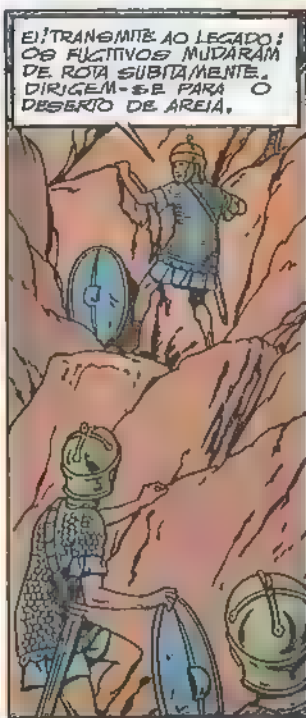


POIS BEM, NÃO HÁ QUE HESITAR!...VAMOS AO SEU ENCONTRO, MESMO NÃO SENDO A NOSSA ROTA.

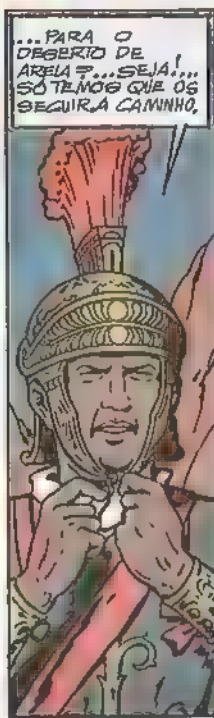


O QUE LHEIS DEU ?... PARECE QUE CORREM PARA UMA MIRAGEM!...

OU ENTÃO DECOBRIRAM A NOSSA PRESENÇA GRACAS AS PEDRAS QUE FIZESTE CAIR!



E! TRANSMITE AO LEGADO! OS FUGITIVOS MUDARAM DE ROTA SUBITAMENTE. DIRIGEM-SE PARA O DESERTO DE AREIA.

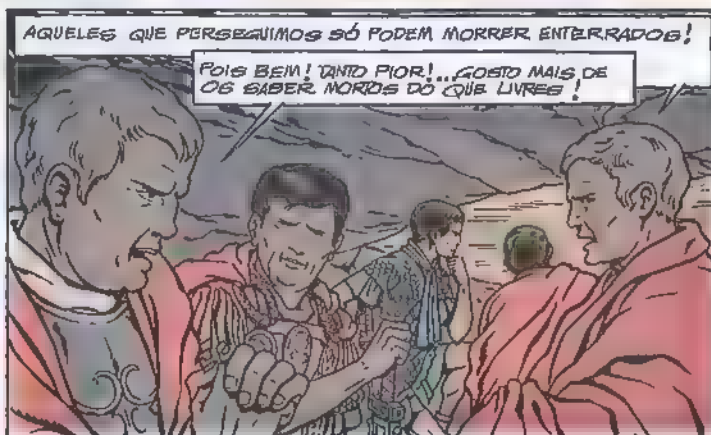
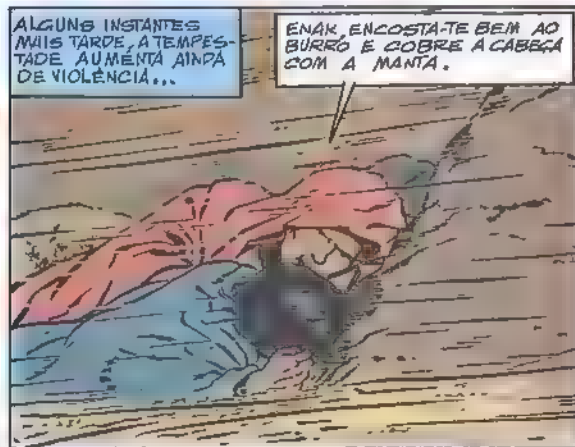
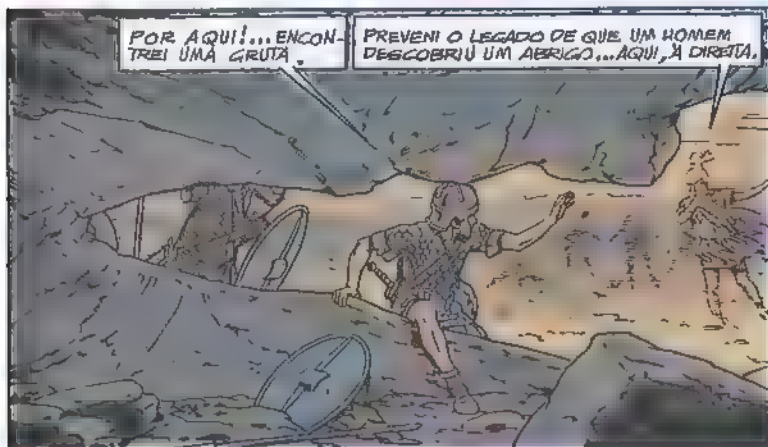
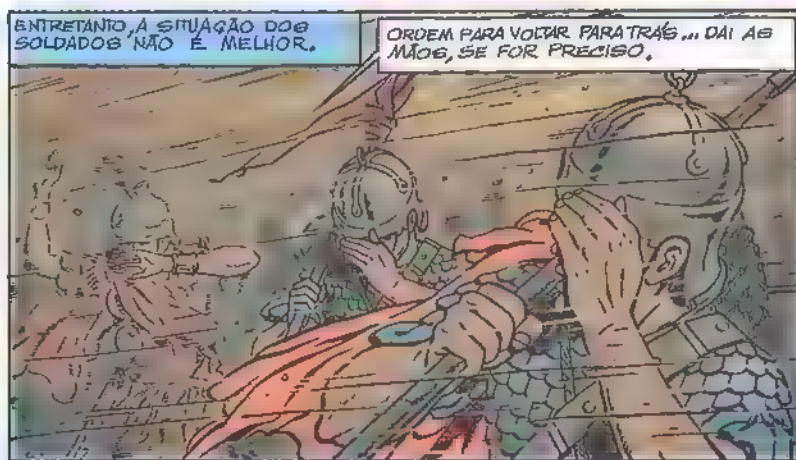
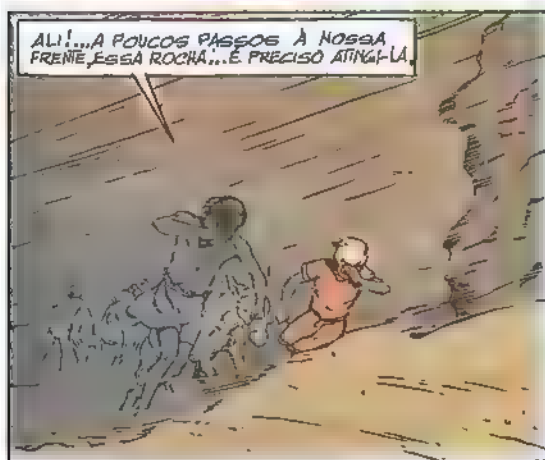
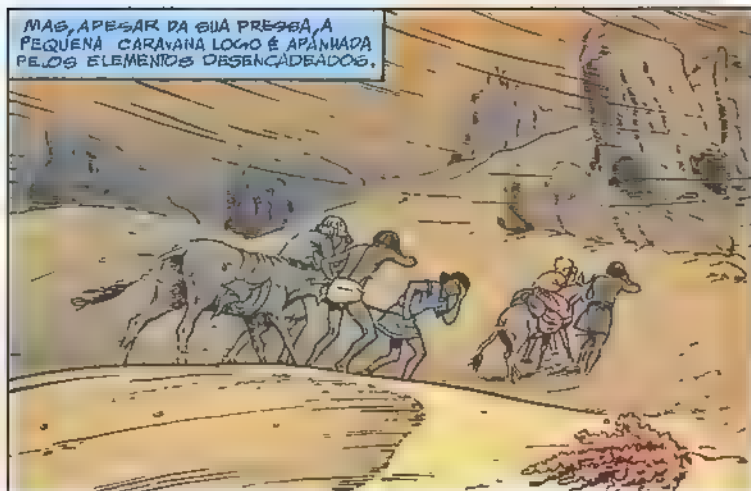
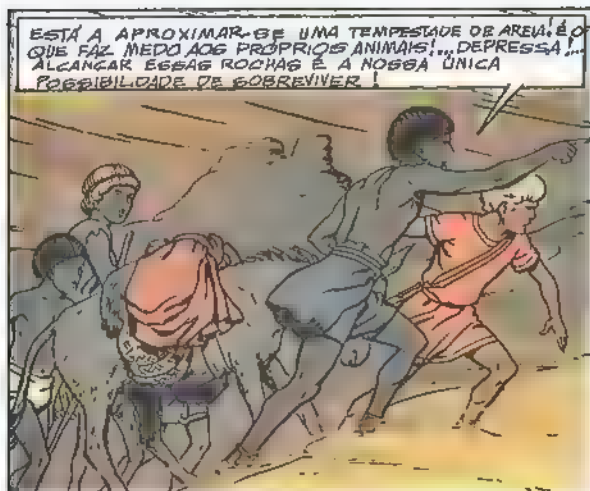


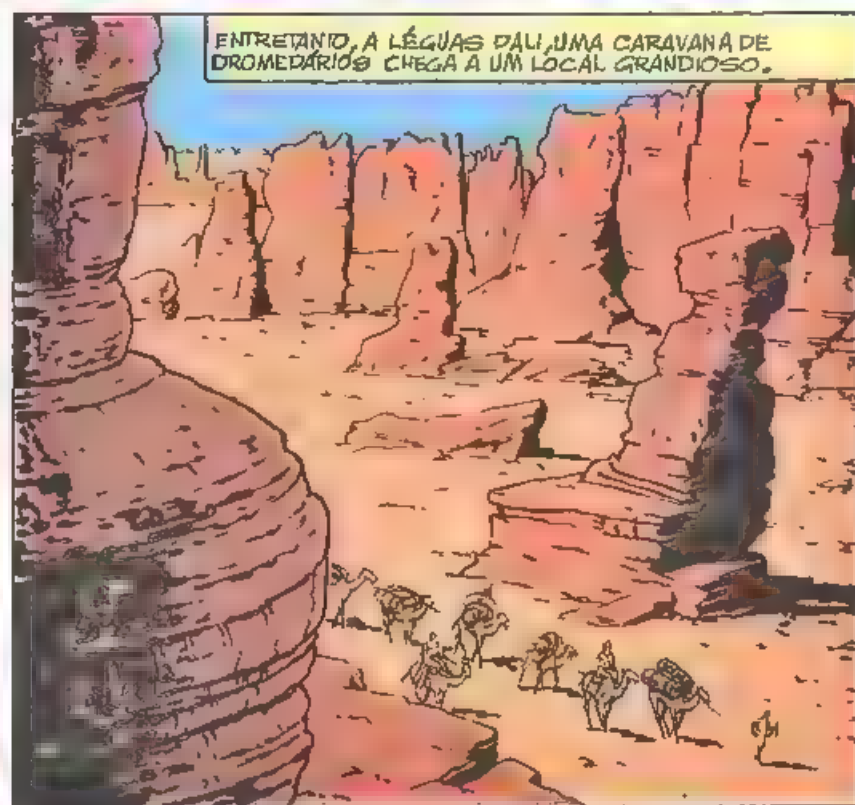
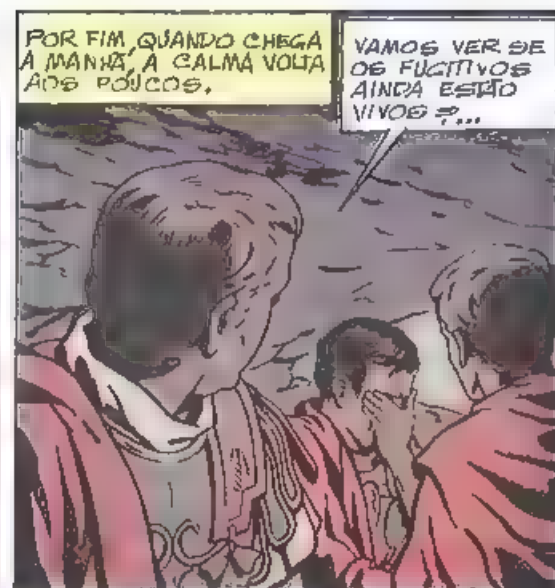
...PARA O DESERTO DE AREIA ?...SEJA!... SÓ TENHO QUE OS SEGUIRA CAMINHO,



MAS, NO MESMO INSTANTE...

QUE TÊM ELES ? NÃO QUER ANDAR MAIS ?... VAMOS!... VAMOS!...





AS INFORMAÇÕES DOS AMIGOS GREGOS ESTAVAM CERTAS: O NOSSO CHEFE VOLTOU PARA NÓS... POR SORTE, AVISTAMOS O SEU GRUPO MESMO ANTES DA TEMPESTADE DE AREIA.



QUANDO CONSEGUIMOS DESEMBARAÇÁ-LO, E AOS SEUS COMPANHEIROS, ESTAVAM DESMAIADOS, DEPOIS DE LHE DARMOS DE BEBER, DROGAMO-LOS, PARA QUE PUDESSEM DESCANSAR DURANTE A VIAGEM.



ESCUTAI-ME... HARON, O VALOROSO, ACABA DE ARRANCAR AO INÍMIGO E AO DESERTO AQUELE QUE CRÍAMOS PERDIDO PARA SEMPRE: O NOSSO PAI.

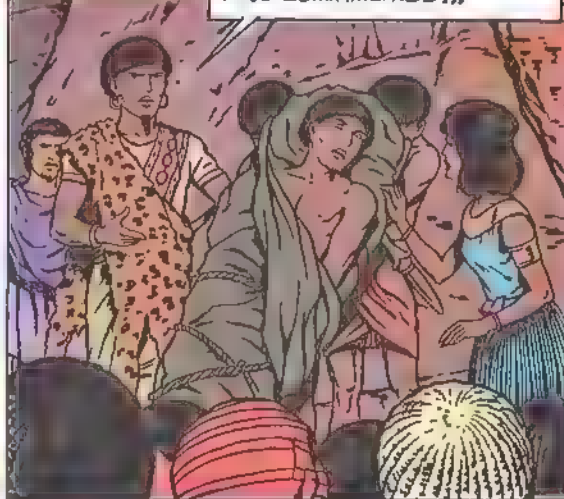


VÓS, AI, MOSTRAI AO POVO O SEU CHEFE, MESMO ADORMECIDO, MAS SINA DEVE SER VENERADO.



ALGUNS INSTANTES DEPOIS...

EI-LO!... MAS NÃO GRITEIS, ELE PODERIA ACORDAR. QUANTO AOS SEUS COMPANHEIROS...



CHEGA, HARON!... É TEMPO DE LEVAR O MEU PAI AO SEU QUARTO. LEVA-O. QUANTO AO RESTO, EU AVISAREI.



MAS QUE ROSTOS SÃO AQUELES QUE, UMA VEZ SURTIDOS, PARECEM FUGIR PARA O INFINITO...



QUE ESPECTRO É ESTE QUE SAI DAS PROFUNDEZAS...



...E DEPOIS SE AFASTA, NIMBADO DE UMA LUZ IRREAL...



...E QUE IMEDIATAMENTE SE TORNA NUM CRESCENTE DESLUMBRANTE...





ESTÁ CEGO COM A LUZ.

VOLTA A SI A POUCO E POUCO.

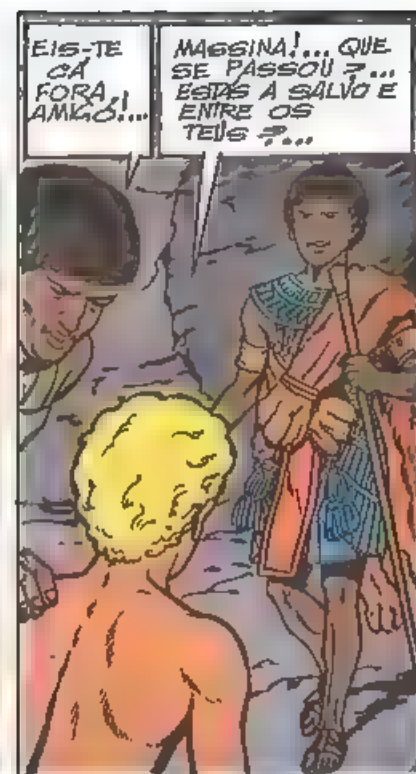


EH LÁ!...VAMOS LANCAR-TE UMA CORDA. AGARRA-TE A ELA PARA TE IÇARMOS.



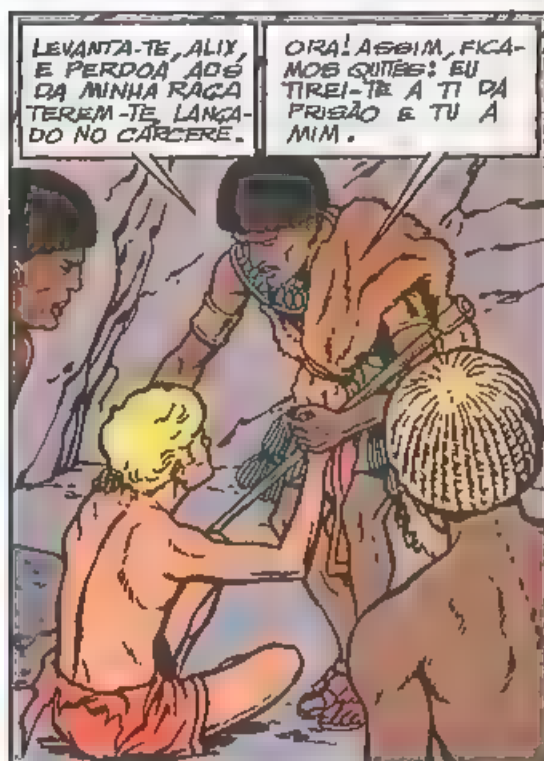
TEM CUIDADO, NÃO O DEIXES CAIR!...

NÃO!... JÁ ESTÁ!...



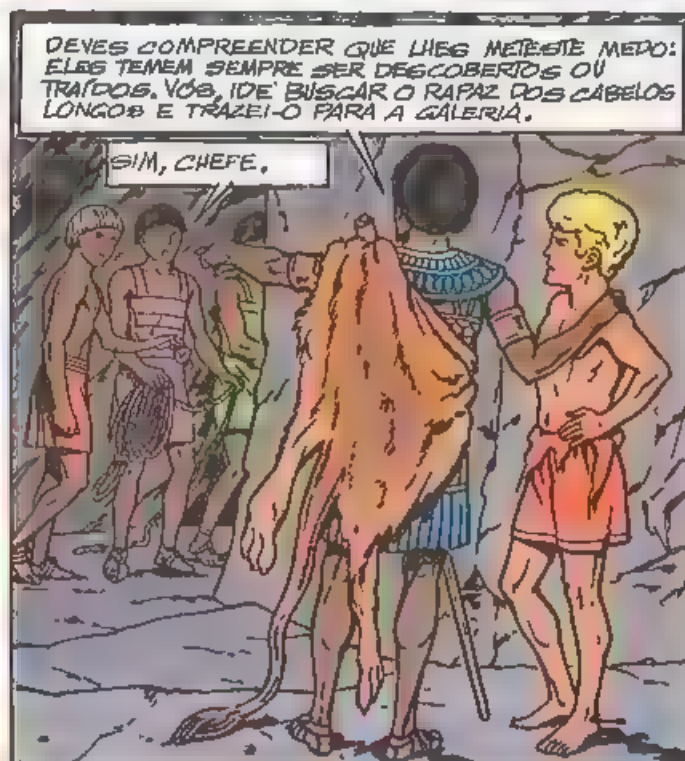
EIS-TE CÁ FORA AMIGOS!...

MASSINA!... QUE SE PASSOU?... ESTAS A SALVO E ENTRE OS TEUS?...



LEVANTA-TE, ALII, E PERDOA AOS DA MINHA RAÇA TEREM-TE LANÇADO NO CÁRERE.

ORA! ASSIM, FICAMOS QUINTES: EU TIREI-TE A TI DA PRISÃO E TU A MIM.



DEVES COMPREENDER QUE LIES MEESTE MEDO: ELLES TEMEM SEMPRE SER DESCOBERIDOS OU TRAÍDOS. VÓS, IDE BUSCAR O RAPAZ DOS CABELOS LONGOS E TRAZEI-O PARA A GALERIA.

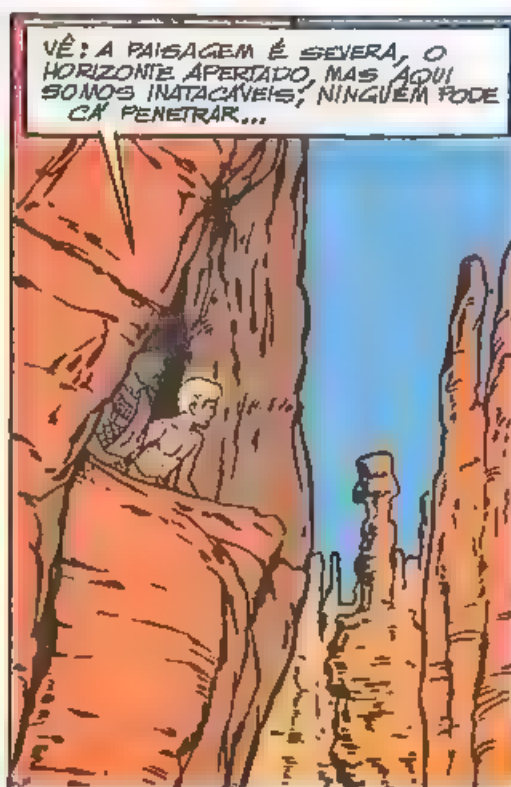
SIM, CHEFE.



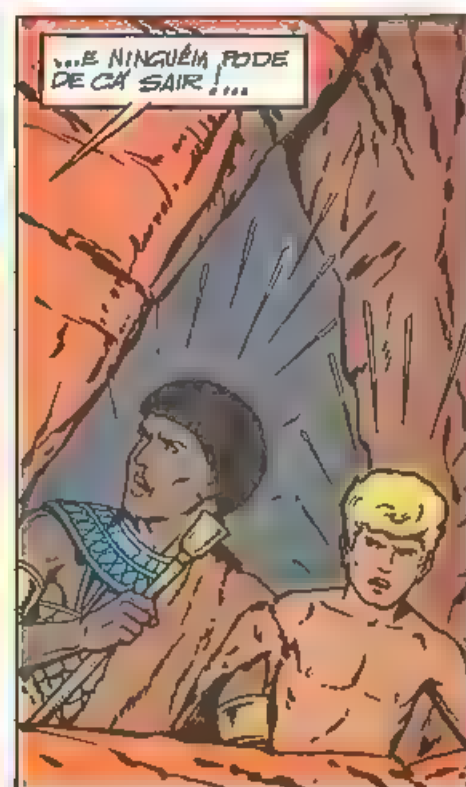
ENAK ESTARÁ LÁ DENTRO DE INSTANTES. QUANTO A MULHER E AO SEU FILHO QUE TU SALVASTE EM AFLÓNIA, ENCONTRARAM AQUI A SUA FAMÍLIA... MAS VEM.



EIS A GALERIA. OS NOSSOS ANTEPASSADOS ESCAVARAM A PEDRA DURANTE LUSTROS E LUSTROS. REFUGIARAM-SE AQUI DOS ANIMAIS SELVAGENS...E NÓS AGORA, DOS INVASORES.

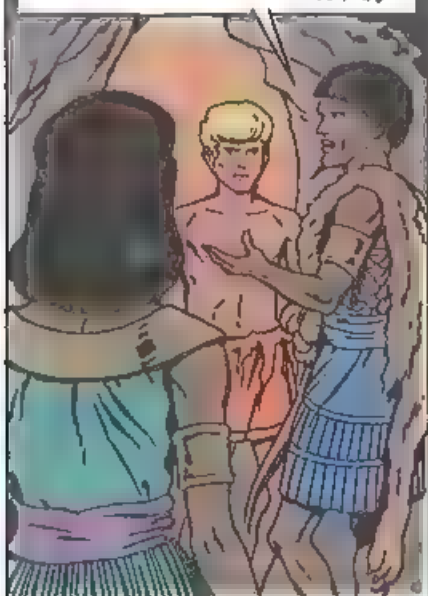


VÊ: A PAISAGEM É SEVERA, O HORIZONTE APERTADO, MAS AQUI SOMOS INATACÁVEIS; NINGUÉM PODE CÁ PENETRAR...



...E NINGUÉM PODE DE CÁ SAIR!...

É A MINHA FILHA, HERA!...
DIRIGIU O NOSSO POVO
DURANTE A MINHA AUSÊNCIA,
MOSTRANDO UMA FORÇA DE
CARÁTER POUCO VULGAR.



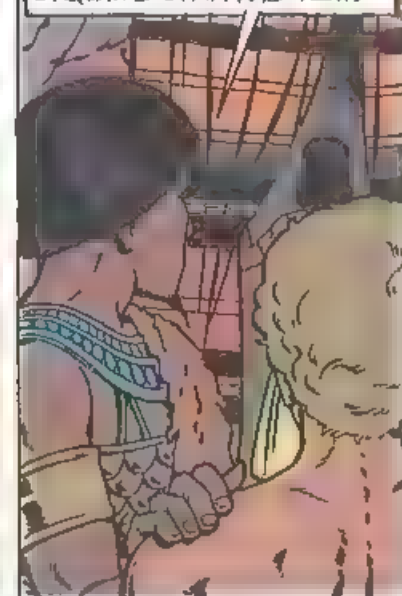
FUI EU QUEM TE
LANÇOU NA PRISÃO:
TU ÉS ROMANO E
TODOS OS DATUA PARA
DEVEM MORRER.



MEU PAI SALVOU-TE POR RECONHE-
CIMENTO. MAS TU ESTRAGASTE
TUDO AO VIRES PARA AQUI.
DORAVANTE, NEM PENSES EM VOL-
TAR A SER LIVRE. SE UM DIA
REGRESSASSES A APOLÔNIA,
OS ROMANOS CONSEGUIRIAM
FAZER-TE FALAR E NÓS ESTÁRIAMOS
PERDIDOS!... NÃO ESPERES, POIS,
QUALQUER CLEMÊNCIA DA MINHA
PARTE E CONSERVA-TE SOB
PROTECÇÃO DE MEU PAI... A TUA
ÚNICA OPORTUNIDADE DE FICAR VIVO
É NUNCA ABANDONAR ESTE LUGAR.



TEM PACIÊNCIA, ALIX:
VOLTAREMOS A FALAR DE TUDO
ISTO!... ANDA, VOU LEVAR-TE A
VISITAR ESTE REFÚGIO
ENQUANTO ENAK NÃO VEM.

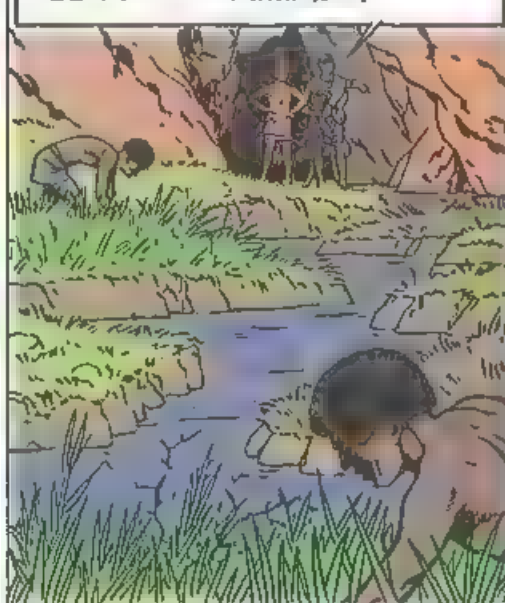


POUCO DEPOIS...

OLHA, EIS A ÁGUA
QUE OS ROMANOS TANTO
PROCURAM... ELA VEM DAS PROFUNDE-
ZAS DOS ROCHEDOS E PERMITE-NOS
VIVER NESTAS PARAGENS ÁRIDAS.



DEPOIS, COMO VÊS, PODEMOS
CULTIVAR A TERRA, O SUFICIENTE
PARA NÃO MORRERMOS DE FOME...
FELIZMENTE, OS GREGOS ABASTE-
CEM-NOS MESMO NAS BARBAS
DOS NOSSOS INIMIGOS.



NO ENTANTO, TUDO COMEÇARA BEM. QUANDO
OS PRIMEIROS MARINHEIROS DESEMBARCARAM
NAS NOSSAS COSTAS, RECEBEMO-LOS
BEM.

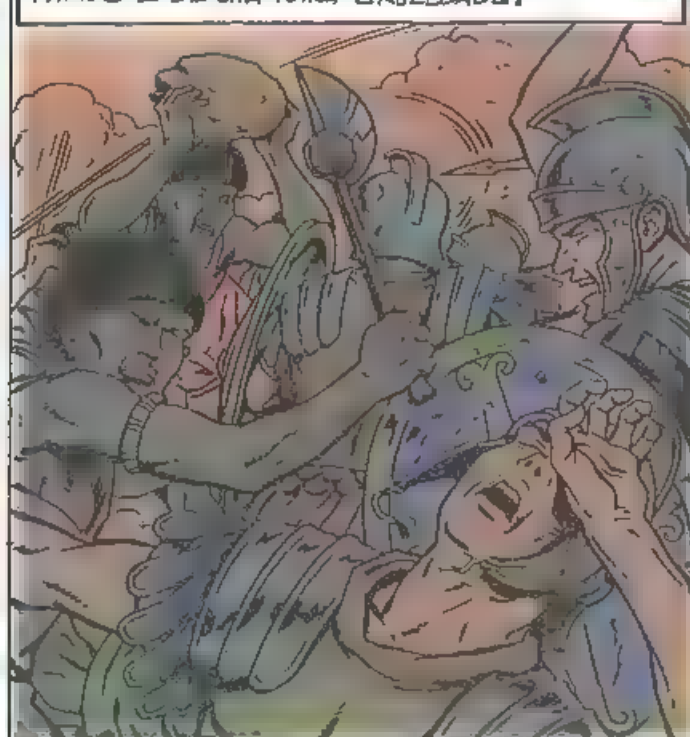
OS DOIS PRIMEIROS
QUE SE APROXIMEM!



PRECISÁVAMOS DE ESCRAVOS
PARA TRABALHAR. VAMOS
INSTALAR AQUI UMA COLÔNIA.



A NOSSA AMARGURA DEPRESSA SE TRANSFORMOU
EM REVOLTA. DEPOIS FOI A BATALHA: UM COMBATE
RÁPIDO E DE UMA RARA CRUELDADE.



À NOITE, TIVEMOS QUE BATER
EM RETIRADA, ENQUANTO QUE LÁ
LONGE O INIMIGO QUEIMAVA OS
CORPOS DOS MORTOS.



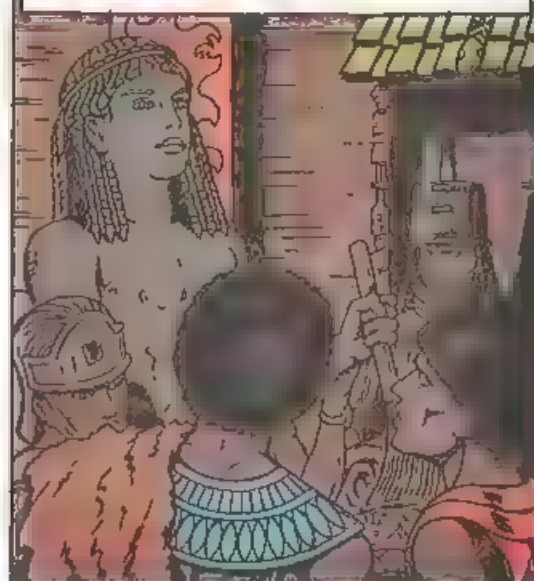
NÃO PODÍAMOS LUTAR MAIS SEM NOS ARRISCARMOS AO EXTERMÍNIO. DECIDIMOS ENTÃO IR PEDIR CONSELHO A UM CHEFE AFRICANO.



ESTE, O REI DOS GARMANTES, CONHECEDOR DO PODERIO ROMANO, RECOMENDOU MAIS A MANHA DO QUE A GUERRA ABERTA.



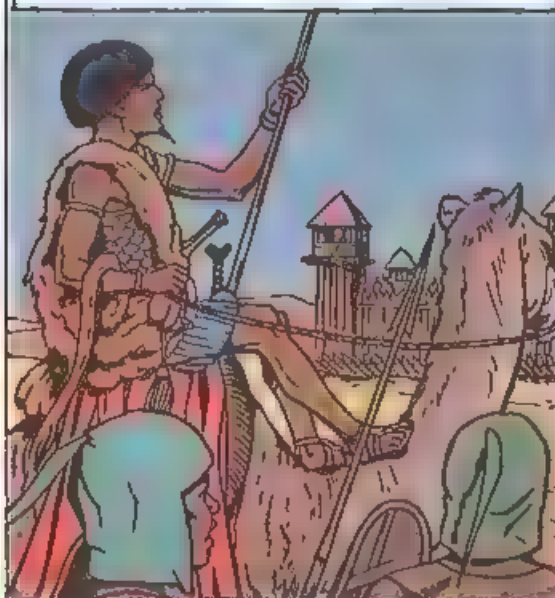
PARA ESTE FIM, DEU-NOS UMA ESTATUA DE PODERES MÁGICOS, INDICANDO-NOS QUE A ENTERRÁSSEMOS PERTO DA CIDADE EM CONSTRUÇÃO. OS ROMANOS NÃO DEIXARIAM DE A ENCONTRAR...E ISSO SERIA A SUA PERDA!...



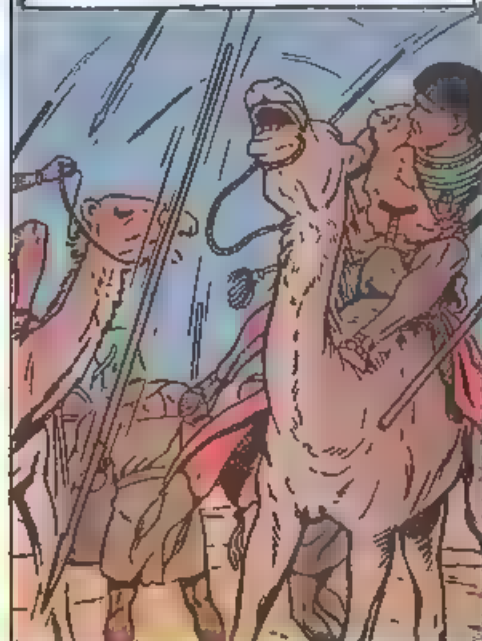
REGRESSAMOS ENTÃO COM O NOSSO FARDÃO.



APESAR DE TUDO, QUIS FAZER UMA NOVA DILIGÊNCIA: PEDIR AOS ROMANOS QUE NOS DEIXASSEM VIVER EM PAZ, COMERCIALIZANDO LIVREMENTE COM ELÊS.



A RESPOSTA QUE RECEBEMOS FOI UMA CHUVA DE LANÇAS.



SEGUIU-SE UMA BATALHA FERROZ, DURANTE A QUAL FUI AFRISIONADO.



A PARTIR DAÍ, NADA MAIS SE PODIA FAZER DO QUE SEGUIR O PLANO PROPOSTO PELO REI DOS GARMANTES...O QUE SE FEZ.



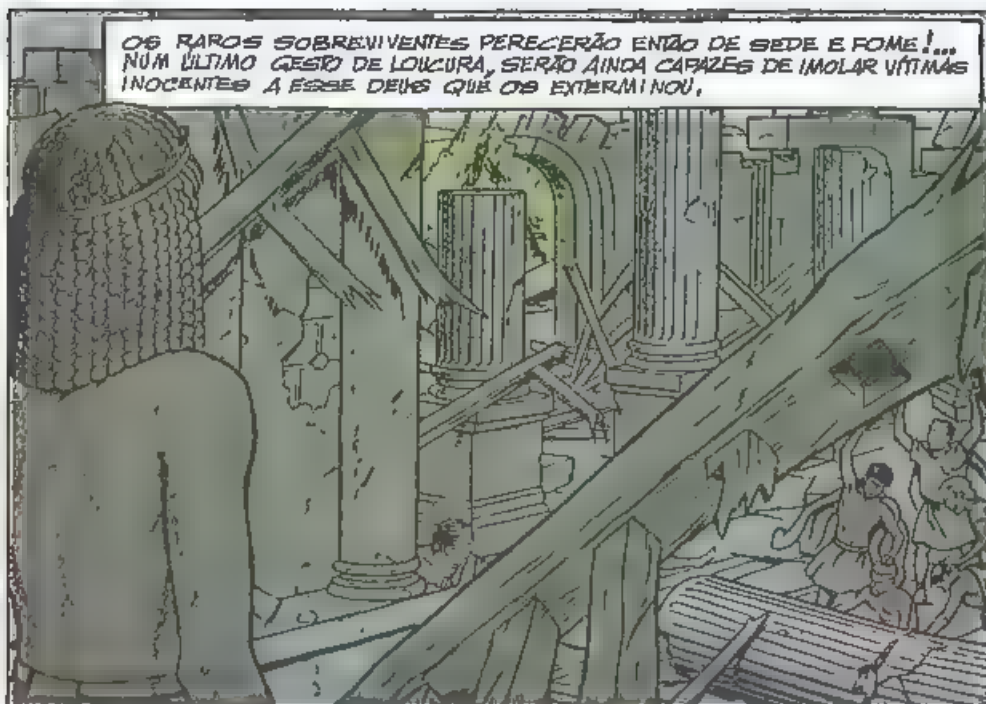
AGORA, DE CADA VEZ QUE OS ROMANOS FECHAM AS PORTAS DO SEU TEMPLO, A ESTATUA IRRA DIA ONDAS MÁFICAS QUE DESTROEM TUDO: HOMENS, ANIMAS E COISAS.



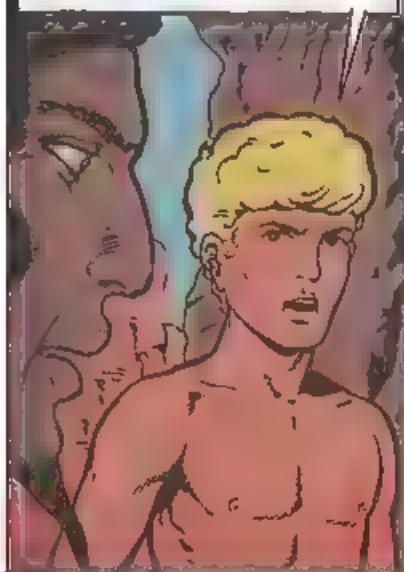
TODA A CIDADE SE DESMORONARÁ, DIA APÓS DIA...E DELA NADA FICARÁ.



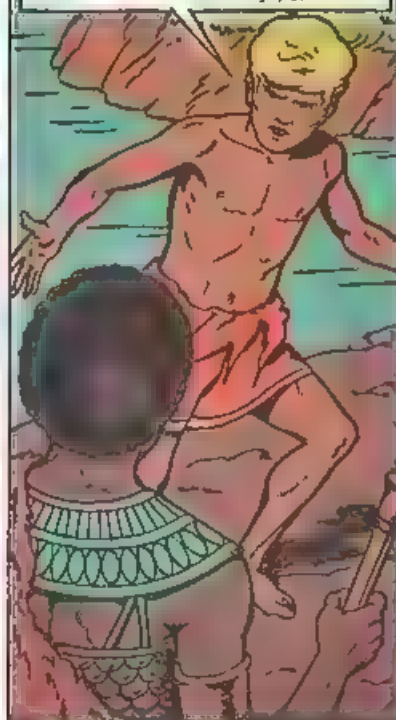
OS RAROS SOBREVIVENTES PERECERÃO ENTÃO DE SEDE E FOME!... NUM ÚLTIMO GESTO DE LOUCURA, SERÃO AINDA CAPAZES DE IMOLAR VÍTIMAS INOCENTES A ESSE DEUS QUE OS EXTERMINOU.



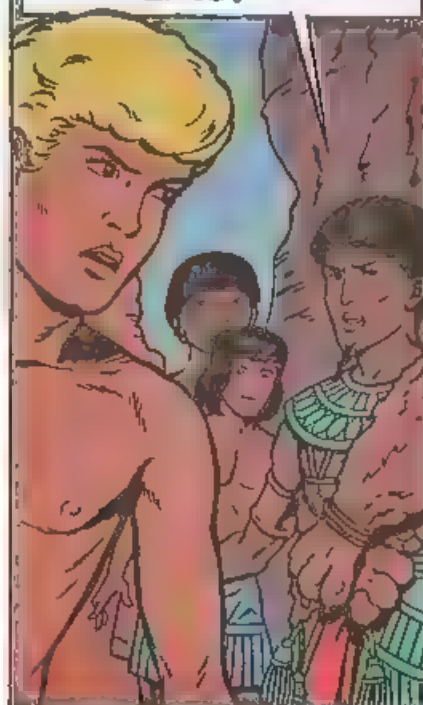
É ABOMINÁVEL!...A VOSSA VINGANÇA É ATROZ!...SE OS ROMANOS NÃO TÊM PERDÃO, O VOSSO POVO AINDA O TEM MENOS!...NÃO QUERO CONTINUAR A PARTILHAR DA VOSSA MESA: FAZEI TRAZER ENAK E HERAKLION E PARTIREMOS IMEDIATAMENTE.



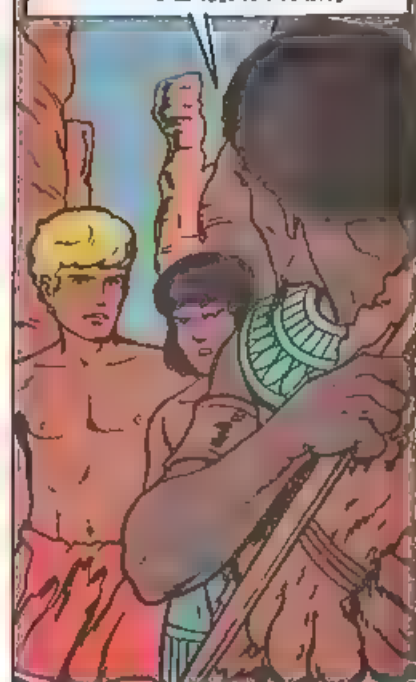
MATA-ME, SE QUISER; E A TUA FILHA HERA, SE PUDES...ADEUS!...



PARA, ALIX!...AQUI ESTÁ ENAK. NÃO ME OFENDEI A TUA PARTIDA, PODES ESTAR CERTO.



MAS ANTES DE NOS SEPARARMOS DEIXA-ME LEVAR-TE JUNTO DE HERAKLION...DEPOIS, TU DECIDIRÁS O QUE DEVES FAZER...VENHAM.



EIS AS INSTALAÇÕES QUE RESERVAMOS AOS NOSSOS AMIGOS E ALIADOS, OS GREGOS. ELES INSTALARAM-SE AQUI PARA ESCAPAR À RAIVA DOS ROMANOS, MAS SUFRIAM MAL ESTE CLIMA.



CARPIDEIRAS, CONFORME OS SEUS COSTUMES!...A PESSOA QUE VOCÊS VÃO VER NESTA SALA ESTÁ MUITO DOENTE: QUASE NA AGONIA.



HERA!...QUE FAZES?...





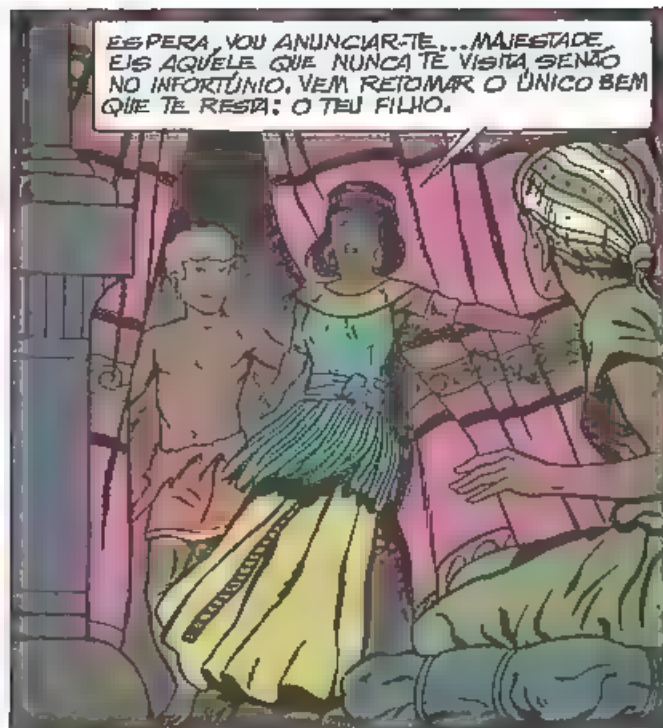
OBSERVAR ASSIM
É INDIGNO DE
TI!...DEIXA-NOS
PASSAR.

PAI, ENGANAS-TE
ACERCA DA MINHA
ATTITUDE: LEVO A PEITO
O DESTINO DESSA
MULHER.

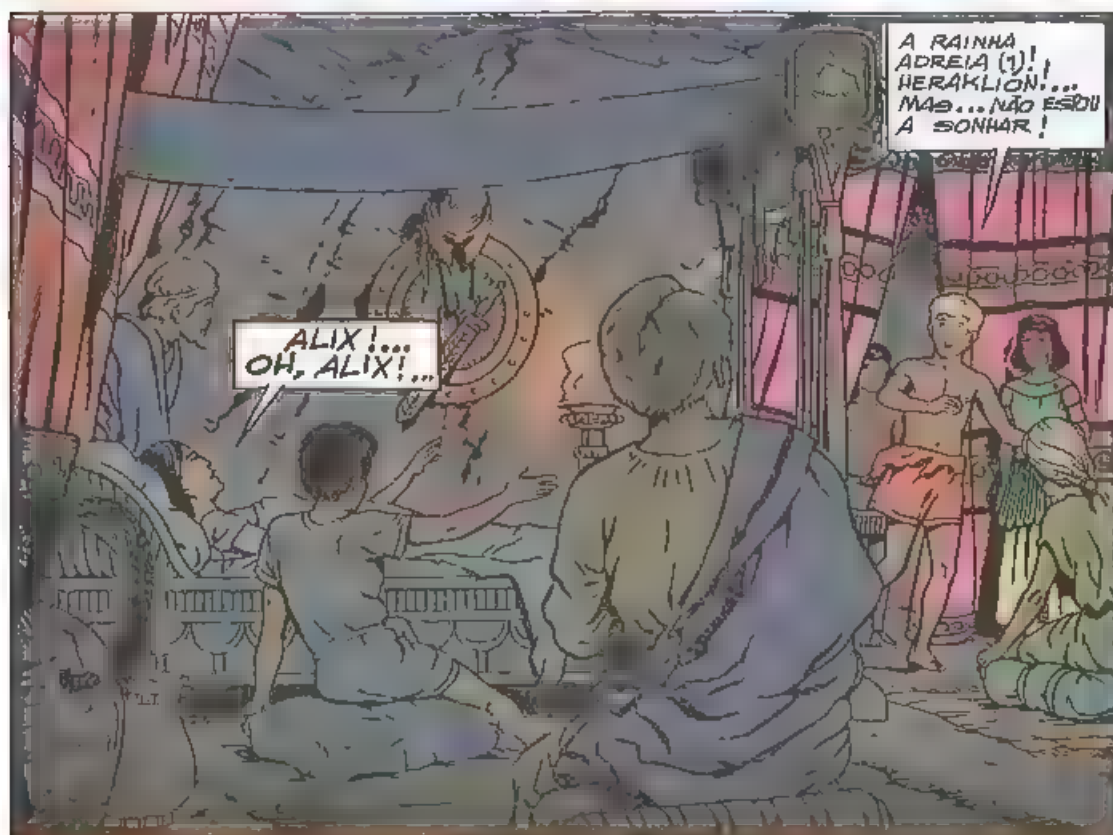


ALIX, SEI QUAL FOI O TEU PAPEL
NA QÜEDA DESTA RAINHA. SE
PUDESTES VENCÊ-LA A EIA, FICA
SABENDO QUE O MESMO NÃO SE
PASSARA COMIGO.

QUE QUERES DIZER?...
QUEM ESTÁ AÍ DENTRO?...
DEIXA-ME ENTRAR.

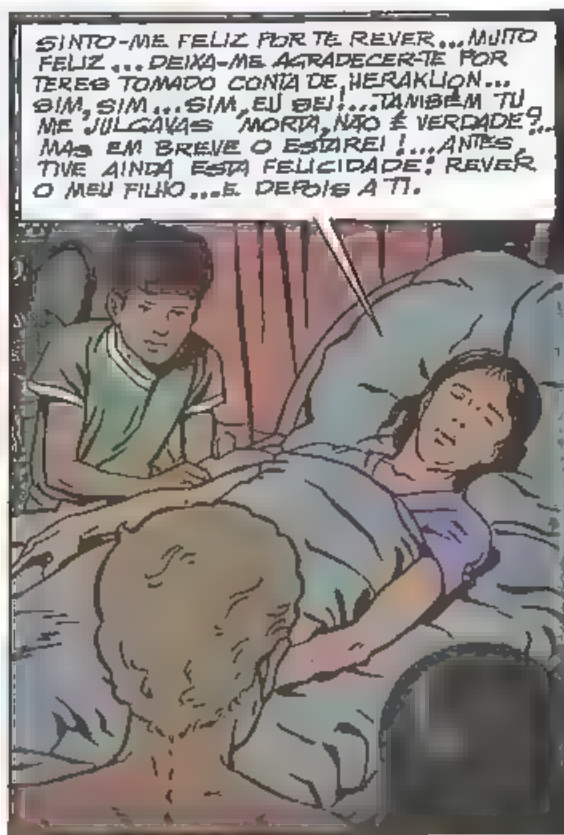


ESPERA, VOU ANUNCIAR-TE... MAJESTADE,
EIS AQUELE QUE NUNCA TE VISITA SENÃO
NO INFORTÚNIO, VEM RETOMAR O ÚNICO BEM
QUE TE RESTA: O TEU FILHO.

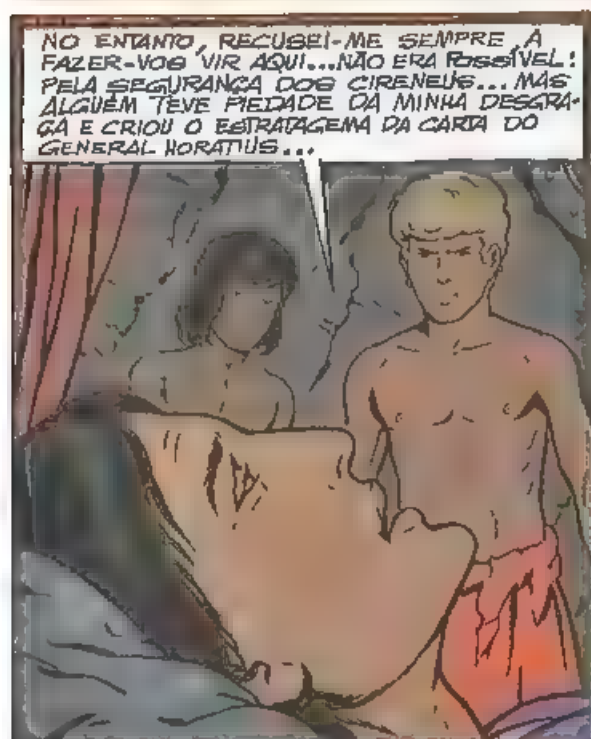


ALIX!...
OH, ALIX!...

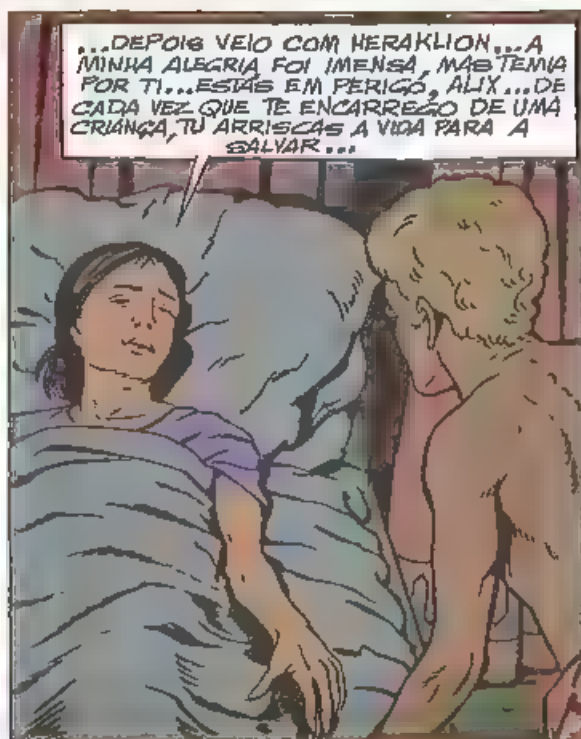
A RAINHA
ADREIA (1)!
HERAKLION...
MAS... NÃO ESOU
A SONHAR!



SINTO-ME FELIZ POR TE REVER... MUITO
FELIZ... DEIXA-ME AGRADECER-TE POR
TERES TOMADO CONTA DE HERAKLION...
SIM, SIM... SIM, EU SEI!... TAMBÉM TU
ME JULGAVAS MORTA, NÃO É VERDADE?...
MAS EM BREVE O ESTAREI!... ANTES
TIVE AINDA ESTA FELICIDADE: REVER
O MEU FILHO... E DEPOIS A TI.



NO ENTANTO, RECUSEI-ME SEMPRE A
FAZER-VOS VIR AQUI... NÃO ERA POSSÍVEL!
PELA SEGURANÇA DOS CIRENEUS... MAS
ALGUÉM TEVE PIEDADE DA MINHA DESGRA-
ÇA E CRIOU O ESTRATAGEMA DA CARTA DO
GENERAL HORATIUS...

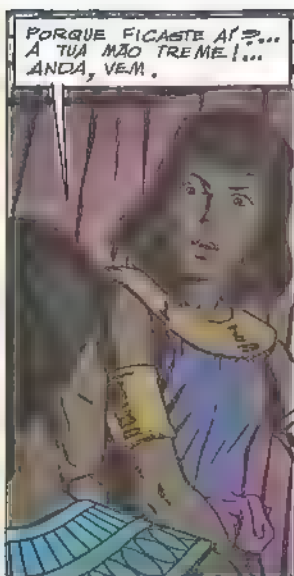


...DEPOIS VEIO COM HERAKLION... A
MINHA ALEGRIA FOI IMENSA, MAS TÊMIA
POR TI... ESTÁS EM PERIGO, ALIX... DE
CADA VEZ QUE TE ENCAREGO DE UMA
CRIANÇA, TU ARRISCAS A VIDA PARA A
SALVAR...



MAS ESTA É A ÚLTIMA VEZ...
QUEM ENGENDROU TUDO ISTO
PROTEGER-TE A DORAVANTE E
AJUDAR-TE A A REGRESSAR A CASA
COM HERAKLION... ESSE HOMEM
É ELE...

(1) VER "O ÚLTIMO ESPARTANO"



PORQUE FICASTE AI?...
A TUA MÃO TREME!...
ANDA, VEM.



É INCRÍVEL! A RAINHA ACO-
LHEU EXCELENTEMENTE ESSE
ALIX... TOMOU-O SOB A SUA
PROTEÇÃO E...

ACALMA-TE!...ACAL-
MA-TE!... VEM....



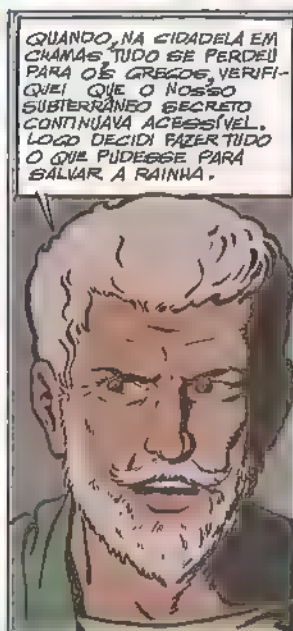
COMO É QUE ESTA MULHER QUE
LEVANTOU UM EXÉRCITO CONTRA OS
ROMANOS SE PODE REBAIXAR A FALAR-
LHE COMO O ESTÁ A FAZER?...
ENLOQUECEU!...

HERA! CALA-TE!...!
TU É QUE ENLOQUECEU!

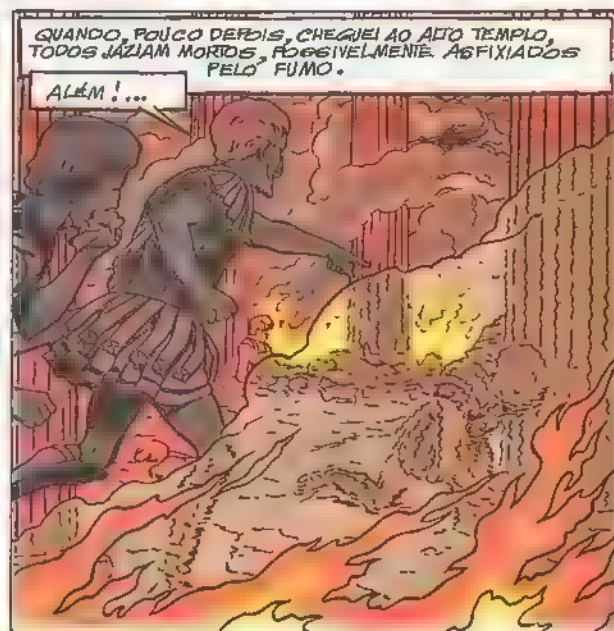


SIM, SOU EU, ASTYANAX (1)!... O CHEFE
DA GUARDA NEGRA, LEMBRAS-TE?...!

O FIEL DOS FIÉIS, RECONHECE-TE!
...ES ENTÃO TU O RESPONSÁVEL
PELA NOSSA VINDA AQUI. COMEÇO
A PERCEBER PORQUE, MAS GOSTARIA
DE TER MAIS ALGUMAS EXPLICAÇÕES!

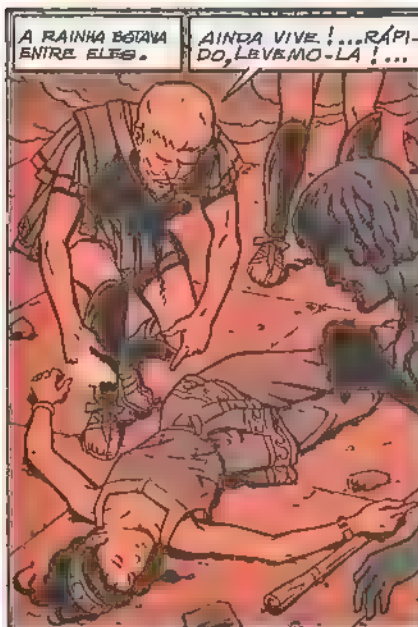


QUANDO, NA CIDADELA EM
CHAMAS TUDO SE PERDEU
PARA OS GREGOS, VERIFI-
QUEI QUE O NOSSO
SUBTERRÂNEO SECRETO
CONTINUAVA ACESSÍVEL.
LOGO DECIDI FAZER TUDO
O QUE PUDESSE PARA
SALVAR A RAINHA.



QUANDO, POUCO DEPOIS, CHEGUEI AO ALTO TEMPLO,
TODOS JAZIAM MORTOS, POSSIVELMENTE ASFIXIADOS
PELO FUMO.

ALÉM!...

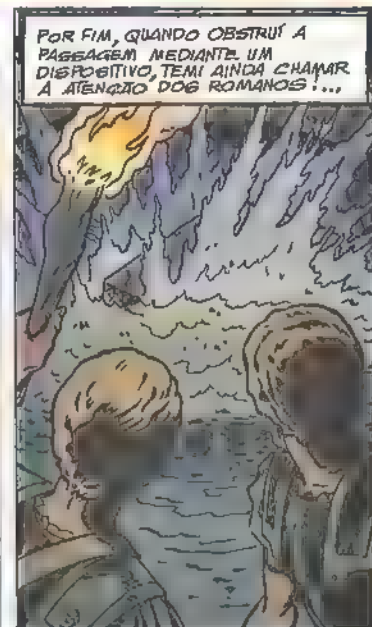


A RAINHA ESTAVA
ENTRE ELAS.

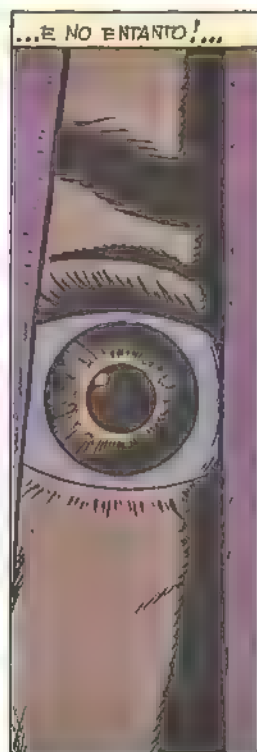
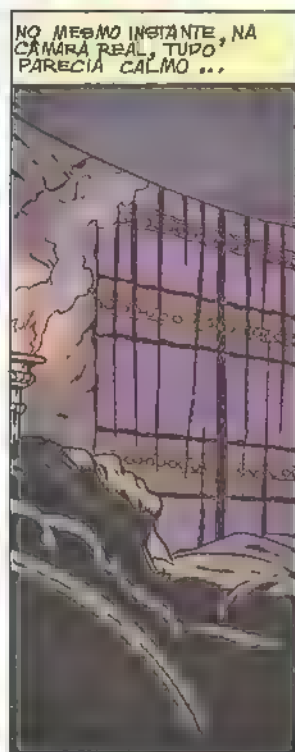
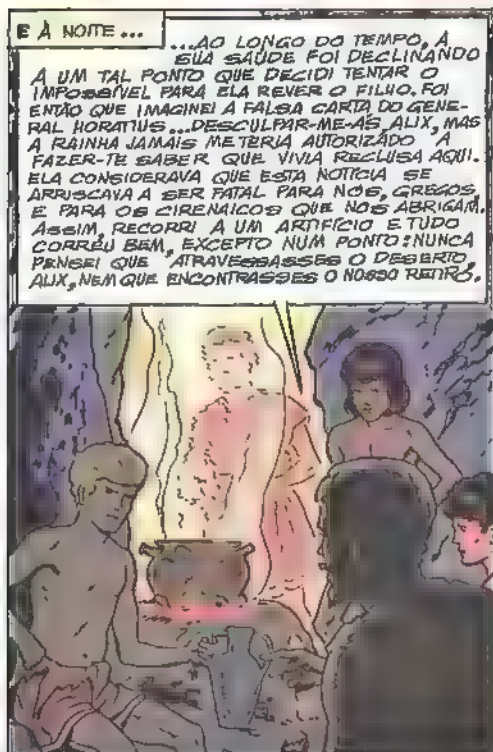
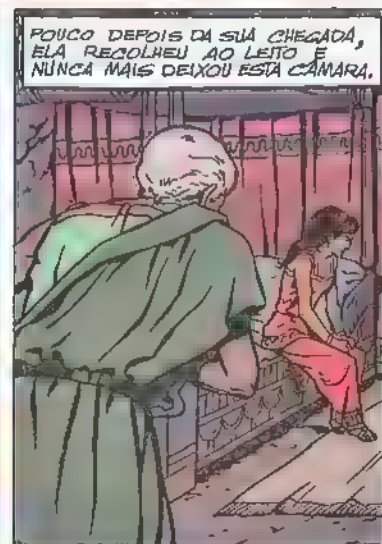
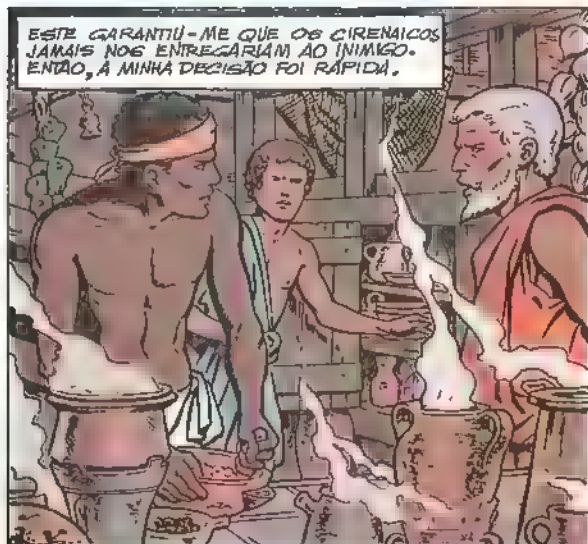
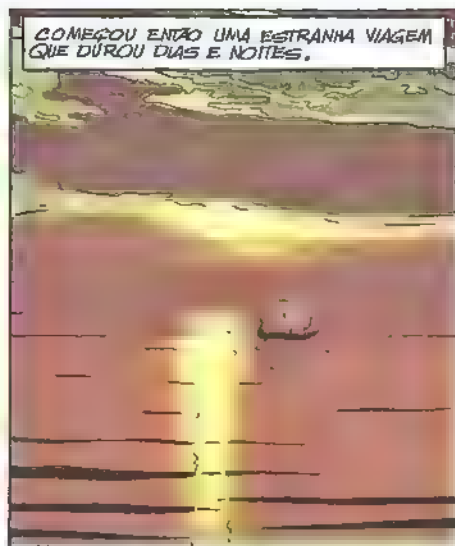
AINDA VIVE!...RÁPI-
DO, LEVEMO-LA!...



NO SUBTERRÂNEO, AVANÇAMOS LENTAMENTE
E EU TEMIA SER APANHADO PELO INIMIGO...
MAS EM MOMENTO ALGUM FOMOS
INQUIETADOS.



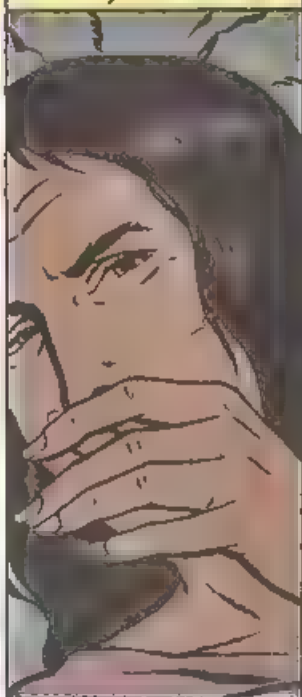
POR FIM, QUANDO OBSTUI A
PASSAGEM MEDIANTE UM
DISPOSITIVO, TEMI AINDA CHAMAR
A ATENÇÃO DOS ROMANOS!...



DE SÚBITO, A RAINHA AGITA-SE, PARECENDO ESTAR A TER UM PESADELO.



DEPOIS, SOBRESSALTA-SE.



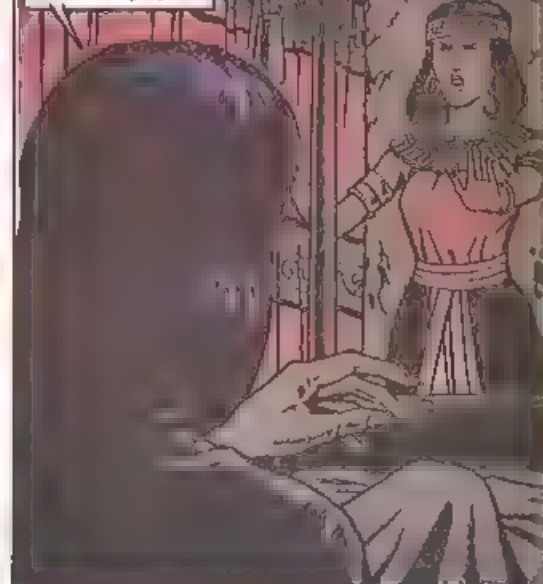
POR FIM, ACORDA E LANÇA UM OLHAR À VOLTA DA SALA.



HERA!?!...

SIM. ACALMA-TE. MANDEI EMBORA OS TEUS SERVOS PORQUE QUERIA FALAR-TE.

EM PLENA NOITE?...



O QUE TENHO PARA TE DIZER NÃO PODE ESPERAR MAIS... E TAMBÉM NÃO PRECISA DE TESTEMUNHAS. A TUA ATITUDE PARA COM ALIX É INQUALIFICÁVEL. COMO PODES AGIR ASSIM COM UM RAPAZ QUE FEZ PERDER A GENTE DA TUA RAÇA? ...HÁ PERDÕES QUE SÃO CRIMES!...



MAS SEM ELE O MEU FILHO ESTARIA MORTO... OU ESCRAVIZADO!...



ERA MELHOR ISSO DO QUE FACTUAR COM O INIMIGO!... AGORA QUE JÁ NÃO TENS EXÉRCITO PARA PERDER, É FÁCIL COMPROMETER A EXISTÊNCIA DAQUELES QUE TE ABRIGAM!...

OH, HERA!...



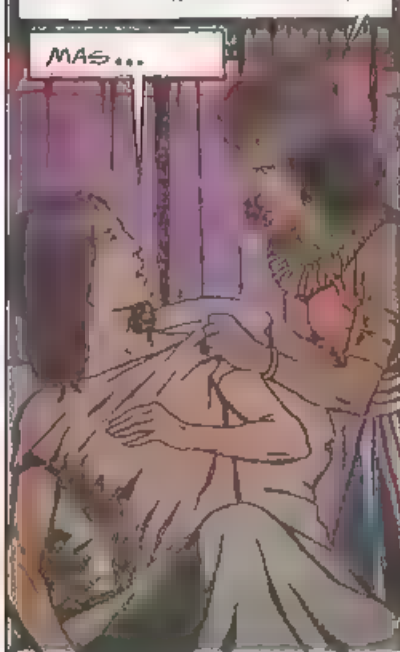
SE ALIX REGRESSAR AOS ROMANOS SEREMOS EXTERMINADOS NUM CURTO PRAZO, PEDINDO AOS TEUS GREGOS QUE O PROTEJAM, TU CONDENAS-NOS MAIS DO JÁ. VENDO BEM, NÃO VALES MAIS DO QUE ELE, POIS, COMO OS CÃES RAIVOSOS, MORDES A MÃO QUE TE ESTENDEM.

CALA-TE!...OH, CALA-TE, CALA-TE!...



NÃO!...TENS QUE ME ESCUTAR ATÉ AO FIM!...CONFIA O TEU FILHO À GUARDA DESSE OFICIAL ASTYANAY, E REPUDIA ALIX EM PÚBLICO.

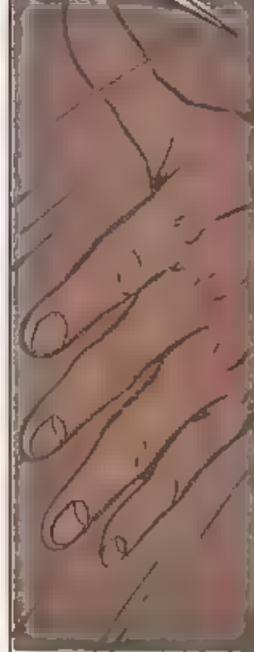
MAS...



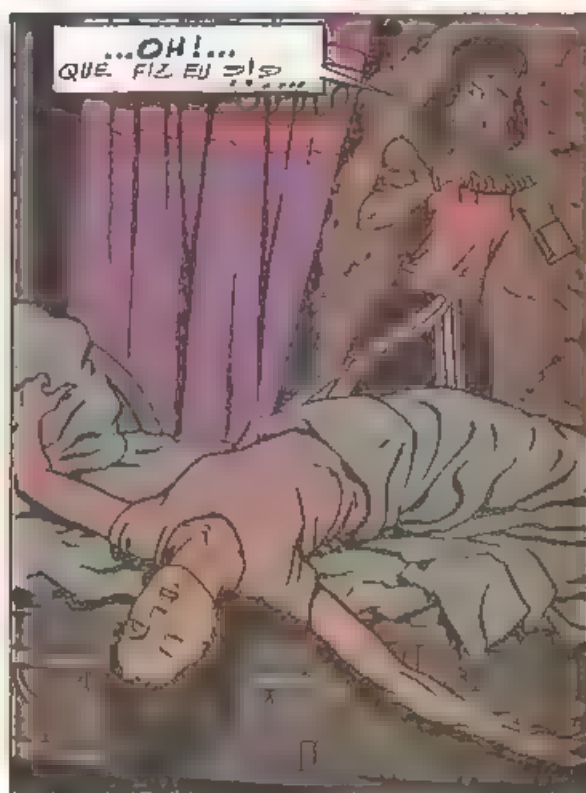
ASSIM NADA MAIS IMPEDE QUE ELE MORRA. FAREI COM QUE WARON O PRENDA E MATÁ-LO-EL PELA MINHA MÃO...SIM, PELA MINHA MÃO, TU OUVES?...



PRONTO! ERA TUDO O QUE TINHA A DIZER-TE!



...OH!... QUE FIZ EU?!...



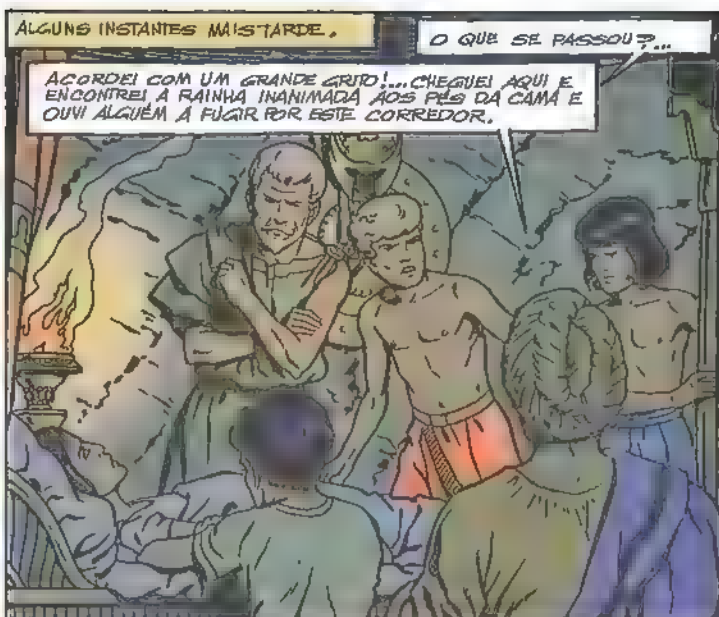


ALIX!...ALIX!...



SIM!... O QUE É...
QUE HÁ É...

VEN DEPRESSA!... A
RAINHA ESTÁ A MOR-
RER, CHAMOU O FILHO...
E A TI!...



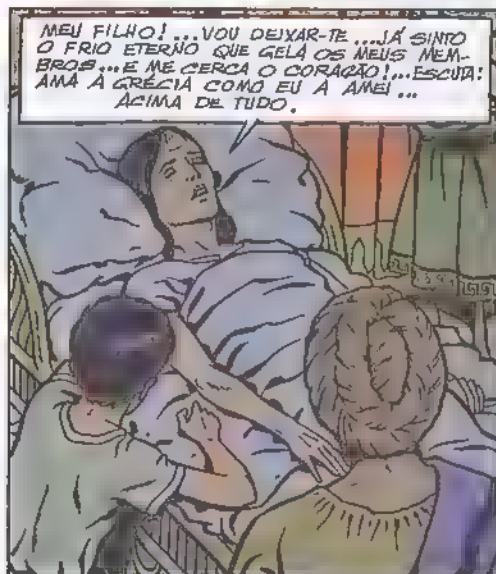
ALGUNS INSTANTES MAIS TARDE.

O QUE SE PASSOU?...

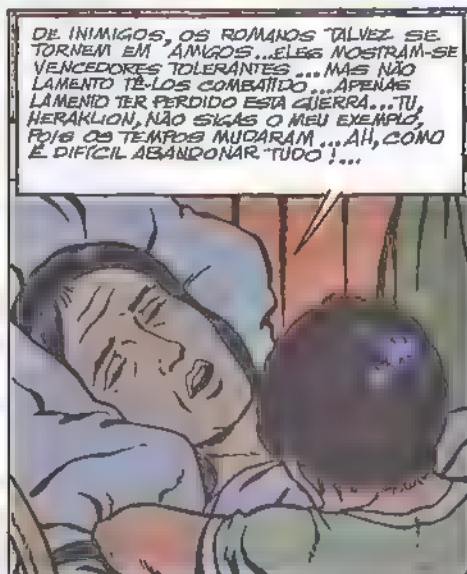
ACORDEI COM UM GRANDE GRITO!... CHEGUEI AQUI E
ENCONTREI A RAINHA INANIMADA AOS PÉS DA CAMA E
OUVI ALGUÉM A FUGIR POR ESTE CORREDOR.



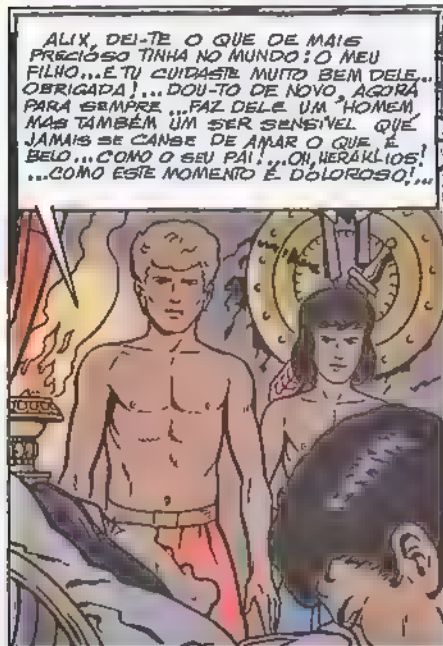
CHIU!... ESTÁ A ABRIR OS OLHOS!



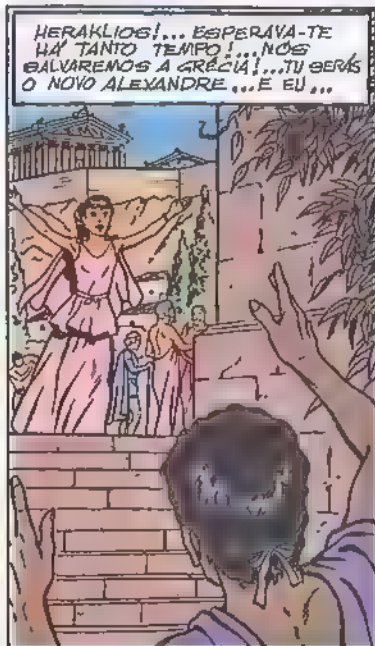
MEU FILHO!... VOU DEIXAR-TE... JÁ SINTO
O FRIO ETERNO QUE GELA OS MEUS MEM-
BROS... E ME CERCA O CORAÇÃO!... ESCUTA:
AMA A GRÉCIA COMO EU A AMEI...
ACIMA DE TUDO.



DE INIMIGOS, OS ROMANOS TALVEZ SE
TORNEM EM AMIGOS... ELES MOSTRAM-SE
VENCEDORES TOLERANTES... MAS NÃO
LAMENTO TÊ-LOS COMBATIDO... APENAS
LAMENTO TER PERDIDO ESTA GUERRA... TU,
HERAKLION, NÃO SIGAS O MEU EXEMPLO,
POIS OS TEMPOS MUDARAM... AH, COMO
É DIFÍCIL ABANDONAR TUDO!...



ALIX, DEI-TE O QUE DE MAIS
PRECIOSO TINHA NO MUNDO: O MEU
FILHO... E TU CUIDASTE MUITO BEM DELE...
OBRIGADA!... DOU-TO DE NOVO, AGORA
PARA SEMPRE... FAZ DELE UM HOMEM,
MAS TAMBÉM UM SER SENSÍVEL QUE
JAMÁS SE CANSE DE AMAR O QUE É
BELLO... COMO O SEU PAI... OH, HERAKLION!
...COMO ESTE MOMENTO É DOLOROSO!...



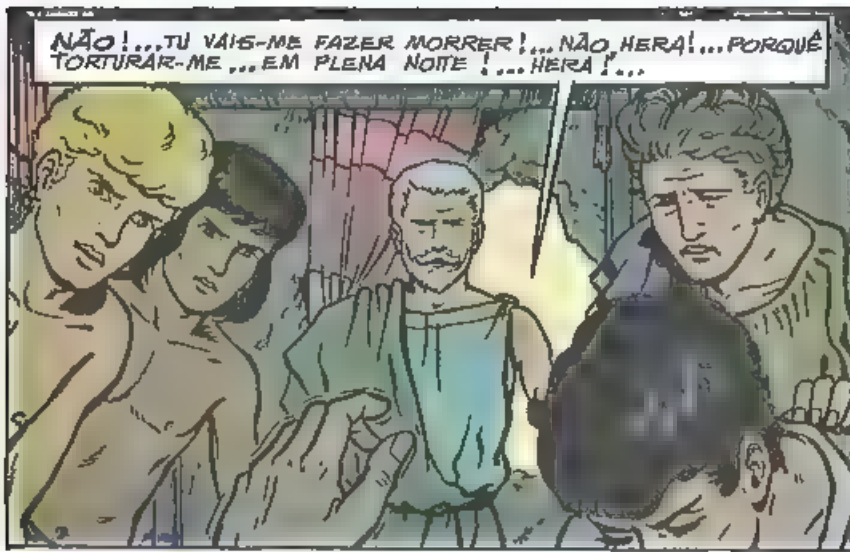
HERAKLION!... ESPERAVA-TE
HÁ TANTO TEMPO!... NÓS
BALVAREMOS A GRÉCIA!... TU SERÁS
O NOVO ALEXANDRE... E EU...



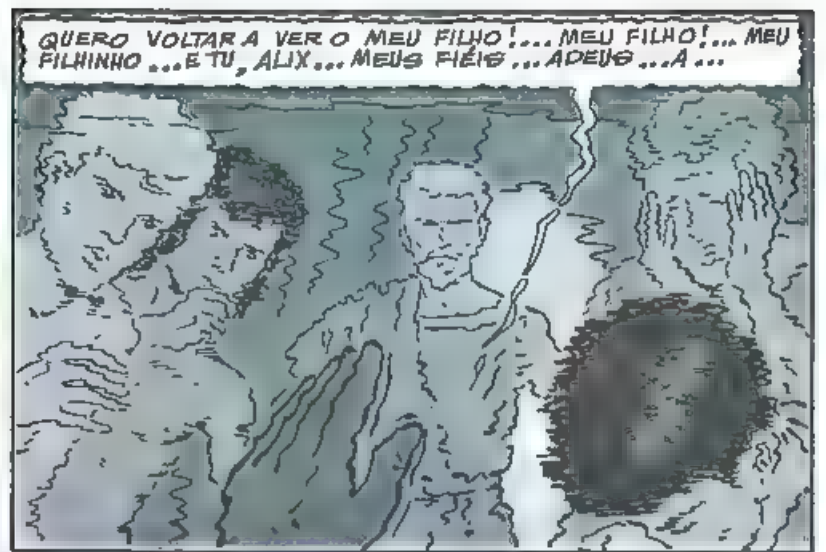
...E EU VOU SER
A RAINHA DA
GRÉCIA... SIM!...
RAINHA
DA
GRÉCIA!...



RAINHA
DA
GRÉCIA!...
E...
AAA!... AAA...



NÃO!...TU VAIS-ME FAZER MORRER!...NÃO HERA!...PORQUÊ TORTURAR-ME...EM PLENA NOITE!...HERA!...



QUERO VOLTAR A VER O MEU FILHO!...MEU FILHO!...MEU FILHINHO...E TU, ALIX...MEUS FILHOS...ADEUS...A...

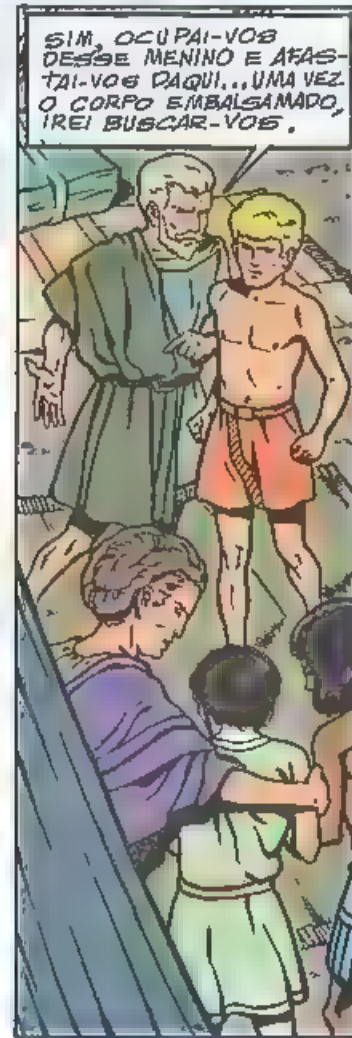
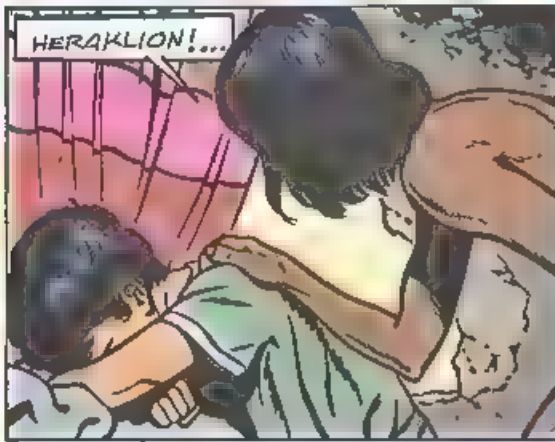


ACABOU-SE...O CÉU DESPEDAÇA-SE DE DOR!...AGORA, ELA MERGULHOU NAS PROFUNDEZAS DE ONDE SE NÃO VOLTA MAIS.

NÃO!...ZEUS ACABA DE LEVAR ESTA GRANDE ALMA. JÁ ESTÁ NO OLIMPO, LEVADA PELO RAIO E ENTRE OS HERÓIS. COMO ELES, MORREU DE MADRUGADA.



HERAKLION!...

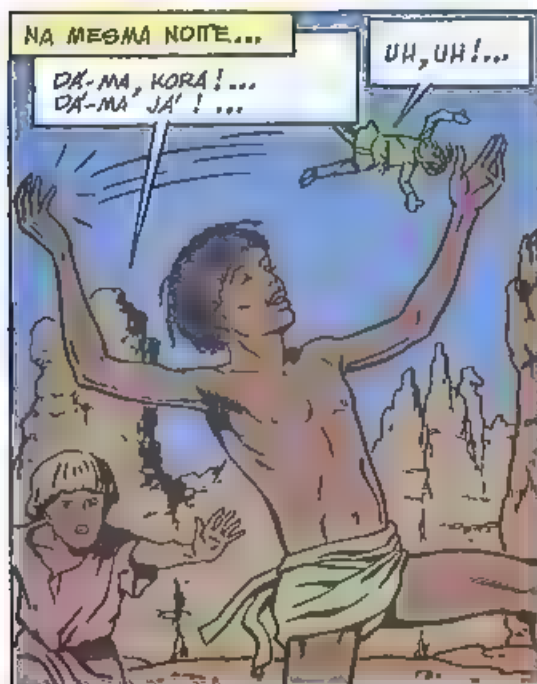


SIM, OCUPAI-VOS DESSE MENINO E AFASTAI-VOS DAQUI...UMA VEZ O CORPO EMBALSAMADO, IREI BUSCAR-VOS.



COMPREENDES, É MELHOR QUE ELE NÃO ASSISTA A ESSES PREPARATIVOS!...VERÁ O CORPO PREPARADO PARA A VIAGEM, É PREFERÍVEL...NÓS VAMOS DEIXAR ESTAS PARAGENS AGORA, PARA DAR AQUELA QUE FOI NOSSA RAINHA UMA SEPULTURA DIGNA DELA, NA GRÉCIA...PENSO QUE PARTIRÁS CONNOSCO, ALIX?

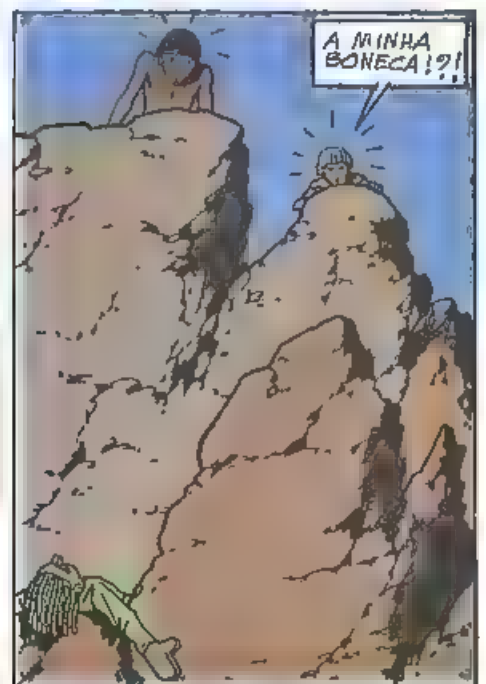
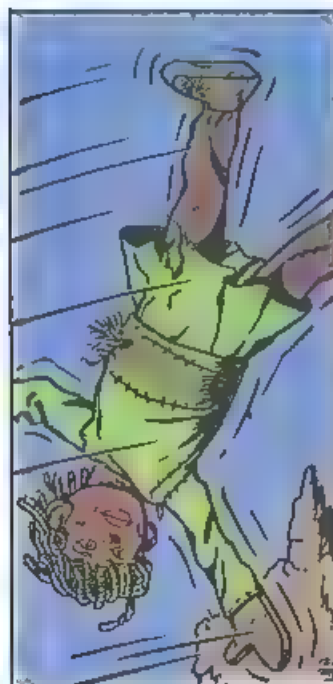
SIM. MAS PARAREI EM APOLOÑIA.



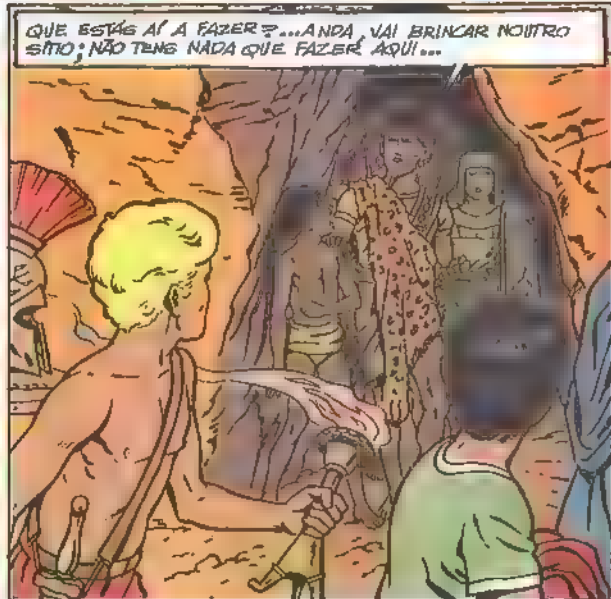
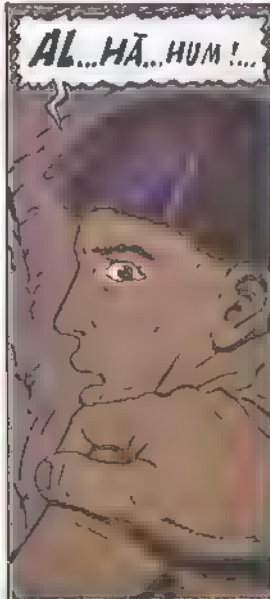
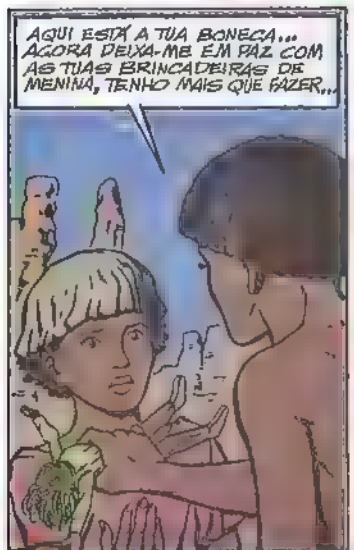
NA MESMA NOITE...

DA-MA, KORA!... DA-MA, JA!...

UH, UH!...



A MINHA BONECA!?!





DEIXA ESSE RAPAZ VER O DESFILE; NÃO FEZ NADA DE MAL, EU...

NÃO TE METAS NISTO!



ÉS PAI DELE?... NÃO!... ENTÃO LARGA ESSE MOÇO, QUE É MEU AMIGO.

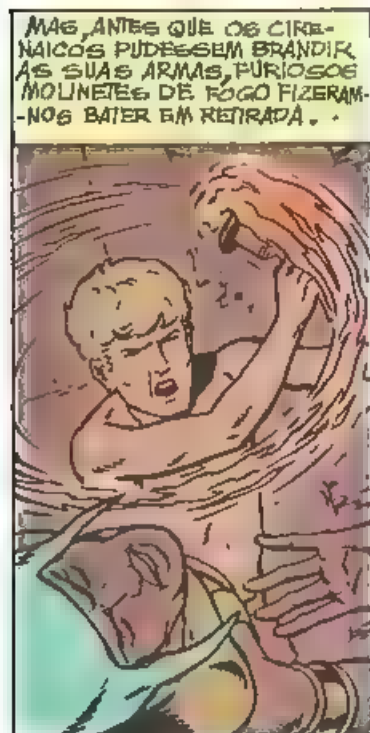
CUIDA DE TI, CÃO ESTRANGEIRO!

ATENÇÃO, ALIX! ELES QUEREM MATAR-TE QUANDO ESTIVERES NO DESERTO! EU OUVI-OS! VIM PREVENIR-TE.

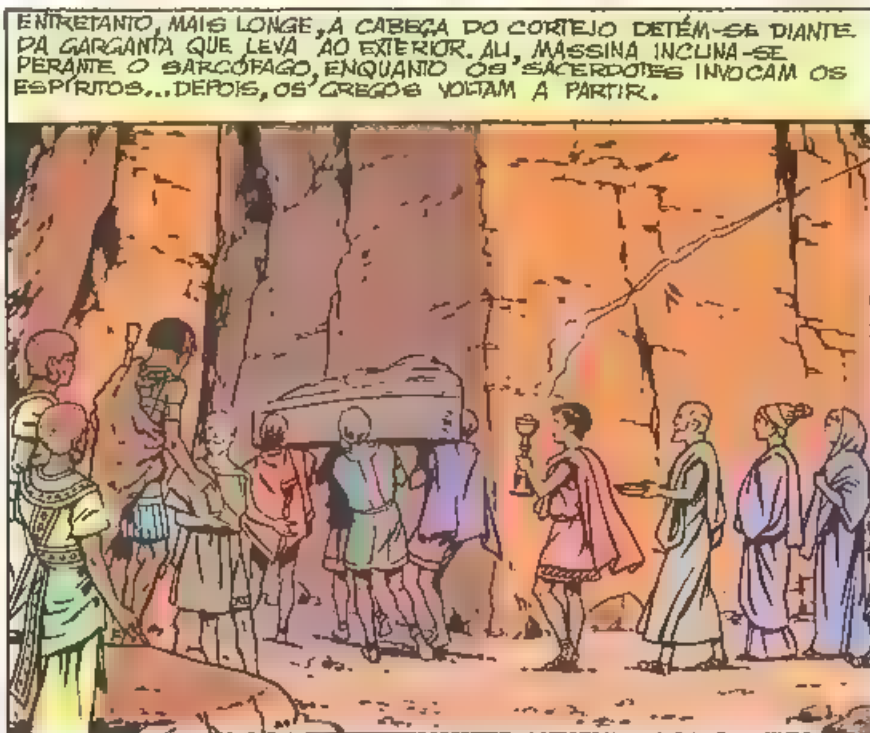


ESTUPOR! TU VAIS-ME... APANHEM-NO!...

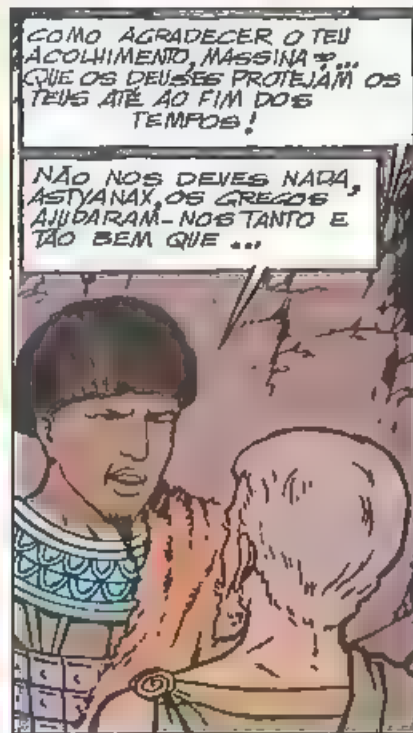
NEM UM GESTO, SENÃO...



MAS, ANTES QUE OS CIRENAICOS PUDESSEM BRANDIR AS SUAS ARMAS, FURIOSOS MOLINETES DE FOGO FIZERAM-NOS BATER EM RETIRADA.



ENTRETANTO, MAIS LONGE, A CABEÇA DO CORTEJO DETÉM-SE DIANTE DA GARGANTA QUE LEVA AO EXTERIOR. ALI, MASSINA INCLINA-SE PERANTE O SARCÓFAGO, ENQUANTO OS SACERDOTES INVOCAM OS ESPÍRITOS... DEPOIS, OS GREGOS VOLTAM A PARTIR.



COMO AGRADECER O TEU ACOLHIMENTO, MASSINA?... QUE OS DEUSES PROTEJAM OS TEUS ATÉ AO FIM DOS TEMPOS!

NÃO NOS DEVES NADA, ASTYANAX, OS GREGOS AJUDARAM-NOS TANTO E TÃO BEM QUE...



MAS...QUE SE PASSA?... OS TEUS GUERREIROS PARECEM SEM EXCITADO.



ESTÃO A BATER-SE COM OS RAPAZES QUE FECHAVAM O CORTEJO! ALIX, O SEU COMPAÑHEIRO... É O FILHO DA RAINHA.

OS QUE OS PERSEGUEM POR CIMA VÃO FAZÊ-LOS DESER DESTE LADO... É PRECISO IMPEDI-LOS A TODO O CUSTO DE SAIR.

O QUÊ?!



ALÉM!... ESTÃO LÁ EM CIMA!...



QUE SIGNIFICA
ISSO, HARON?...
PORQUE ESTÃO
ESTES HOMENS
EM ARMAS?

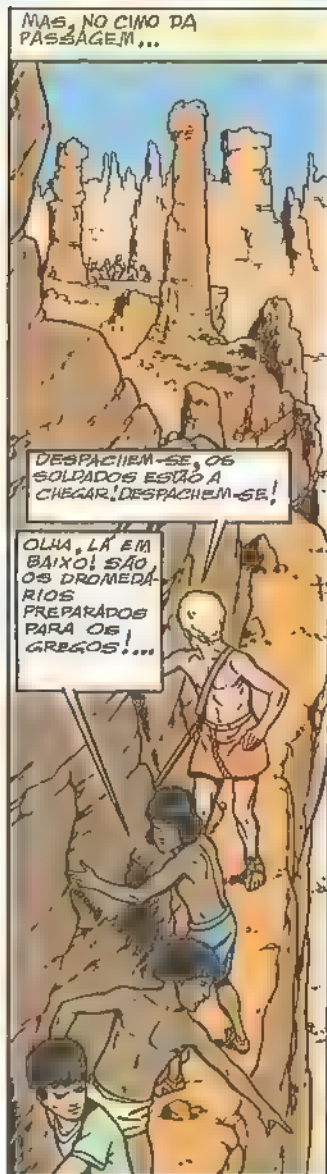
É ALIX! INSULTOU-NOS...
DEIXA-NOS PASSAR...
PARA A
FRENTE!...



HARON!...PROIBO-TE!...ORDENO-TE QUE...
RÁPIDO!...RÁPIDO!...ELES VÃO ESCAFAR-SE!



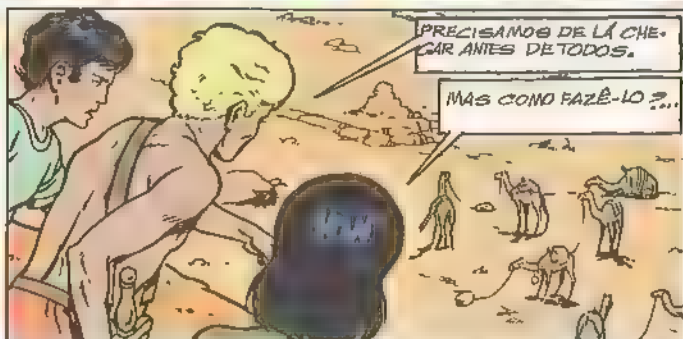
ALTO!...SE NÃO RESPEITAREIS OS VIVOS, RESPEI-
TAI AO MENOS UMA RAINHA MORTA!...



MAS, NO CIMO DA
PASSAGEM...

DESPACHEM-SE, OS
SOLDADOS ESTÃO A
CHEGAR! DESPACHEM-SE!

OLHA, LÁ EM
BAIXO! SÃO
OS DROMEDÁ-
RIOS
PREPARADOS
PARA OS
GREGOS!...



PRECISAMOS DE LÁ CHE-
GAR ANTES DE TODOS.

MAS COMO FAZÊ-LO?...

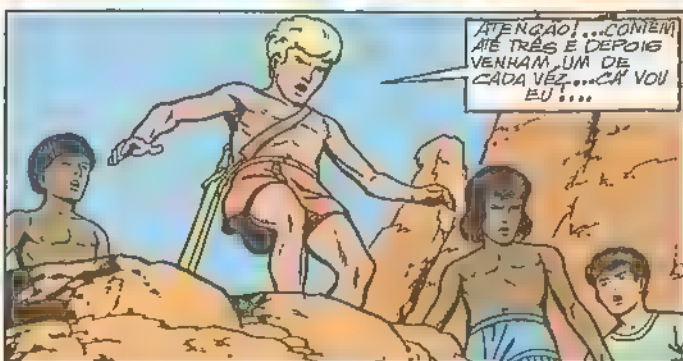


SALTAR. É
A ÚNICA
SOLUÇÃO.

SALTAR!...MAS
VAMO-NOS
ESMACAR!...

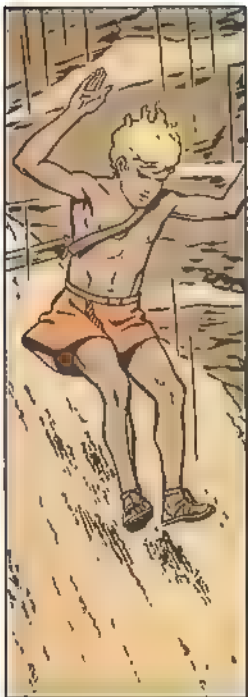


TALVEZ...TODAVIA, HÁ UMA
POSSIBILIDADE!...VOU À
FRENTE! VEJAM BEM COMO EU
FAÇO E SIGAM-ME, UM
APÓS OUTRO.

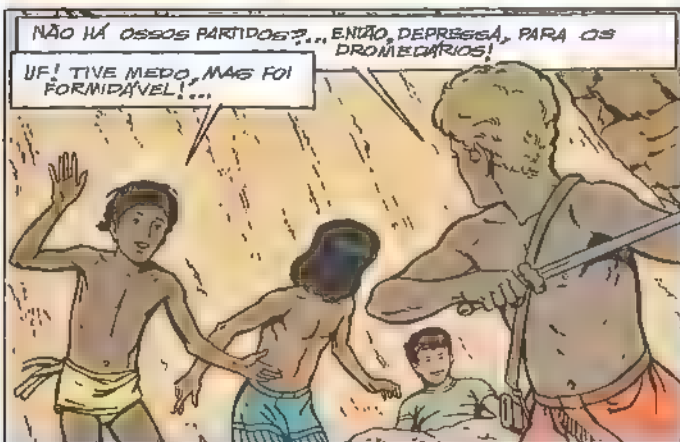


ATENÇÃO!...CONTEM-
NOS ATRÁS E DEPOIS
VENHAM, UM DE
CADA VEZ...CAI VOU
EU!...



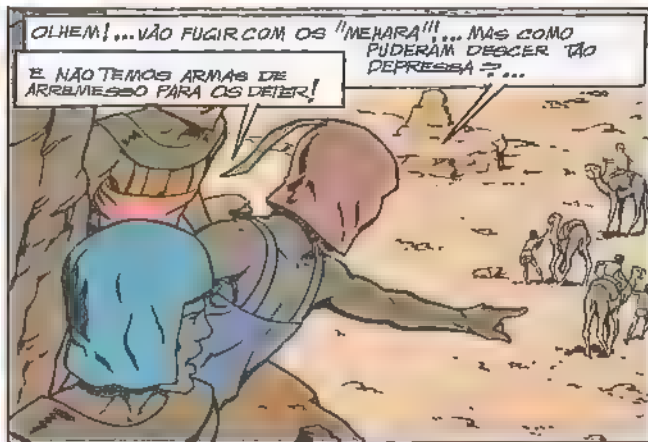


SEGUIRAM-ME!... PERFEITO!... AGORA
PODEMOS DISSEMINAR OS NOSSOS
PERSEGUIDORES.



NÃO HÁ OSSOS PARTIDOS?... ENTÃO, DEPRESSA, PARA OS
DROMEDÁRIOS!

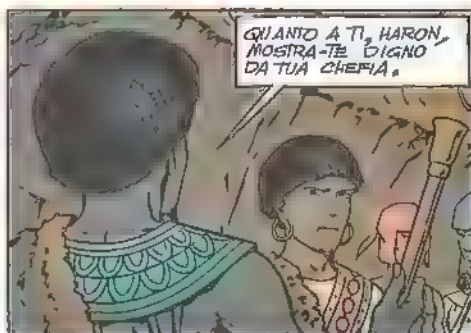
UF! TIVE MEDO, MAS FOI
FORMIDÁVEL!...



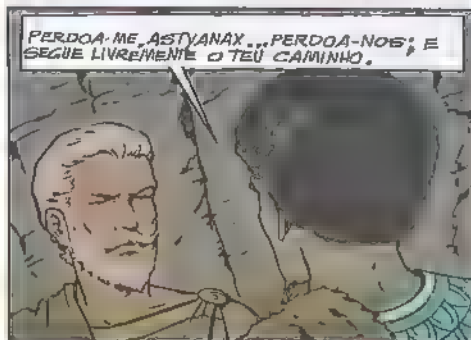
OLHEM!... VÃO FUGIR COM OS "MEHARA"!... MAS COMO
PUDEMOS DESEMPENHAR TÃO
DEPRESSA?...
E NÃO TEMOS ARMAS DE
ARREMESSO PARA OS DEER!

ENTRETANTO, NO CORTEJO, MASSINA REUNE
OS SEUS GUERREIROS.

VÓS IDE'S VOLTAR IMEDIATAMENTE PARA
DONDE VISTEIS E NEM UMA PALAVRA! AO
PRIMEIRO QUE DESOBEDEÇA OU DIGA UMA
PALAVRA, RACHO-LHE O CRÂNIO.



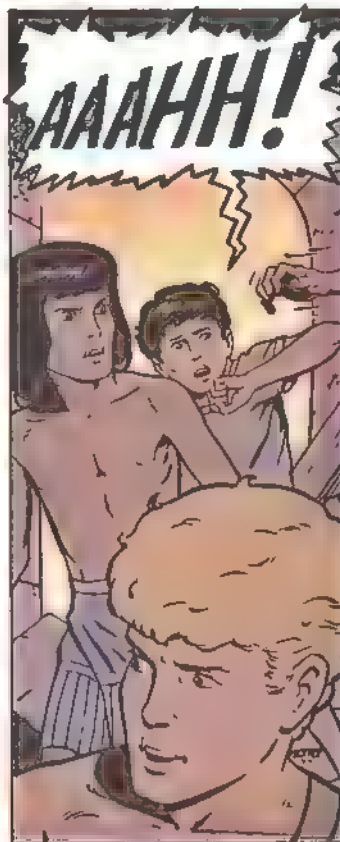
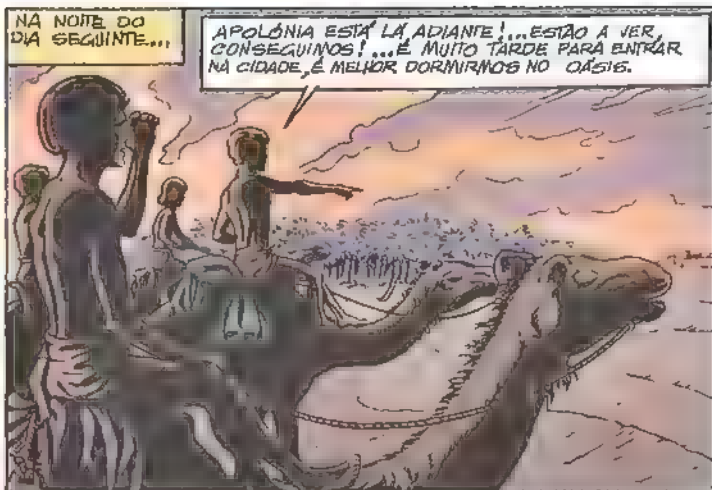
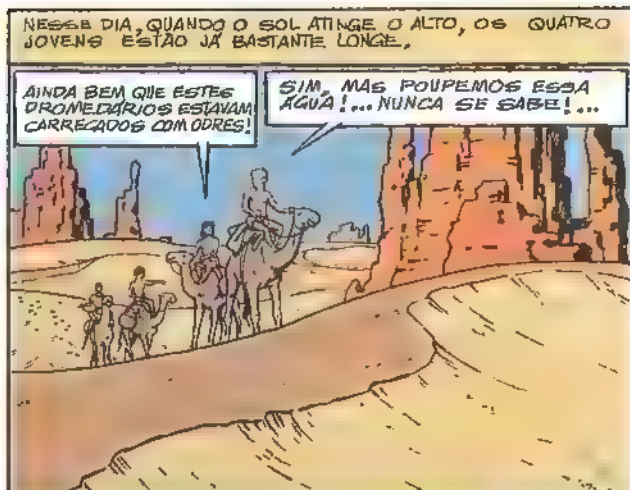
QUANTO A TI, HARON,
MOSTRA-TE DIGNO
DA TUA CHEFIA.

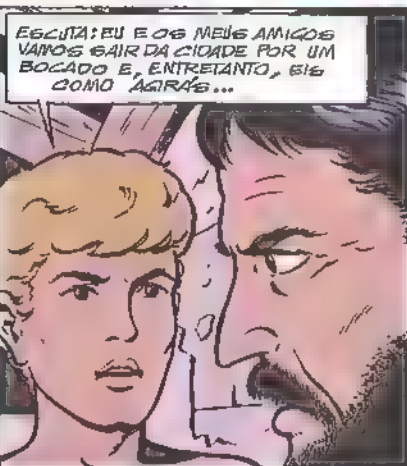
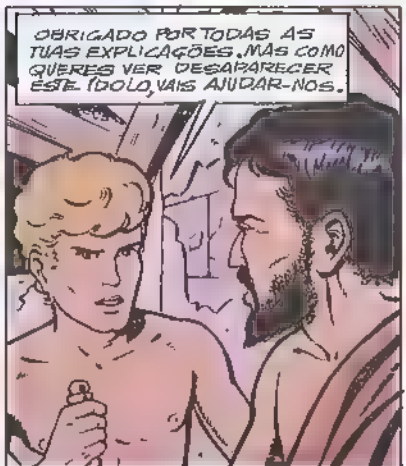
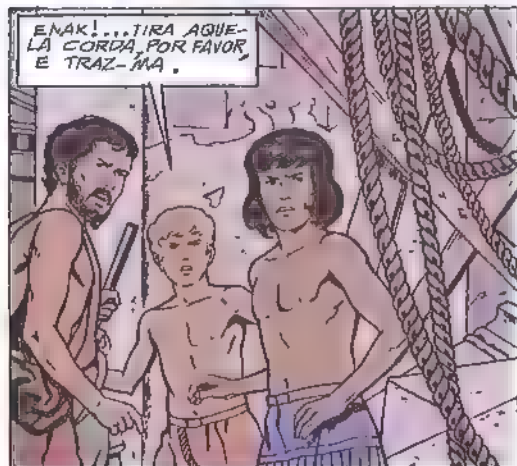
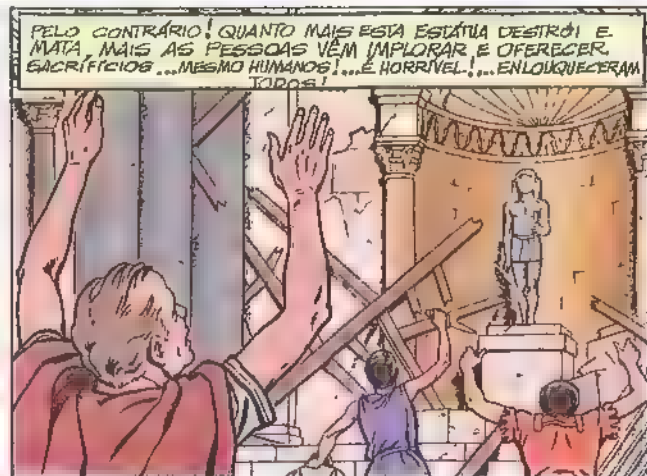
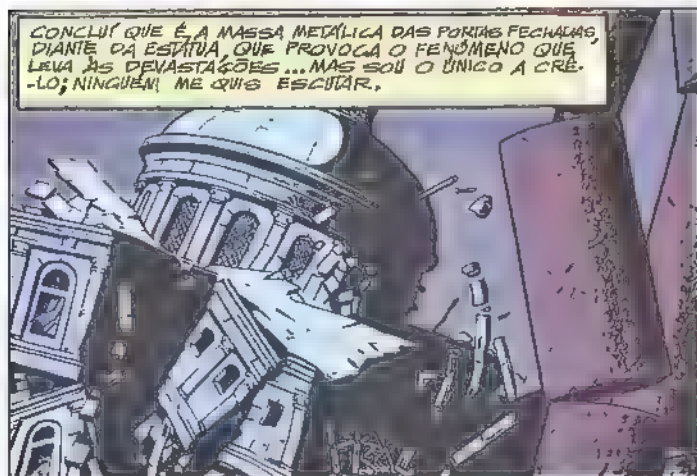


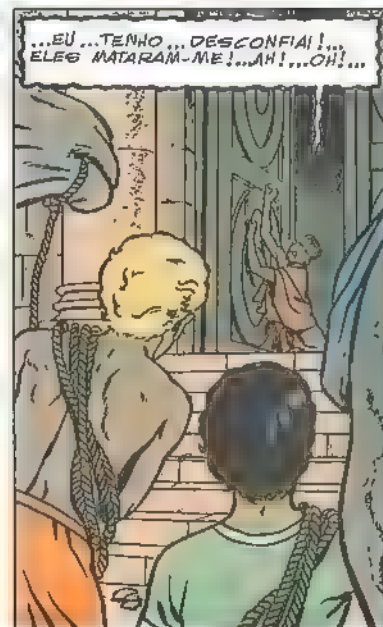
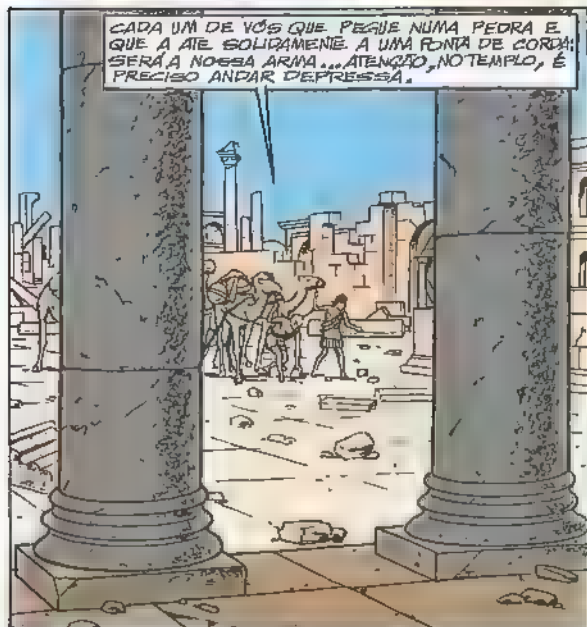
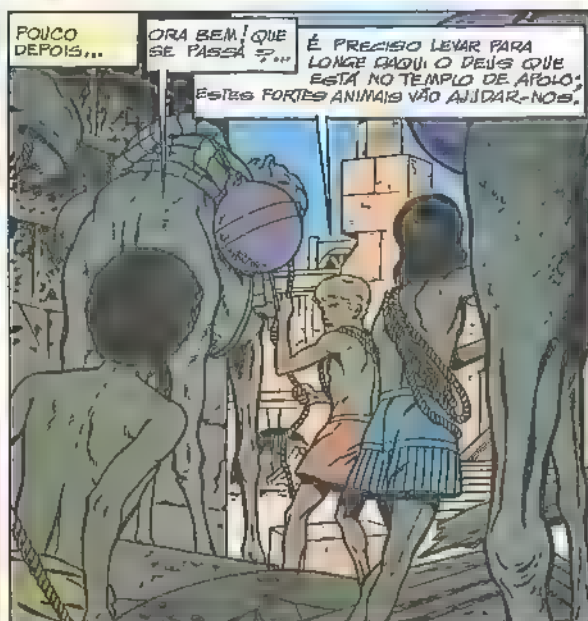
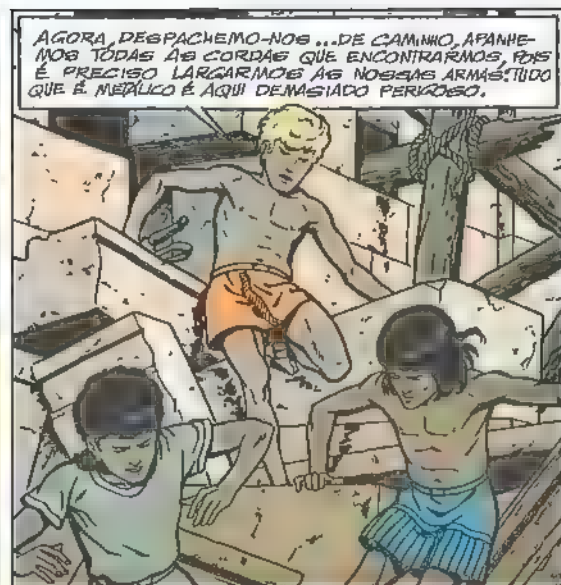
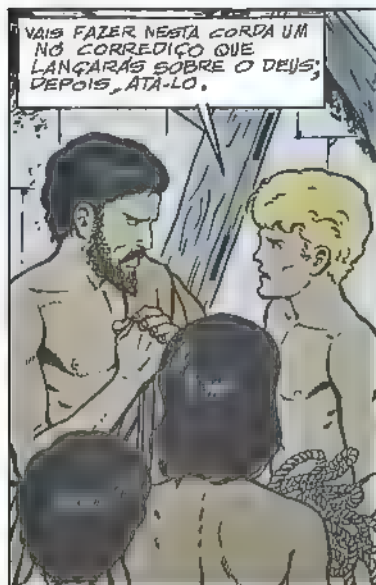
PERDOA-ME, ASTYANAX... PERDOA-NOS; E
SEGUIE LIVREMENTE O TEU CAMINHO.

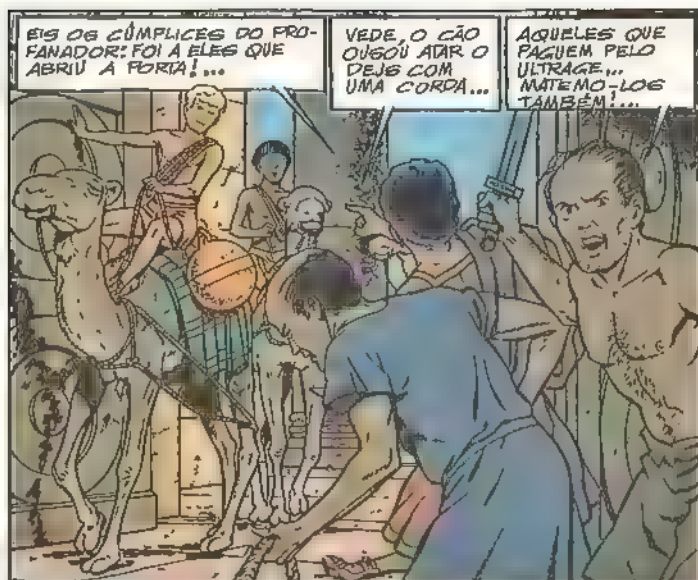
PAI, AO DARES ESSA ORDEM,
IMPEDES OS NOSSOS SOLDADOS
DE PERSEGUIR O NOSSO INIMIGO
MAIS PERIGOSO! É PRECISO QUE
ESSE ALIX NÃO VÁ CONTAR AOS
ROMANOS O QUE VIU AQUI!... SE
NINGUÉM O PODE PERSEGUIR
EU FA-LO-EI, SE PRECISO
BOZINHA, MAS EU
FA-LO-EI!











EIS OS CÚMPLICES DO PROFANADOR: FOI A ELLES QUE ABRIU A PORTA!...

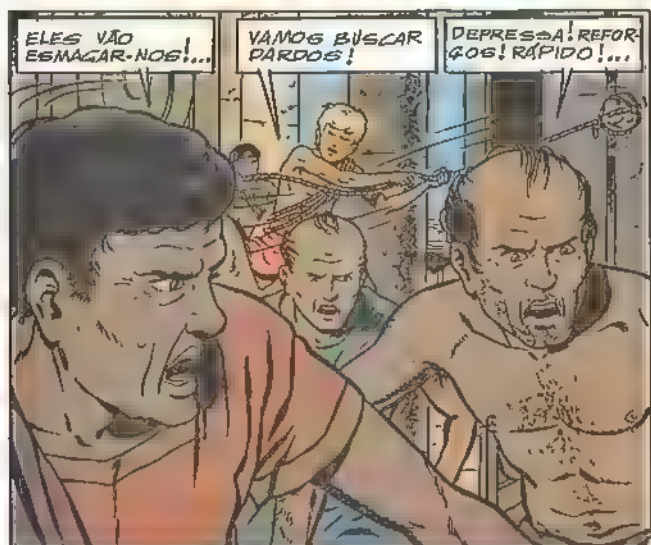
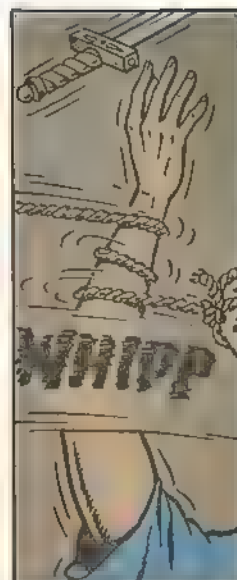
VEDE, O CÃO OUGOU ATAR O DEUS COM UMA CORDA...

AQUELES QUE PAGUEM PELO ULTRAGE... MATEMO-LOS TAMBÉM!...



LARGA ESSA ARMA!...

JAMAIS!... NÓS VAMOS...



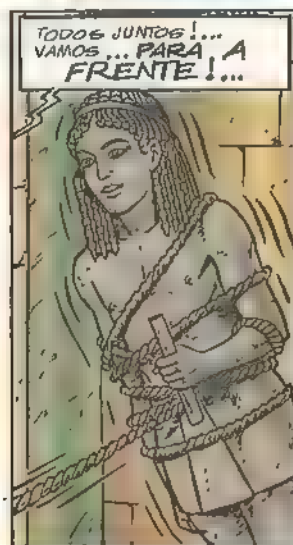
ELES VÃO ESMAGAR-NOS!...

VAMOS BÚSCAR DARDOS!

DEPRESSA! REFORÇOS! RÁPIDO!...



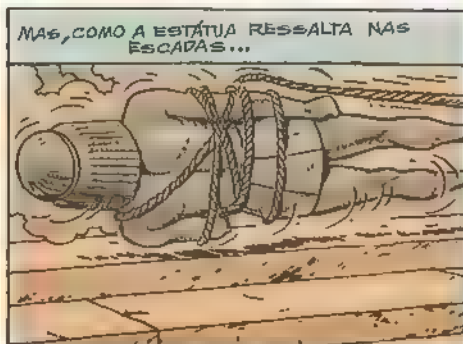
TEMOS UM MOMENTO DE TRANQUILIDADE!... ATENOS TODAS AS CORDAS E FAÇAMOS OS DROMEDÁRIOS PUXAR A ESTATUA.



TODOS JUNTOS!... VAMOS... PARA A FRENTE!...



O DEUS!... ELES LEVAM O DEUS!... SACRILÉGIO DOS SACRILÉGIOS!...

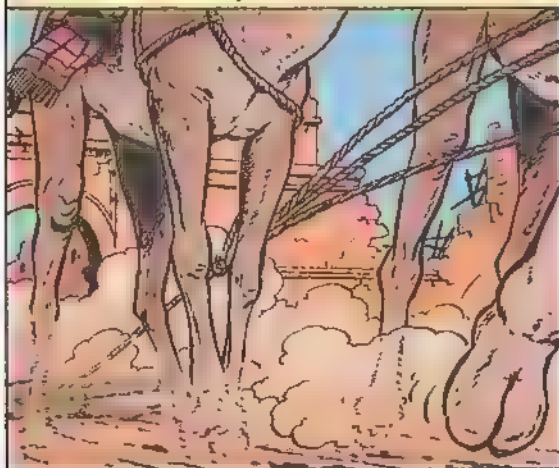


MAS, COMO A ESTATUA RESSALTA NAS ESCADAS...

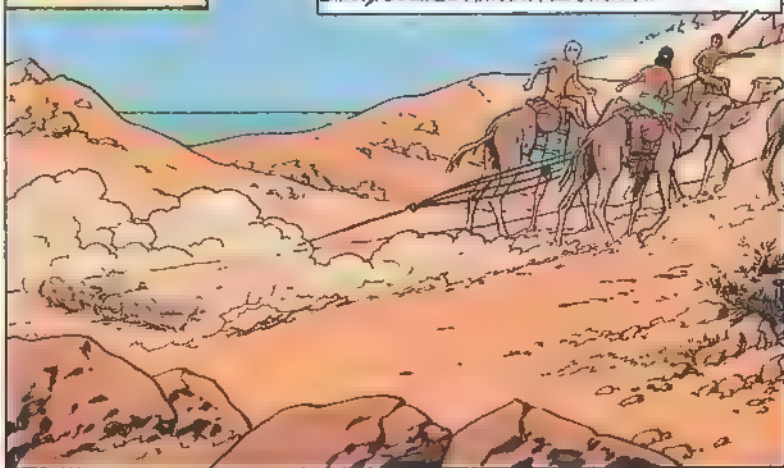


...TODO O EDIFÍCIO TREME PELA BASE; DEPOIS, NUM ESTRONDO TREMENDO, DESMORONA-SE DE UM SO GOLPE!

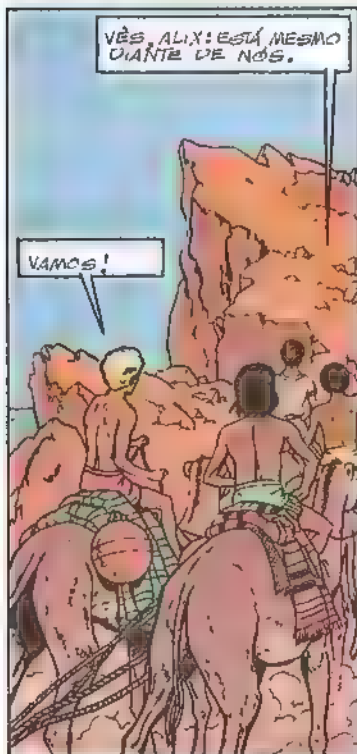
UM POUCO MAIS TARDE, O PEQUENO GRUPO SAI COM PRECIPITAÇÃO DA CIDADE, SEMPRE PIJANDO O ÍDOLO.



DEPOIS, AFASTA-SE PARA OESTE.

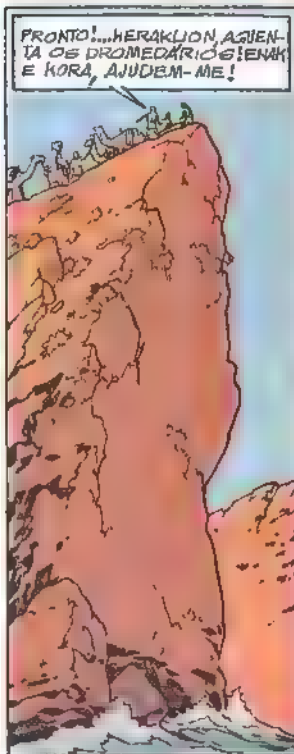


LÁ ADIANTE, HÁ UM PROMONTÓRIO. DE LÁ DE CIMA, PODEMOS ATRAIR A ESTATUA AO MAR.



VÊS, ALIX: ESTA MESMO DIANTE DE NÓS.

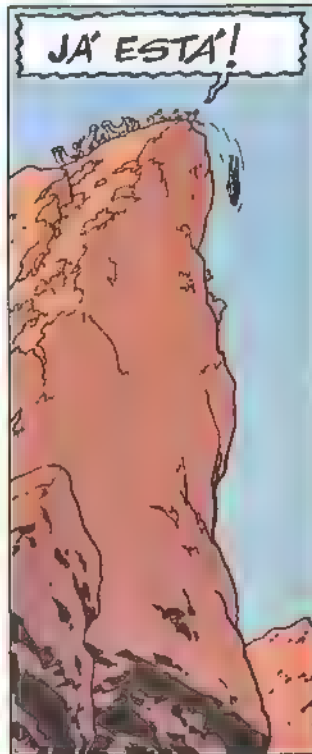
VAMOS!



PRONTO!... HERAKLION, AGIEN- TA OS DROMEDÁRIOS SIENK E KORA, AJUDEM-ME!



VAMOS!... OH!... MAS EMPURREM-NA! MAIS!... MAIS!...



JÁ ESTA!



BANG



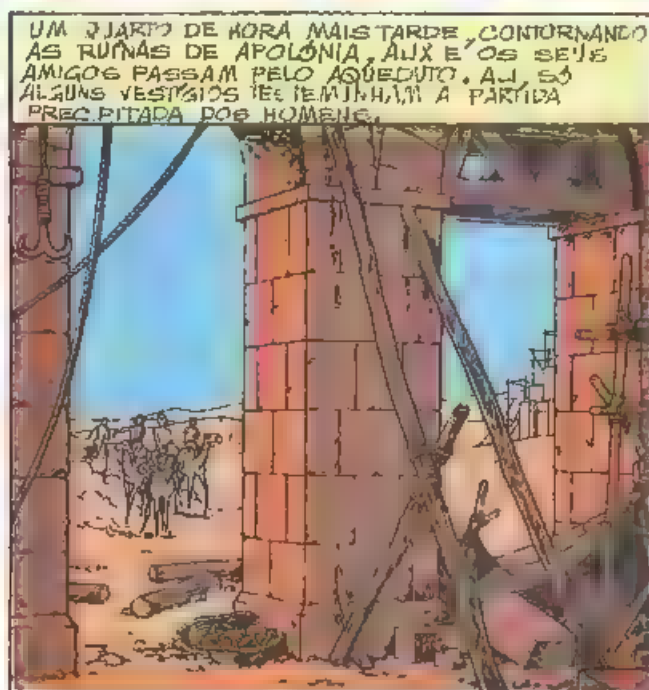
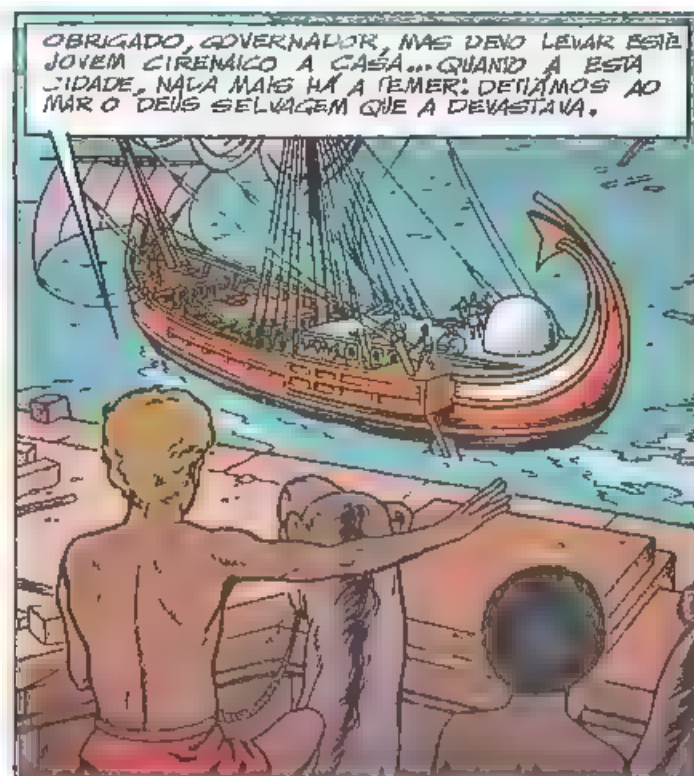
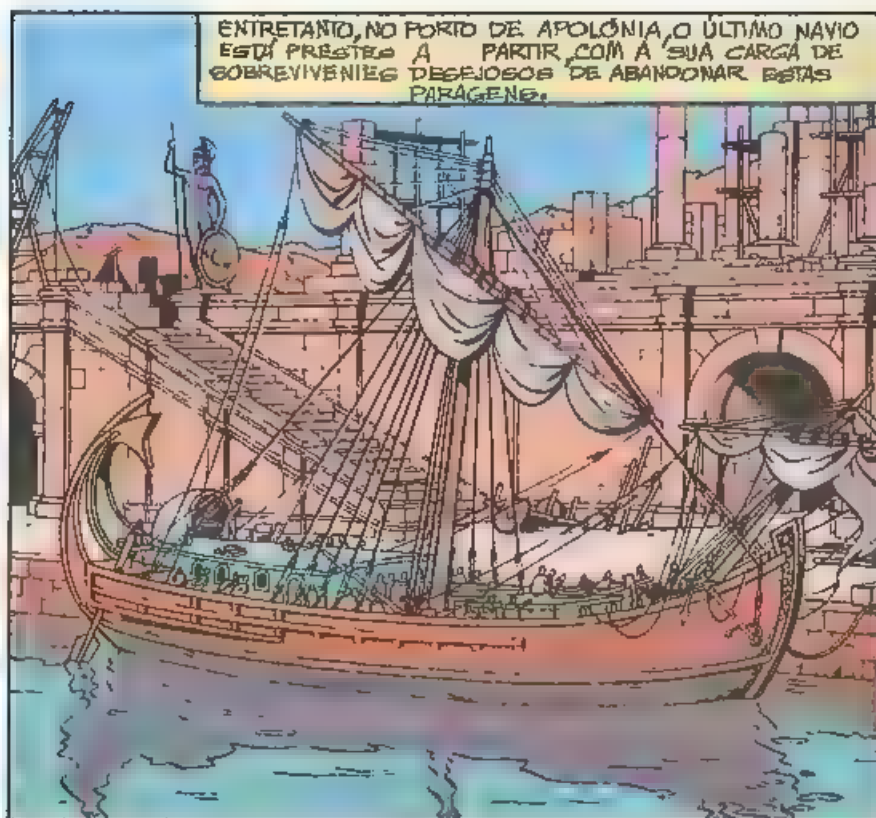
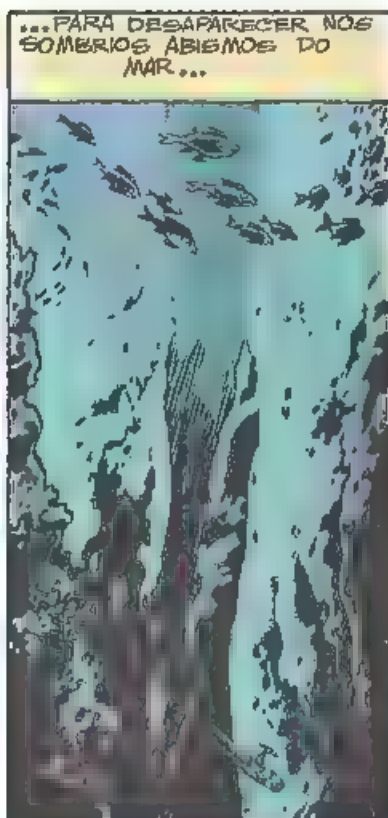
PIBUP



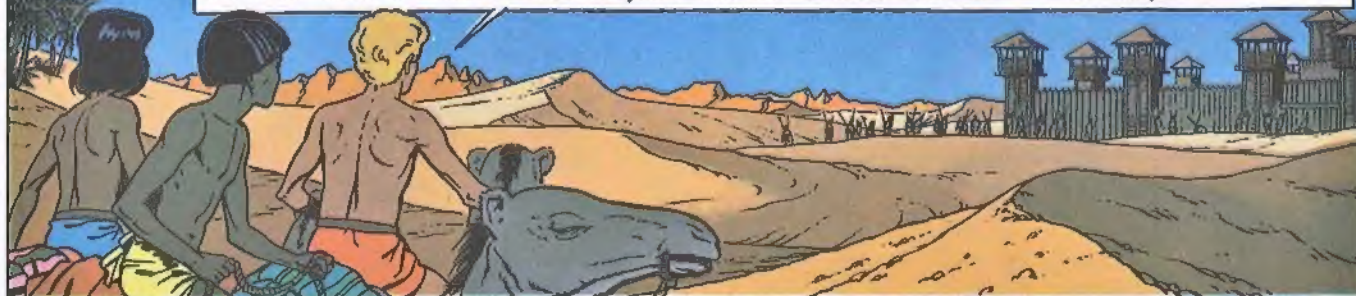
INTACTA, APESAR DOS CHOQUES SOFRIDOS, A ESTATUA DESLIZA ENTRE DUAS ÁGUAS...



...E SOB A LUZ AZUL DAS PEQUENAS PROFUNDI- LADES, O RÓDIO DO DEUS PARECE ILUMINAR-SE COM UM SORRISO INDEFINÍVEL...



COMO É POSSÍVEL?... NÃO HÁ UM ÚNICO BARCO PARA EVACUAR ESTES INFELIZES, NEM PARA OS ABASTECER!... APROXIMAMO-NOS, SE SE TORNAREM AMEAÇADORES, OS DROMEDÁRIOS DEPRESSA NOS TIRARÃO DA MÁ SITUAÇÃO.



É ESTRANHO! SOB ESTE SOL DE CHUMBO, NEM UM SOLDADO SE MEYE!... SIM, UM ÚNICO!... MAS, NÃO ESTOU ENGANADO, É VÁRIOS MÚNDA!...



VINDE ENTÃO... SE OUSAIS, CANALHA INFAME!... VINDE MEDIR-VOS COM O EXÉRCITO ROMANO...



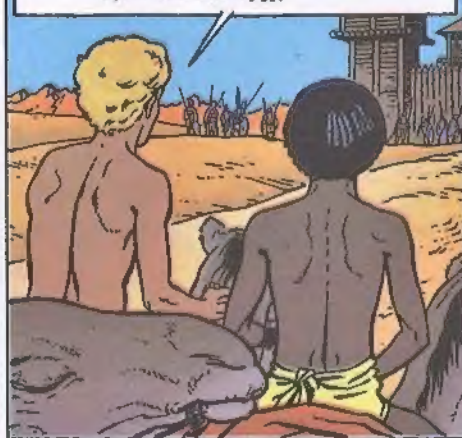
OS MEUS SOLDADOS IMORTAIS ESMAGAR-VOS-ÃO SEM PIEDADE.



NÃO É VERDADE, MEUS BRAVOS? VÓS MATÁ-LOS-EIS A TODOS!... NÃO ABANDONAREMOS ESTA TERRA QUE CONQUISTAMOS A FIO DE ESPADA.



ENLOQUECEU!... VEJAM, ATOU OS MORIOS AOS POSTES, PÔS-LHES EM CIMA OS CAPACETES E AS COURAÇAS!... QUE HORROR!...



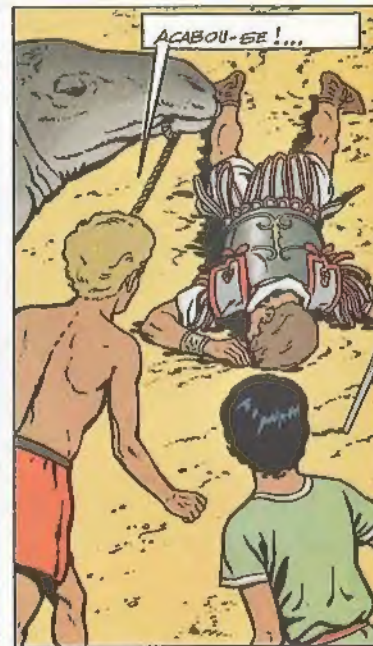
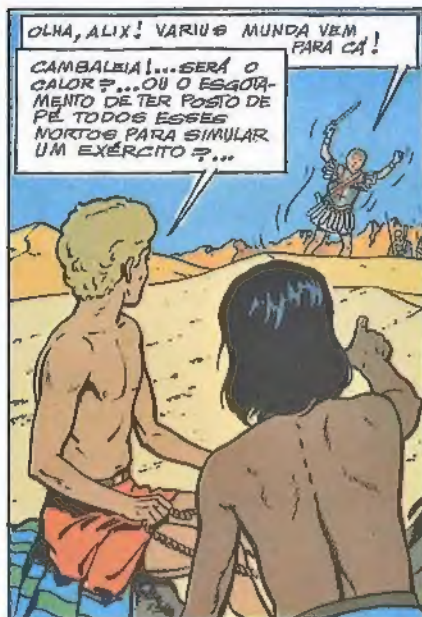
EH!... ALÉM!... OS CIRENAICOS!...



ORA EIS-NOS ENTRE UM EXÉRCITO DE VIVOS E UM EXÉRCITO DE MORTOS, E...



AO ATAQUE!...





HERA!...KARON!...DESCEI DAS
OSSAS MONTANHAS E VINDO
COMIGO...QUE NINGUÉM
SE MEIA.



ALIX, JAMAIS FOI MINHA
INTENÇÃO IMPEDIR-TE DE
VIVER LIVRE, NEM DE DEIXAR
AS OSSADAS DO INIMIGO
AOS CHACAS E AS HIENAS.
DEVO-TE DEMASIADO PARA
NÃO TE DEIXAR VOLTAR
AO TEU PAÍS...MAS
PODEVAS PROMETER-
-ME O SILENCIO...

EVIDENTEMENTE!



NESSE CASO, JURO-O A
HERA!...UMA VEZ FEITO
O JURAMENTO, PODEM IR.
ENTÃO, CREIAM, A NOSSA
TRISTEZA SERÁ TÃO GRANDE
QUANTO O DESERTO.



HERA, JURO-TE QUE JAMAIS
REVELAREI O LOCAL DO
REFÚGIO DO TEU POVO E DOU-ME
COMO PENHOR AOS MEUS
AMIGOS E HERAIKON.



OBRIGADA, ALIX...DESEJAVAS TANTO
QUE FICÁSSEIS ENTRE NÓS...PACIÊN-
CIA...MAS ANTES DE NOS DEIXAREIS
PARA SEMPRE, DÁ-ME O BEM DA PAZ...
DEPOIS, PARTE, EM DIRECÇÃO AO OESTE,
SEGUINDO A COSTA, E ENCONTRARÁS
LEPTIS MAGNÁ. AI, REENCONTRARÁS A
CARAVANA DOS GREGOS.



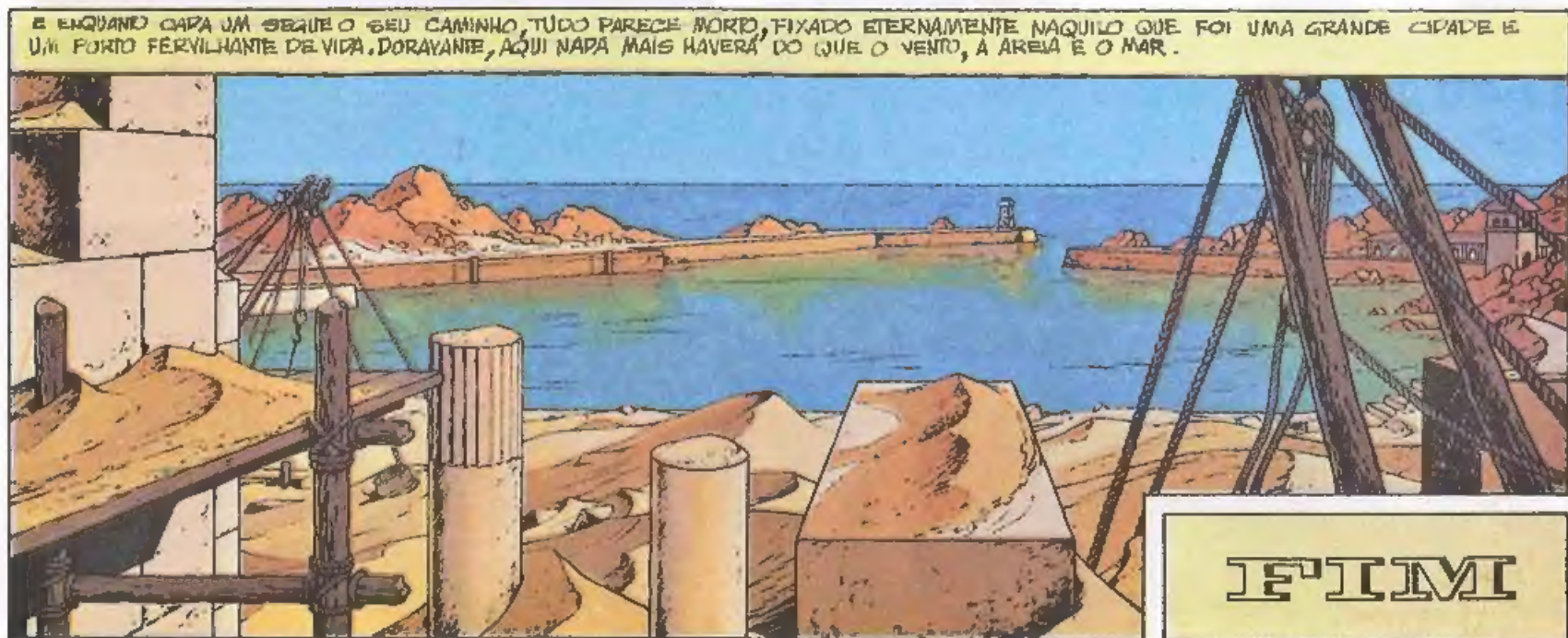
AGORA, PARTAMOS!
MAS PARTAMOS DEPRESSA!



ALGUNS INSTANTES MAIS TARDE, O EXÉRCITO
DOS CIRENAICOS AFASTA-SE EM DIRECÇÃO
DAQUILO QUE FOI APOLÓNIA, ENQUANTO KORA
VOLTA PARA TRÁS.

ADEUS!...JAMAIS VOS
ESQUECEREI!...

NÓS, TAMBÉM,
NÃO, ADEUS!



E ENQUANTO CADA UM SEGUIR O SEU CAMINHO, TUDO PARECE MORTO, FIXADO ETERNAMENTE NAQUILO QUE FOI UMA GRANDE CIDADE E
UM PORTO FERVILHANTE DE VIDA. DORAVANTE, AQUI NADA MAIS HAVERÁ DO QUE O VENTO, A AREIA E O MAR.

FIM

AS AVENTURAS DE ALIX

Os Romanos vão estabelecer uma colónia na costa de Bakra (na parte oriental do Norte de África posteriormente conhecida por Cirenaica). Aí vão construir uma cidade, Apolónia, sob a direcção do famoso arquitecto Aurelius Frolio.

Chega gente de diferentes pontos do Império Romano: escultores e pintores da Grécia, artistas diversos da Sicília e da Espanha. E não faltam os mercadores fenícios, que já instalaram lá o seu comércio. É nestas paragens que desembarca também Alix, acompanhado pelo seu grande amigo Enak. Mas logo se vê envolvido numa estranha e traiçoeira maquinação.

Álbuns publicados:

Alix, o Intrépido
A Esfinge de Ouro
A Ilha Maldita
A Tiara de Oribal
Garra Negra
As Legiões Perdidas

O Último Espartano

O Túmulo Etrusco

O Deus Selvagem

A publicar:

Iorix, o Grande

